

НПХ8-1
4

УСЭМ

Тылзэш икәнә ләкшү, политикий,
экономикий да сыйнү литьэратуран
Кырык Мары журнал.



„Чэстны труяаш тынгэлэн нэгийн
бүрхийн нэгийн колхоз
влэлэн труяаш тынгэлэн нэгийн
иктэй хөнгөн иштэйжүү цилдээ колхозын
бүрхийн вламж, бүрхийн нэээрвэл
бүрхийн срэднийн вламж улсын бүрхийн
цилдээ продуктүүдийн сиймэш
бүрхийн пользын вайэн бүрхийн даа хуль
туран бүрхийн машон пытож бүрхийн
эдэмвэлэн бүрхийн машон бүрхийн
шоктэй нэрдэйн нэгийн“ (Сталин. Колхозник
ударниковийн 1-ш сийэздийн шийдвэр
гэсэн).

А П Р Э Л Ь
1 9 3 3
№ 4 (3 9)

Коктымши пытжилэгчийн пытжиршиж ижиг
шошумши ўдымаш пашам большевиковийн
лэх ударны эртэйриш.

В У Й Л Ы М А Ш .

стр.

И. АРТЭМЙЭВ	Шошым ўдымашым большэвиквлэлэ эртэрэш	1
А. С. ДАВИДОВ-СУМСКИЙ	Кыртныи кёквлэ	9
И. КУПРИН	Большэвик шошым	11
Н. ИГНАТЬЭВ	Савик	12
ПЭТ-ПЭРШУТ	Лыдышвлэ	23
М. ШКЭТАН	Шор (пйэсэй)	25



У СЭМ

ЛӘКТÄШ ТҮНГАЛЫН ГЫНЬ,
КЫМ ИШКЕ КЕН

ТҮЛЗЭШ ИК КÄНА ЛÄКШИ, ПОЛИТИКЫ
ЭКОНОМИКИ ДÄ СЫНЛЫ ЛИТ ЭРАТУРАН
КЫРЫК МАРЫ ЖУРНАЛ

АПРЭЛЬ

1933 И № 4 (39)

И. Артэмийев.

Шошымши ўдымашым большевик вләләгр. эртәрәш.

Ц. 1933 г.

Акт № 538

Пйтәрлиш пәтиләткын кого сүңгымашвлә социализм стройымаш пашашты сәк нәләй пашам рәшәнәйт—тидбى тыгыды шапшалә ылышы нәзэр сәрднәк хрәсәнъ хозайстравлам шалдара социалиститически хозайстравләшкү сәрәнәйт, социалистически корнышкы ваштәнәйт.

«Мä тошты сәмйин тыгызы хозайстрадон бýлэнä гынъ, ирбкән мүләндб вýлны ирбидонок бýлэнä гынъят, мүләннä соиток пойтамаш кроза... Иктышкү ушнэн ровотайаш шалдира хозайстрам биштәш кэләш, мол сәмйин йактаралт шыйшибү ләләй бýләмаш гыц Россия ытлән ак кәрдт» (Ләнниин. собр. соч. т. XX.)

Ләнниин ти тымдымаш сәмйин, ВКП(б)-и Ләнниински ЦК дä Stalin таң вүйлалтэн шалгымдон, цилә йиши опортуниствад ваштарәш, айыртәмейнжок, күэйтшү жәпин сәк лүдбашлә ылышы вургымла опортунизм ваштарәш, түнгәләнок „шалахай“ вәкйәлә лывшалтшывлә ваштарәш дä ти уклонвлә вýлкү пурын анчышывлә ваштарәштә царнйәдәк пыт күрәдәл шалгән, лачокшымсок пиш кого сүңгымашвлам мä биштәнә.

«Совхозвлам, колхоз звлам шәрән мимбидон дä машинә тъэхникоом пашашкү кымдыкәшок пыртэн мимбидон Совет сәндәләкнä, пиш тыгызы шапшалә ылышы сола хозайстван сәндәләк гыц сәндәләк вýлнбаш сәк кого, шалдара хозай-

стван сәндәләккүшкү ванчэн»
(ВКП(б)-и XVII конф. рэз. гыц)

Күэйт Совет сәндәләккүштәнä 200 тýжем колъективный хозяйствавлә органызуймы, 5 тýжем нары киндбим ровотайшкы дä вольык войым совхозвлә организуймы. Остатка ныл и лошты 30 млн. гектар нары зэмльäm угыц йашнýмбы. Пэрви парвалэн бýлышы шапшалә ылышы нәзэр сәрднәквлән тыгыды хозайстравлам 60 проценттät утла колхозышты ылышт. 70 проценттät утла ўдым ныровлән кымдышкү колхозвлән кидыштү ыләш.

Пэрви, бýшкәт пасна хрәсәнъ хозайстравлам шукуы ылмы годым, 500-600 млн. пуд таварны киндбим биштәнä ылын гынъ, күэйт и йидэ 1200 мыйлон, 1400 мыйльон пудым биштәнä. СССР-түш киндән районвләштү колхоз организуймыаш биштән шоктымы.

Ләнниин национальный политикам бýлымашкү тör пыртэн мимбидон ВКП(б)-и Кыркы-Мары райком партиын генъэральний линим (Ырдый корным) тör, пыт кычэн шалгымдон К-М. районыштынаат кого сүңгымашвлам биштәмбы. Күэйт районыштына 37 процент труйыш хрәсәнъ—нәзэр, сәрднәк хозайстравлам колхозышты ылышт. Колхозвлам угыц организуйалтыт, шәрләт, күшкүт, организационно-хозайственны пиньдәмбүт, цаткыдәмбүт.

Ти социалистически хозайстравлам мä эчэ пыт пиньдәмбүшашлык, цаткыдәмбүшашлык, ылына, цилә колхозныквлам, Stalin таң кәләсбымлам, лачокшымсок уланвлам (пайанвлам) биш-

тән шоктышашлық ылына. Колхозвләм организационно-хозайстүнно пинбәдәмдән, колхоз шәрләймәшым да күштмашым эчәйт пыт видбашшлык ылына. Тидбим биштән шокташ пытәрлиок колхоз хозайстүнам, колхоз хозайстүнам видбашшым, паша биштәймәшым йажон шындбимла, колхоз хозайстүнагыц кулаквләм, подкулачыквләм, жульыквләм, бишкылән вәлә ыдырышывләм, шолывләм, лодырвләм моло пыргэт лыкмыла да цилә пашамок партия да правитъэльстүнам тымдымы да шүдбимбى сәмйин биштән мимбәлә. Тидбим биштән шалгән вәлә лачокшымок колхоз хозайстүнам цаткыдәмдән, пингидәмдән шоктәнә, тыйнам вәлә колхоз доходым шукәмдән когоэмдән кәрдәнә да колхозныквләмәт уланвләм йылә биштән шоктәнә.

Коктымши пәтильэткышты мә ансынана тәвә махань пашавлә шалгат. Тидбим биштән шокташ «честны паша биштәймәш, паша биштәймәшым шотышкы нальян колхоз доходым пайылымаш, колхоз пурлыкым, трактырвләм да машинавләм пәрәймәш, имнивләм йажон анчымаш, государстүнам тәрәймә обаэатъэльстүнавләм тәмән шалымаш да кулаквләм колхозыц ирбиктән миен колхозвләм цаткыдәмдәймәш вәлә тәрілтәш». (Сталин).

ВКП(б) ЦК-н да ЦКК-н йанварь тәләбин иквәрәш ылшы пльзенумжы коктымши пәтильэткын пытәрлиш ин промышләнность— заводвлән да фабриклән пашавләм кәншымбәй годым кого андымашвлә биштәймгыц пасна, ситбәймәшвләмәт шуки анчыктән. Советтән промышләнность колхозвлә гыц да совхозвлә гыц шуки кого опытвләм биштән гәньят, ситбәймәшвләжәт шуки улы. Паша биштәймәш кыды вәрәжүй йажоок агыл, браквлә да пыдыртымашвлә моло улы. Шукәрдәт агыл, прогулышквлә ваштарәш правитъэльстүнавлән айыртәмбим постановльәнбим лыкташ вәрәштә. Ти закон сәмйин ровочыйвлә ик прогуләшок паша гыц карандымы лит, да продовольстүнам гыцат карандыман лит. Социальизм стройымашым шайыкыла колташ ирбиким ана пу, манын правитъэльстүнам прогулышквләлән ти постановльәнбидон

пиш рашкыдын пачкатаң кәләсбаш Тидбим ровочыйвлә пиш кәрәләш пиштәвүй.

Промышләнностьшты у заводвләм биштәш, сложный машинавләм кычылт мышташ да нинбим (машинавләм) цилә сәмйин пользывайаш ровочыйвлә анцылан задачвлә шынбимбى.

Сола хозайстүнам видбашшты мә ансынана эчә кого пашавлә шалгат. Пэрви пасна хозайстүнам храсәнә йирән кымдыхы нырыштыкы курымжы ровотайән Ылән. Ти паша тидбилән йажон пәлбим паша ылын. Бишкә ўнгажим, пысмәнжим моло пәлән, ик имнижим, ик шагавуйжы ылын, кыцә гәньят качкын-качтә, вйтдон да сыкырдон Ыләкәлән, парвалән. Имнижим уке ылын гәнья, кулак тидбилән суарлыкым чиктә ылын.

Кызыбт мә колхозвләшкы, совхозвләшкы ушнәннә, кого, шалдра хозайстүнавләм биштәннә. Шуки яисывлә улы. Колхоз хозайстүнам цаткыдәмдәймәш пашаштәт кок вәкйәлә пыт көрәдәләш кәләш. Ик вәцбижим: «колхозвлә доходым пүэн ак кәрдтәп, колхоздон нужда гыц ләктәш ак ли, сәдбидонок колхоз гыц ләктәш кәләш» маныт. Тидбим кулаквлән миры. Ти миры ваштарәш кыцә кәртмән көрәдәләш кәләш. Вәс вәцбижим: «Малан мәнмәм тәнгә вырсәдә? Бишкәок попәдә вәт, тәхэнъ хозайстүнам видбаш ясасы, трудна маныда»—маныт. Нинбим ваштарәштәт пыт көрәдәләш кәләш. Ровотайаш ясасы вәт манын пашам худан Ыштәмбим тәхэнъвлә ләвәднәштә. Тәнгә шанышывлә колхоз хозайстүнам йал вәйлкы шагалтән ак кәрдтәп. Ситбәймәшвләм, самын пашавләм вәйлкы лыкташ, ныигынамат пытәрәш ак ли. Мәнмән партияна ситбәймәшвләм вәйлкы лыкмашгыц ак лүдт, цилә самынвләм, ситбәймәшвләм вәйлкы лыктын, цилә ровочыйвләм, колхозныквләм да труйыш храсәнъвләм ти самынвләм ик вәрәш төрлән колташ ўжәш.

Мәнмән колхоз хозайстүнам видбашшты шуки самын пашавлә, ситбәймәшвлә улы. «Ти ситбәймәшвләм, самын пашавләм пытәрәш шошым ўдбимәши паша гыц төйнәлшашлык ылына. Шошым ик

кэчбым йамдымашешок, чортэнайэт, мазарым йамдымаш лиэш. Каждый хрёсаний тидбим пиш йажон палёт» (Каганович).

Каганович таңбын ти шайажы шошымеш цилә сәмйиньок ўдаш йамдылләтәш кәрәлбим пиш рашикыны анчыкта. Ти шотышты Кырык-Мары районыштыш колхозвлә („Красный май“, „1 марта“, „Батага“, „Патильэтка“, „Основатель“, „Новострой“ дә молывләйт, айыртэмбинон Вәтлугы дон Йүрний айыртэмвәштү) шошым ўдымашш худан йамдылләтбийнит.

Айыртэмбинон пасна хозайстван сектырышты шошымеш йамдылләтмаш пишок худан эртәрәлтәш. Приемэрәш Козловецки сола советбим налшаш. Тиштү кандидатски группы шошымеш ўдаш йамдылләтмаш пашам викок ак видб. Кулаквлә Ышкә пашаштбим, кыцэ кәрдтбим видәт. Нине саботажым тыйнәлбийнит. Кулаквлә Ышкә агәнтувләштбим сола совет пашашкәт, колхозвләшкәт колтәнит дә Ышкә пашаштбим видәт. „Красный борец“ колхозышты Антропов кулак сыйнцалтә, тишток Смирнов, Чубисовлә сыйнцалтәт. Мол колхозвләштәт паша йажоок манаш ак ли.

Сталин таңбын тымдымашым кызыяттәт эчә мәнмән комуниствлә дә совет паша видбашивлә палән шотэләт. Кызыяттәт эчә «тышманым колхозигү бордойштб, зөврө гань цырәнйим, кого пүянйим, күжигү шүянйим, пичәл кидә каштышы эдәмбим кычайләт. Плақышты маханы кулакым мәй ужына, нине төхәннебим кычайләт. Тәхәнн кулаквлә татаңнамашенок мүләндү вайланыжат укә ылыт. Кызыяттб кулаквлә дә подкулачныквлә, Совет ваштарәш ылышы солаштыш кызыяттб эльемәнтзлә шыкыжок «смирна» эдәмвлә, «пышкыды шамакан» «святой ганьвлә» ылыт... Нине колхозвләштөк шынцалтәт дә кладовщиквлә, завхозвлә, счэтоводвлә, сәкрәтәрвлә дә молывлә лин шынцубинйт... Нине колхозышты саботажым дә вредитъэльски пашам видәш тыйнәлбийнит, нине виктәроймдан колхоз ныннамат здороваэм ак кәрдт.» (Сталин).

Ти цуцам колхозгүц пыргет лыктә, ти цуца ваштарәш пыт кырәдәлл

шалгыдә колхоз хозайсткам ныигнатмат йал вайлкү шагалташ дә пингбәмдәш ак ли. Колхоз хозайсткам пингбәмдәш шошым ўдымашш пиш йажон эртәрәш кәләш. Ўдымаш пашам йажон эртәрән вәлә колхоз доходымат шукәмдәш лиэш. Тидбим прохвост цуца пиш йажон палёт дә цилә статьанок шошым ўдымашш, айыртэмбинон свәрханный сәвым дә ирб ўдымашш когон тормыжлат. Вырлыкым локтылыт, машинавләм портьат, хәдирәвләм пыдыртат моло. Ти прохвост влә ваштарәш цәрнбәдәк кырәдәлл шалгаш кәләш. Нине пашаштбим цилә труйиш халыклан вайлкү лыкташ, анчыкташ кәләш дә нине ваштарәш кырәдәлләш цилә труйиш хрәсанийвләм мобилизуйаш кәләш. Тыйнам вәлә мәнмән кырәдәлмәшнә тышманнвләм пытәрән кәрдәш, тыйнам вәлә колхоз хозайстванам йал вайлкү цаткыдын шагалтән, колхоз доходым когоэмдән кәрдбина дә цилә колхозныквләмок уланным Ыштән шоктән.

«Тэнэш шошым ўдымаш эртбиш үләштб ўдымаштб когон айырлалтәш». (Колхознык-ударныквлән обращэнный гыйц).

Коктымши патильэткүн пытәрлиш социалистически шошым пытәрлиш патильэткүн шошымвлә гыйц когон айырлалтәш. Тэнэш шошым ўдымаштб эртбиш шошым ўдымашвләгүц айырлалтәш. Пытәрлиш патильэткүн ивләштб труйиш хрәсанийвләм-бәднәйквләм дә срәднәйквләм колхозышкы организумаш ивләш шотлалтәвү. Пытәриш патильэткүн ивләштб у гыйц Ыштбим колхозвлә пытәрлиок кыцэ гыйнәт зәмләм йашнәш дә шукурак анг-йәрәнйим ўдаш кырәдәльәвү.

Эртбыш кым и лошты ўдымаш кымдыкым шукәмдәм вәрд цилә сәмйин мәй кырәдәлбинә. Ти пашам Ыштән шоктыде мә шукуры киндбим Ыштән ана кәрдт ыллы. ВКП(б)-н ЦК дә Сталин таң вуйлалтән шалгымдан пиш кого анцылтымашвләм дә сыйнбәмашвләм Ыштәнә. Кызыят, пасна хозайстван труйиш хрәсаний сәмийә йыдә 3,2 гектар, колхозныквлән сәмийә

ййдэ б гэктарат утларак зэмльяа вагаш. Пасна хозайстван труйиш храсаньвлэ дэ колхозныквлаа ёнх-ййрэнэ чйдэ манын ёндэ аж кэрдтэп. Ўдымаш кымдыкна пэровэш гйнч чйдэ агыл. Циллэн шокшым кэрдлэтийн пыт ровотайши вэлэ ёндэ кэлэш. Тиши гйнч мэнмэн циллэгэок наажо манаш аж ли. Тидым мэй прамой ана ёшты.

В. И. Лэнин: «кук аж ровотайши, тэддэй аж кач» манын кэлэсэн. Мэти кэлэсийн вэрц кийзйт тийктэ худан кэрдэлэннаа. Ёнх-ййрэнэ кү кыцэлэя мыштэн, тйнэ ровотайэн, кү кыцэ мыштэн тйнгэлэ локтылын. Колхозныквлаа лоштат ти худа паша вагым колтэн. Ик колхозныкшы ёшкимынлээк тайжон ровотайши, вэс колхозныкшы кидгүц карагжы манын кэлэш-агэш вэлэ ровотайши. Тэнэ паша ёштэймаш колхозвлэлэн дэ государствыланат кого увткэм ёштэн. Тэээ коктымыши пэтильэткын пытэриши шошым ўдымаш эртэрбимаштийн тэнгэлэн паша ёштэймашим йыксыр пытэрбимлаа.

ВКП(б) ЦК-и дэ СССР СНК-и 1933 ии шошым ўдымаш гишэн лыкмы постановльяньшти пиши рагкыдын кэлэсийм. Ти постановльяньшти мазар гэктар ёнх-ййрэнэ махань культуурдон ўдымлаа, кыцэлэн киндэй лактэйшым шукэмдимлаа—тидэй циллэн кэлэсийм. Ти постановльяньи циллэн парторганизацивлэ, комсомол организацивлэ, советвлэ, совхозвлэ, колхозвлэ, колзын правльяньшывлэ, бригадирвлэ, циллэн колхоз-актив дэ колхозныквлаа анцылан, тэнгэлэнок пасна хозайстван труйиш храсаньвлэ анцыланат пиши кого отвэтственностьн шындэн. Ик вэршок ёнх-ййрэнэ ўдийдэ кодымаш, ўдымаш пашам худан эртэрбимаш, киндэй лактэйшым (урожайим) когоэмдим вэрц слапкан кэрдэлмаш государствылан кого эксбийм ёшти. Кү ёшкэ ныржым ўдийдэ кода, кү ёнх-ййрэнэ худан ровотайши, кү вырлыким сортируйшидэок дэй протравливайшидэ ўдэ, кү киндэй лактэйшым шукэмдаш аж кэрдэл, кү нырим пышкыдэмдаш аж цаца—тыйдэ государствылан кого эксбийм ёшти. Тэхэнэ эдэмвлэгүц зэмльям налмы дэ вэсйлэн, тайжон ровотайшилан пумы лиэш. Государствын

зэмльям государствы тийктараш волъам аж пу. Тидым циллэн палышшлык ылыт.

Киндэй лактэйшым шукэмдаш, зэмльям тайжон ровотайши пытэрилиок сэвооборотын тёр тайжон ёштэймлаа. Кийзйт тийктэ З ныран ёнх-ййрэн ровотайымдон мэ шуки зэмльям такэшок киктэннаа, шуки киндэй ѹамдэннаа. Мэ кийзйт ти пашам тайжон видышшлык ылына дэ паша ёштэм вэрэммэй такэш ѹамдымы ёнчб ли, сэдйндонок паша ёштэш бригадивлэм кийзиток участковлээш пижтэйтиймлаа. Тидым ёштэн шоктымыши вэр гыц вэршкб каштмаш пытэ, паша ёштэймашт тайжон кээш тйнгэлэш.

Шошым ўдымашэш тайжон ѹамдышлэлтэй пытэрилиок участковлэм ѹамдышлэмлаа, махань участкааш махань культурым ўдымлаа-тидэйвлэм пытэрилиок ёштэймлаа дэ вара пасна участковлээш бригадивлэм назначимыла. Бригадивлэжэй паша ёштэм планым ёштэн дэ ёшкэ силажым пашан пашашкб шагалаш ѹамдышлэн шоктышшлык ылыг. Ти пашам Кырык-Мары районыштына шуки колхозжок ёштэн шоктыдэлт. Лач ик „Стрэмльзнийэ“ колхоз вэлэ ти пашадон кого анцьлтымашим ёштэн. Ти колхозысты нырим участковлээш пайылэн бригадивлэм назначэнйт. Бригадивлэжэй паша планыштым ёштэнйт дэ бригадын погыннымашти циллэн ик вэрэш ланцылэнйт. Бригадышты шалгышывлэ ўдым гач махань пашам ёштэшшлык, тидым циллэнок палёт. Ўдай лактэ манмыши циллэн пашан-пашашкб анчыктыдэок шагалаш ѹамдышлэнйт. Ти примэрим циллэн колхозвлэ ёшкэ колхоз пашашкб шыттий пыртышшлык ылыт.

Ти паша паштэк кэрэл [вырлыким ѹамдышлэмлаа, тайжон сортовой пырцым оптымла дэ сортируйимла. Вырлык шытэймашим тыйшлен налмэлэ, дэ протравливайимла. Кулаквлэ, подкулачныквлаа, шошым ўдымашим тормыжлаш манын, циллэн сэмийнок вырлыким портьаш, локтылаш, шолышташ моло цацат. Вырлыктэ кодмаш гыц ти вырлыким когон пэрэгэш, оролаш дэ анчаш кэлэш.

Киндэй лактэйшым тийжоэмдышти имнийт пиши кого вэрбим ѹашнай. «Трактырвлэ улы, имнии аж кэл бин-

дэ» манын кыдыжы шанат. Ти шанымаш кулаквлам шанымаш (агитаци) ылэш. Шошым ёдымаштй дэ шурны лактышым цымырымашты имни пиш кого вэрим налэш. Цилә пашамок нырышты трактырдан бишташ ак ли. Тидбим цилән палат. Йажо имнивлам вэлэ ныр пашам күштыгын эртэрэш лиэш. Сэдбидонок имни волыкым котьортмаш (чайдэмдиймаш), ваштарэш кирдэлэш, имни волыкым йажон анчаш кэрэл гишэн дэ имнивлам пэрэгбимаш гишэн цилә парторганизацивлам дэ совет организацивлам ВКП(б)-и ЦК дэ СССР-и СНК бишкемыштын постановльзньиштй кого задачым пуэнйт. Ти постановльзньиштй имни волыкым шошымеш ёдаш тэнгэлмашш ѹажон кандэрэн, пукшэн йамдайлш шудэнйт. Ти шотыштат шуки сола советишток паша йажоок агуял. Постановльзньиштй шудэмий сэмийн имнивлам йамдилэн шоктымы агуял. Примэрэш Изи-Шэндэр сола советым налшаш. Ти сола со-вэт имни йамдилбимаш вэрц пиш худан кирдэлайн. Ти худа паша вэлдэйк сола советиштй имнивлэ когон тоша ылыт; кыдыжым гайн, шыкэл колтымыкок йорбин вазыт. («1-е марта» колхоз, «Ватага», «Искра» дэ моливлэйт тэхэньвлэ улы). Изи-Шэндэр сола советти пашаштй кулаквлам ужтэ дэ нинь ваштарэш кирдэл мыштыдэ. Кийзйт вэлэ у предсдатэль колтымы дэти пашаштй анцылтымаш лиаш тэнгэлайн. Имни анчимаш пашаштй вредитэльствыат ылын. Колхоз правлэнйвлэ имни анчимаш пашам (конъухвлам) шотеш пиштэдэлэйт. Ти пашашкы кулаквлэйт вэрэштйнит. Шамак толмы, Виловат колхозышты конъухышты кулак Краснов шалгэн. Имнивлам худан анчэн, ёрдукам вэлэ йүн билэн. Гэхэнь самын пашавлам кийзйтот тёрлэн колтымла, кулаквлам, вредитэльвлам судышкы пумыла.

«Ик кечи анцыц ёдэт, ёрнья анцыц тэрэдэйт». Ёдымаш пашаштй ик кечэт пиш когон шергий ылэш. Ик кечимэт такэш йамдимла йинчэли, манын, ёдымашш кийзйт цилә плугвлэ, ширэвлэ, сэйалкывлэ дэ молы хадбивлэйт чиньэн, тёрлэн шэндэмий лишашлык ылыт. Ти пашадон шуки

колхозжок анцылтымашвлам биштэйт, цилә кэрэл машинавлам тёрлэн шэндэнйт. Тёрлэн шоктыдым колхозвлажий дэ пасна хозайстван труйиш хрэсэньвлэжайт шуок агулэп. Тидбим йажо паша. Тэнгэ гийнйт, шуки колхозвлажок тыгыды хадбивлам (ширэ тартавлам, плуг кэрэмвлам, сэйалкы тартавлам, арава тартавлам, арава пыдавлам, шырьшым моло) йамдайлш мондзинйт. Примэрэш «1-ое марта» колхозым (Изи-Шэндэр с. с.) налшаш. Ти колхоз «пробный выйэздым» биштэн. Тартавла укэ, кыды имнивлажий тирэш кыцкэн лактынйт, кыдыжым видэн лактынйт. Плуг кэрэмвлэйт цилә плугышток укэ. Шошым ёдымашш тэнгэ «йамдилалтэн» шошым ёдымашш ѹажон эртэрэш ак ли. Йалым вэлэ ваштылаш лиэш. Тэхэнь ситбидымашвлам кийзиток тёрлэн колташ кэлэш. Шошым ёдымашш тидбивлэ пиш когон тормыжлат. Сэдбидон шошым ёдаш йамдэй ылмашнам кечиньок тышлэн шалгаш кэлэш.

Тидбивлэ гыйц пасна, киндбим лактышым шукэмдымаштй ныр пышкыдэмдымашт пиш кого вэримок йашна. «Намозым кийжгийн шэрэгт гайн, кийлэтэт пуста ак ли» манмы шайа улы. Тидбим такэш попыдэлэйт. Намозы киндбим лактышым йажоэмдэ; сэдбидон, намозым бишкэ вэрэмштэйжий алыктин шалгаш кэлэш.

«Паша биштбимашна мянман худан шэндэмбэ лиэш гайн, паша гыйц шылшёвлэ, лодырвлэ лим гайн, колхозыштына мэ шукоом йамдэн дэ йэлам йажоэмдэн ана кэрт» (Каганович).

Сэдбидон вэл партиы дон правитэльствы прогульшиквлэ, шолывлэ, лодырвлэ ваштарэш пыт кирдэлэш цилә колхозвлам дэ пасна хозайстван труйиш хрэсэньвлам ўжйт. Ёдымаш пашам йажон, күштыгын эртэрэш пытэрилок паша дисциплиним йажон шэндэш кэлэш. Пытэрилок сола паша биштэн шалгышы бригадывлам организуйаш кэлэш. Ти бригады 6-7 ик участкашток пашам биштэн шалгыжы дэ бишкэ участкажы вэрц отвэчайжай. Тэнам вэлэ паша дисциплинэ цаткыды лиэш. Цилә бригадывлаланок кэрэл хадбивлам дэ имни-

влам пуш келеш. Тийнэм ти бригады йшкэ пашажи вэрц, хадырвлэ вэрц колхозныквла анцылны кинди лакмаш вэрдат пыт отвэчайшашлык дэ паша кечи тэржимэт йшкэ участкашты кинди лактишым йажоэмдий дэ шукемдий сэмийн получайшашлык.

Бригадывлэ йшкэ лоштышты ёйбрайн кымдык шотдон вэлэ агул, ниний лактишым шукемдий вэрц эчэ яйт тэншбашашлык ылтыт. Бригадышты шалгышывлэйт икана икты лошты тэнштэримашим кымдан шийндэн мишти. Тийнэм вэлэ лачокшымок пашам йажон, күштылгын эртэрэш лиэш дэ кинди лактишмёт шукемдэш лиэш.

Ти шотышты паша дисциплинийн ѹажоок агул эчэ, свэрх ранний сэв (ирй гүцэт ирй ѹдымаш) тидийн пиш рашкыдын анчыктыш. Кыды колхозвлэшти тэншаш агул, кыды колхозвыйквлашь махань пашам, махань бригадышты ѹштешашлык—тидийн пашам ак пайлэп. Партийчайкывла тишти худан видэн, вуйлалтэн шалгэнйт. Кыды колхозыштыжы ик колхозныкок тагачы ик пашашти, ик бригадышты, иргодэшжий ти колхозныкымок вэс пашашкы, вэс бригадышкы колтат. Тэнгэлан ик пашагыц вэс пашашкы, ик бригадыгыц вэс бригадышкы кандышмаш шэргэкэн вэрэммэш такэш йамдымаш ылэш. Ирй гүцэт ирй (сверх раенний) ѹдымаш годым тидий пиш рашкыдын пайлдирнайш. Шошым ѹдымашеш цилэ сэмийнок йамдойлэлт шон вэлэ вэрэммэш такэш йамдымашим пытэрэш лиэш. Ирй гүцэт ирй ѹдымаш годымок кыдыжы эчэ ик пашагыц вэс пашашкы, ик бригадыгыц вэс бригадышкы йори кыргыжтальэвий, паша ѹштешашим шайыкыла колтэвий. Тэвэ ти фактвла ѹдаш худан йамдойлэлтим дэ слапка паша дисциплинийн анчыкстат.

Ирй ѹдаш тийнамашеш ти ситеидымашвлэмат кызбайток пытэрэш келеш. Тидий ѹштэн шокташ пытэрлиок цилэ улы силам пашан-пашашкы пижиткимлэ, бригадывлэлан ныр паша пытэрим йактэок ик участкашты пашам ѹштыхткимлэ. Паша ѹштешашим гүц ытлаш манын ик паша гүц вэс пашашкы каштмашим викок пы-

тэрэш лижий. Пашашти цилэнок дружинан пашам ѹштыхтй. Тидий ѹштэн шокташ пытэрлиок паша дисциплинийн пиньдэмдэш келеш.

Паша дисциплинийн пиньдэмдэш ынгылдарымаш пашам, агитацийн видбийлэ. «Лодырланышывлэм, йшкылан вэлэ ыдыраш күрэдэлиши-влэм агитацийн төрлэш ак ли гүйн, цилэн пэрэштэнэйт төрлэш ак ли гүйн, тэхэнэ эдэмвлэм йшкэ рэдийштэгүц колхозныквла лыктын колтышиашлык ылтыт». (Каганович). Колхозышты лодырвлэлан, йшкылан вэлэ ыдырышывлэлан вэрүкэ. Цилэлан тидий йажон пайлдиртэш келеш. Тэнэ гүйнайт, кыды колхозвлашти агитаци худан кэй. Тиштакэн партийчайкывла, пасна коммунистылэ, комсомол йайчайкывла дэ пасна комсомольцывла пашам пыт ѹштэн шалгыдэлт. Примэрэш Троицки посад партийчайким нэлшэш. Ти йайчайкы ынгылдарымаш пашам видаш агул, колхоз правльэнэйн докладшымат икрэдэйт колыштэ, самын пашавлэм, ситеидымашвлэм карандаш палшэн шалгыдэ. Тидий вэлдэйк „Пионъэр“ колхоз ѹдаш йамдойлэлт шотэ. Тидий вэлдэйкок ти колхозын счэтоводышты тышман йих логиц лакши шийнзэн. Завхозыштыжат кызбайт йактэок тэхэнэйк шийнзэн. Ниний кулаквла дон ик ышын колхоз хозайствам йактарэнйт, ныммахань учотымат видбийдэлт. Партийчайкын сакретэржий Вашталов тай ти самынжым вийлкыжий нэлбай дэ кызбайток төрлэн колташ шамакым пуш.

Диановски партийчайким дон комсомол йайчайким нэлшэш гүйн, тишти эчэ пишок худа паша. Ти йайчайкы сола хозайствам кызбайт йактэ шотэш пиштэдэ. Шошым ѹдымашеш йамдойлэлтэш кэрэл гишэн труйыш хэрэсэнвла лошты ныммахань ынгылдарымаш пашамят видбийдэ. Партиы дон правильствын постановльэнэйвлэм труйыш хэрэсэнвлаан ынгылдарэн путэ. Комсомол йайчайкылан палшэн шалгыдэ. Тидий вэлдэйк комсомольцэвла лошты хульгансты, пийанство дэ тышманвлэ дон тосям кычымаш важым колтэн шийндэн. Тэнгэлан худан паша ѹштешашим вэлдэйк тишти ѹдаш йамдойлэлт шомашат худа. Кий-

эйт комсомол йাচэйкын Райкомол распускайэн.

Үдаш йамдайлалтмаш айыртэмйнок йединоличный сәктүрбүштү пишок худа. Кыды партыйчэйкывлә, комсомол йাচэйкывлә пасна хозайстван труйыш хрэсәннвлам шотәш пиштайдайт. Кыйзитшы жәпбын паснан ылшы хрэсәнн хозайстваннвлам шотәш пиштайдымаш—“шалахай” вәкбі лывшалтмаш—льевий оппортунизм ылеш. Тәхен пашалан кыйзиток пытартыйшым пишташ кәләш. Паснан ылшы хрэсәнн хозайствшаки тәнгәлән анчымаш вәлдик айыртэмйнок Артә, Абросимовы, Быковы, Васильевы. Козловәц дә Владимирски сола советвләштү пасна хозайстван труйыш хрэсәннвлә үдаш йамдай ағыләп. Вырлык кыйзиттәт ситетәрән шоктымы ағыл, страхсәмфондымат оптәп пытайдымай ағыл. Апрель 18-шы кәчәш Ардә сола совет мычкы вырлык 40 проц., страхсәмфонды 66 проц. вәлә план сәмийн оптән шоктымы. Абросимовы сола совет мычкы вырлык—26 проц. Быковы сола совет мычкы вырлык—22 проц., Васильевы сола совет мычкы вырлык—7 проц. Страхсәмфонды—0 проц. вәлә оптимы. Козловәцки сола совет мычкы вырлык—4,9 проц., страхсәмфонды—11 проц. оптимы. Владимирски сола советтүштү өчәйт худа. Тиштү гәйн колхозат йамдайлалт шотә. Сола советтән председательский кулаквлә ваштарәш ак күрәдәл, тосям вәлә нинең дон кыча.

Ти сола советвләштү кулаквлә Ышкә пашаштыйм видят, «вырлык лыкым пуат, үдбидә ак кодыктәп» маныт. Партийчэйкывлә, сола советтән члыннвлә тәхен паша ваштарәш күрәдәлтәйт, кулаквлән саботажым ышташ ирбиким пуэн шындаенйт. Тәнгәлә шошымаш үдаш йамдайлалтбүн шошым үдбимаш пашам күштылын, большевиквлә эртәрәш ак ли. Тәнгә йамдайлалтбүн кинди ләктүшым шукәмдаш дә СССР труйыш халыкын балбимашым күштылаташ, колхоз хозайстван цаткоидәмдаш дә лачокшымок цилә колхозныквләм уланым ыштэн шокташ ак ли. Тидым цилә партийчэйкывлә, комсомол йাচэйкывлә дә «тыгызы шапшалә ылшы хрэсәнн хозайстваннвлә гәүц колъективный хозайствшаки ванчимаш

сола хозайстванн йондәрәмаштой коммунистылан виктәрәмаштой ак чыйдәмдү, когоэмдә вәлә». ВКП(б) ЦК-н дә ЦКК-н йанвар түлзин иквәрәш ылшы пләнумышты Сталин тән попен. Тидым кыды партийчэйкывлә пәлән шотәйт әчә.

Үдаш ләкташ шукат көдтә. Ти кодшы жәп лошты цилә партийчэйкывлә, комсомол йাচэйкывлә, сола советвлә, колхозвлә, колхоз видәмвлә, колхозын дә пасна хозайстван труйыш хрэсәнн актив улы силаштыдон үдаш йамдайлалт шомаш вәрд большиевиквләләок күрәдәлшашлык ылыш. Пытариюк участкавлаеш ётәй-йирәнім пайылән пытәрәш дә участкавлаеш бүтән бригадивлам ыштән прикреплайтән (пижиткән) шоктымла. Вырлыкым циләгәзок сортируйэн, програвливайэн шындымлә, страхсәмфондым оптән пытайдымлә. Цилә с. х. инвентарим (плугвлам, ширевлам, сәйналкывлам, арававлам) йамдайлән шоктымла. Цилә улы имниивлам анчән ләкмийлә дә худа имниивлам (тошавлам) айырән пасна шагалтән йажоракын пукшымла. Колхозын производстванный планвлам, бригадын планвлам ыштән шоктән, колхозныквлә лошты ланцылән кәнгашэн ләкмийлә. Главный участкавлаеш коммунистылан, комсомольецвлам, сола советтән члыннвлам дә колхозын ударныквлам шагалтымла. Бригадивлә лошты, колхоз дон колхоз лошты, сола советтән сола советвлә лошты тәнгашимашым организуимла. Лодырвлам, рвачвлам, жульыквлам күрәйтк колхозгыц карандымла, тәвәти пашавлам кок-кым кәчү лошток ыштән шоктымла.

Пасна хозайстван труйыш хрэсәннвләннат үдаш палашаш кәләш. Кырык-Мары райсныштына тидым кыдыжы шотәш ак пиштәп. Тидым мәнмән кого самын ылеш. Мә пасна хозайстван труйыш хрэсәннвлам ѡрдбижеш шуэн кодэн ана кәрт. Тәвәти паша гишән Старокрымски районнышты колхозныквлә СССР-ш цилә колхозныквлән тәнгә сират: Шошым үдбимаш пашаштой пасна хозайстван хрэсәннвлә докы мә туپынъ шыннә шагал. „Лэнин“ колхознышты машиннавлә шукырат, йэдиномичниквлән 34 гам ваштог үдэн

жина, кәрәк мам биштәштө, шанат—иквәрәш төрәдйт, шанат—пайылат.—Тәхәнә йажо паша опытым мәнмән колхозвлә нәлшашлык ылыйт. Ўдым годым пасна хәзәйстван хәсәнъвләм мондаш ак ли, тидбү кого самынъ ыләш.

Тәнә шошым ўдымаш пашам ирбү ўдэн пытәрәш кәләш. Ирбү ўдымаш йажо урожайым пуа, сәдйиндон кәрәк ма дә ирбү ўдаш дә йилә ўдэн пытәрәш кәләш. Пәрвишилә кужын ўдаш, кужышкы колташ мәләннә пиш когон намыс дә кужышкы колташ мәнмән нымаганы праванаат укә. Ирбү ўдаш дә кужышкы колтыдәок ўдэн пытәрәш мәнмән цилә условинә улы. Ти условив ләм Совет власть мәләннә пүэн. Пәрви мә шагавуйвләдон кыралынна ылын гәйн, кәйзит томан йыдэ плугвлә улы, пәрви мә худа имнүвләдон пашам ыштәннә ылын гәйн, кәйзит мәнмән вурс алашана-влә—трактырнавлә (МТС) улы.

МТС-бын вурс алашавлән—трактырвлән ик минутымат такеш шалгаш ирбүким пушаш ак кәл. Тәвәти шотышты кыды колхозвләжәи тормыжлән шалгат. Тәхәнә пашавләи кәйзиток пытәртбүшмәпиштымлә. МТС дон кәйзиток колхозын производствений план сәмйин договорвләм ыштән (заклүчайэн) пытәримлә. Трактыр силам пашашкы кәрәллә пыртән миен, лачокшымок ўдымаш пашам йилә, күштылгын, кужышкы колтыдәок эртәрән кәрдәнә.

Гәнә шошым ўдымаш пашам пиш йажон эртәрәш дә киндбү ләктбүшмә лачокшымок шукәмдәш кәләш. Тидбү шукы эдәмәм тәргә. Сәдйиндон сола хәзәйства пашашкы цилә сәмйин ўдирәмашвләм шывашаш кәләш. Мәнмән колхозвләштө шукы ўдирәшвләжок изи-аәзәнвлә, ўрвәзәнвлә ылыйт. Томан йәдә ўрвәзәйвлә анчымаш аәвәвләм когон аәтпирта, паша ыштәш ирбүким ак пу. Сәдйиндонок ўрвәзәйвләм паша вәрәмән дәтәясльыввләштө анчаш кәләш. Үзизивләм йаслышты анчән аәвәвләм нырышты ровотайкаташ лиәш. Цилә колхозышток тидбү ыштәшшашлык ылыйт.

Ўдаш ирлә-тагачы ләкшашлык ылына. Ўдымаш вәрәмә шон шагалын. Тәнә гәйнъят, кыды сола совәтвлә мычкы эчә вырлыкымат ситәрән

шоктыдәлбүт. Тишигү партиячәйкүвлә, сола совәтвлә пиш кого вүйнаматан ылыйт. Груйыш халык лошты ыңылдарымаш пашам худан видән шалгым вәлдбүк вәлә вырлык ситәрән шоктымы агыл. Партиячәйкүвлә, сола совәтвлә шошым ўдымашшаш йамдәйләтмаш пашаштө Сталин тән погымла пашам вүйлалтән шалгыдәлбүт. Лачокшымок кыды сола совәтбүштө (Козловәцки дә вәсебүвлә) настойащий коммуниствлә вүйлалтән шалыдәлт, „шльяпә“ манмы коммуниствләэт вүйлалтәнбүт.

Шошым ўдымашшаш йажон йамдәйләт шомы вәрү, шошым ўдымашшым күштылын, йажон большевиквләлә эртәрәмаш вәрү, киндбү ләктбүшбүм шукәмдәмаш вәрү цилә коммуниствлә отвәчайшашшашлык ылыйт. Мәнмән Горьковски крайна Москва областыдан шошым ўдымаш пашам йажон эртәрәш соцсоревнованным ыштән. Ти соревнованым дә ўдымаш пашам кыдыжы йажон эртәрә—тидбү анчән, тәшлән шалгаш арбитрыш Сталин тәнгүм айырымы. Стальин тән мәнмән пашанам ышкә түйшлән, шотлән шалга. Горьковски крайна ти соревнованышты анцыл вәрбүм нәлшашлык ыләш. Горьковски крайышкы Кырык-Мары районнаат пыра. Шошым ўдымаш пашам мә худан эртәрәнә гәйн, крайымат пачышкы шывышына. Ти конкурсышкы Кырык-Мары районышты цилә труйыш халыклан пыт пижаш кәләш.

Горьковски крайны кыды районвләжәи шошым ўдымаш пашам большевиквләлә эртәрәш маныц, крайышты анцыл вәрбүм йашнәш манын, лачокшымок вырлык укәэн бәднәквләлән соцпомощым ыштәт. Кырык-Мары районышты колхозвлә, сола совәтвлә, пасна хәзәйстван хәсәнъвлә ти йажо примәрим нәлшашлык ылыйт. Ти лошток вырлык укә манын шошым ўдымашшым күрәш цацышывлә—кулаквлә, жульыквлә, лодырвлә, растратчыквлә ваштарәш пыт күрәдәл шалгаш кәләш. Правитьәльсты тәнә ик килограм вырлыкымат ак пу. Мә ышкүйнән киндбүдонок ўдымашшашлык ылына. Ўдаш ситәлых вырлык Кырык-Мары районыштына улы. Вырлык укә манын, кыдыжы ўдымаш

планым йори пыдырташ цацышывлам пыт лывшаш кэлэш. Ниний гыйц ёнгэйрэм дэй усадьбажымат нэлэш дэй колхозвлалан пуаш кэлэш. Кулаквлэ ваштарэш дэй нинийн мырызывлэ ваштарэш пыт күрэдэл шалгэн вэлэ шошым ўдымашым кого сийгимашвладон эртэрэн кэрдйнэ.

Ынгылдарымаш пашам пыт видэн шалгэн, кийнээр вургым кэрэлтэн пашам ёштэн шалгэн шошым ўдымашым ияжон эртэрэш ёштэм краины конкурсышки пижийн, соцсоревнованным сола совет дон сола совет-

вла, колхозвлэ дон колхозвлэ, бригады дон бригадывлэ, колхознык дон колхозныквлэ дэй колхозныквлэ дон пасна хозайстлан труйыш хэсэньвлэ лошты соцсоревнованным кымдан щэрэн, крайишты анцыл вэрбим нэлэш. Цилэ коммунистлаам, комсомольцвлэ пашам пашашкы шагалтэн, шошым ўдымаш пашам ёштэм гач массовый пашам видэн кулаквлэ дэй нинийн мырызывлэ ваштарэш пыт күрэдэл шалгэн шошым ўдымаш пашаштэй кого сийгимашым ёштэн, кинди ляктбашым шукэмдэн, лачокшымок анцыл вэрэм нэлэш.



А. С. Давыдов-Сумсний.

Кыртныи кёквлэ

(ОЧЭРК)

Апрайль.

Шошым кэчийвэл вэцйин сийнзэм ўймбиктэшь соты, шокши яалвлажбим ўлбик колтэн шийндэн, иуалгы мяндбим ўрбиктэш талаша. Мяндбирни нырвлам вашт кайши вишкыдэй тыйтэйрэл лэвэдйн.

Комзодэмианскишти колхоз пазар кэчэт, пазар вэрбистэй арававлэ, эдэмвлэ шангок шалгат. Ниний вэлнэ, воздухысты нэлшэивлан дэй выжалишывлан иук ыгыршиналоек шагалын.

— Лашаш магийц?.. — маныт, иайдыт.

— Шэргэй агыл, шумпэлкэ... Шэргэй агыл,—маныт, кэлэсэт.

— Колтэмэ изиш?...

— Колташ акли, шүмпэлкэ... Цэнэм правльянбидон шийндбимы...

— Вэйзбистэйм колты—цилэ нэлэм..

— Шэйрэйтэйм ўэт ак кэл?

— Күтэйм ў улы, токо шайшмэ!..

— Шайшэр?!

— Мыны?!.. Мыны шалдыра!.. Выйц тэнгэ дэсэткэ!

Тэвэ тагышэдийн мяндбирцинлэ мотор иук шакташ тийнгэльб. Тидийн икстатьян цытбэрлэ шоктым иукши лишэмаш дэй когоэмаш тийнгэльб.

Ти цытбэрлэ шүгжрэлтэшь иукши, пытэри андаок колын иктэй пылай-

шым шагалтэн ёш шагалэп. Шукужы турэшбистэй вэлэ шаналтэвб:

— «Тагыштакэн мүгйрэ... Трактор кэй. Дэй кэй гэйн, ма вара, кэжэш... Тракторжымат бинде кү ужтэ вара!..»

Каждый ёшкэ пашажбим ёштэшцаа:

— Ўэт кэлэш?

— Прэйбиктэйм шайшэрэт?..

— Йа, вийц, тэндээтшым колтэмэ?!

Изи ёльцаа гыйц пазар вэр анзылныш кымда йонышкы Стalingрадски заводыштыш ик „Кыртныи кёк алаашаэт“ ляктэн шагалын.

Ик минуттэй эртэйш, тэй укэ, ти изи ёльцаа гыйцок тэгэньюк „Кыртныи кёк“ вэсэй ляктэй. Тидийн паштэк кымши, нэйлбимш... Ик вийц минутысты кого сирэм йонышты Стalingрадэш шачши-кушши „Кыртныи кёк алаашавлээт“ лут нэйлбийн лин шагальзвэй.

Пазаршты „шужгэ“ шалгыш иук тынланэн колтыш. Пазар халык нэлмэш, выжалимашыжи гыйц прахэн шагалын. Цилэн „Кыртныи кёквлэ“ шалгымаш вэкблэ сэрнэл шагалынит, анжат. Шукужы, вэрбистэйм гыйц тэрвэнэвэйт, ниний докы кыргыжэвб. „Кыртныи кёквлэжбы“ ик рэдбийкы шагал шоктэвэйт, тылыштым йөртэвб.

Тракторвлăй юр цаткыды колцам
быштэн шагадыш халык гыцкэ лош-
тызы хытыра:

— Кышэцын, ат пайл?.. — „Юн-
штурм“ гимнастъоркан юрвээз гыц
кого йакшар пандашан, юллшай ма-
ры йадыштэш.

— Кыцэ ам пайл?.. — манеш тыйд-
жы, — Кырык-Марын машинă-трак-
тыр станци гыц!..

— Йара, йара! Пиш йажо! Ма-
вара, нинь манэвбайрим быштэт, ёль
кыралаш провыйаш лактынбайт? — кого
пандаш йадыштэш.

— Агыл, кугуза... Нинь колхоз-
влăшкы кэйт... ўдаш!

— Удаш?.. — йакшар пандаш юрён
колтыш.

— Маньэ... ўдаш.

— А ма пиш ир?.. Майландайжат
каждланэн шоктыде! О-ой-ой, тэнэ
ир сбрят!..

— Каждланыдэ гынъяйт лиэш... зато
ир ўдымы шачышым кым пай пса.

— Пуаат, ёнъяйт, попэнайт ам мышты...
Минь тымэньшай амыл, нымат кэлэ-
сэн ам кэрдт.

— Тидым, кугуза, наукидон тыйш-
лэн шоктымы... Агрономидон.

— Тынгэ, тынгэ... колам. Цаш
лижай; кым пай кого шачыш, дэла
йажо вэт..

Комсомольец, сусунок йыралтыйшай,
„кыртны коквлам“ вуйлалтыши до-
кы караны.

Погынэн шагалыш халык гыц ик-
кымлы вочыкаш вэршти, пренъя
ара вийлни кым пүэртгэй дэ кок юрдай-
майш шынзэт. Нинь „кыртны кок-
влă“ вэки вуйыштым мыльгыктыл,
кидайштым шалалтыл мыскылэн-йи-
рэн попат.

— Кэйт...

— Ёнъяйт, кэнжай шот вэл?..

— Малын?

— Корнэшок пыдыргат.

— Тэлгач төрлэнбайтш, тракто-
риствлăжайт тэл гачок курсышты ты-
мэньшайт.

— Ну... тэйрлэнбайт!.. Лэшэнгэй ик-
тыйт кудвичай гыцайт лактын биш шок-
ты, пыдыргыш.

— Маньяйт тэнэок шанэм... Вот
кышак гынъяйт нинь пэл корнэшок
шагалыт.

— Тидайжай пожалы лиэшайт. Имэш-
ты мэнмэн колхозныквлăлэн йары-

дым тракторым колтэн шагалтэнбайт.
Ик-кок ёрнъяшты вара вэсэм кол-
тэвь. Тидайжайт пэл гэктар нэйр кы-
ральят, рэмонтышки кэш. Тишэц
вара ик-кым тыйлэшты кымши то-
ллы, рокым изиши пыргэдэлбай дэйти-
дайт мэнгэшок кэш. Колхозныквлăлэн
вара вэт имньидонок кыралаш вэрэш-
тэй...

— Минь шукэрдшэнок попэм: йы-
мы гыц пасна нымат лин аж кэрдт
манам. Тракторжы тэвэ дэвэлэлэн-
антихристын оружижай ылэш!

Минь тырхэн шайм кэрдт. Нинь
докыла сэрнэл шагальмат:

— „Тынгвла“, шайада лачок агыл,
кулаквлăн ёльяк тидай ылэш! — ма-
нэым.

Тиштакэн нинь ышмаштымат кэр-
эн шуэвий вэй, вэлкэм анжан шын-
дэвь. Майлэнэм нинь тамам кэлэсий-
нэшти ыллы дэй, минь трактырвлă
докы ашкэдий.

Ти вэрэмэн трактыр вэлкай кужы
кэпэн, рэзингэндэримы пальтоан күз-
зэн шагалы. Тидай, тайнайтш шай-
ажым мытыкын шайыш эртэршайт
митингий пачы. Вара райком партии
гыц, райисполком гыц, райкомол гыц
дэй мол учрэждээнэйвлэ гыц предста-
витэльвлăлэн шалла шамакым кэлэсэш
пуш.

Цилэй представителжок гыцкэ ша-
лла шамакыштым мытыкын попэвий.
Тынгэ гынъяйт, ниньин шайашты кого
силан, кого бийнэнмайшбай пүэн кэр-
дшы ыллы. Ниньин цилаштэн шайаш-
ты паштэек икты лактын миш:

— „Кок имни“ кулакым йамда.

— Машинă — кулак класым йыксыр
пыйтэрэй!

— Сабстажниквлам - подкулачниквлам
гыцкэ нырыштым ўдаш шаныдымы-
влам, — Кырык-Мары район гыц дэй
Мары Автоном Область гыцайт лык-
тын колтэнай!

Ораторвлан шайаштым духовой
оркестр «Интэрнационалдон» кашар-
тыш.

„Кыртны коквлам“ йыр погынэн ша-
галыш халык ораторвлан шайаштым
ик шамакымат колтыдэок колыштэвий.
Сынэштэймэт нинь вурсы имньивлă
гыц дэй попэн шалгышывлэ гыц изи-
шэшайт биш карандэй.

Попышывлэ ло гыц эчэйт ѹук шак-
та:

— Бэднүйквэл икты кодтэок колхозынши лит. Бэднүйкйн бишкимжийн вырлыкши укэ гийн, тидийн страховы фонды шотэш колхозынши пырташ!

Тракториствлэ спэцовки выргэмийн чиэнйт. Нинэт, машинэ руль тэрвэнийшти сырээн шийнэйнйт, попышывлан шайаштын пишкол колыштыт.

Ораторвлэ тракториствлэйнёт чыдок биш попат. Тракториствлэ колмыштын мондышиашлык агылэп; солашки, колхозынши ниний мимбийшти, тидийн цилэй бэлбийшкй пыртэн мишашлык ылыйт.

Остаткааш попышын шайажы айртэмийнок рашкыды ыллын. Тидийн попымыжы пазар вэрштийт яжон шактыш. Тидий попыш:

— Тэмдэн, тракторист тэнгвлаа,— куд бригады! Тэ кидэштэ луат ныл машинам биньянэн пумы. Тэ анзылны да задачи: колхоз нырышты соц. кайгашмайшдийн дэ ударничээствын шарэн колташ! Сдэльшинийн дэ хозрасчотын пиньдэмдэн шокташ! Остаткаашбийжий:— ўдбийш планын тэмэн дэ утыдлон тэмэн шокташ—анзыкы!— маанын сбгирэл колтыш.

Тидий паштэк, тийжээк кым машинашти трактористел тэгэнь пла-катвлам лүлтэл шагальэвь:

„Соц. кангашмайш дон ударничээство вэрц“.

„Хозрасчот дон сдэльшиний вэрц“
„Паша качэствы дэя кого шачыш вэрц“

Оркэстр тэрвэйнмаршын тэнгэллий. Мэталичэски труувавлан иукашты мэндбүркй йырваш-ййир мүгбэрлэлт шэрлэ.

Трактор колонышты вургымла вээцэн вуйлалтышын командыжы шактээн колтыш:

— За-во-ди-и..

Тракториствлэ түрүкок бишкэ шийнзаймаш вэрштийг тэйрэгшэвь. Ик минутыши „Кайртни кёквлаа“ коргышти цйтбэрлэлт бэрзлалтэй тэндэлбэй. Эчэ ик минутыши тиштий шалгышывлан иэрбийшкй трактор олтыш пыш дон шайкш пыраш тэнгэлбэй.

Тракторвлэн дэ музыкын иукашты иктбүркй йарлавь. Ти цйтбэрлэлт мүгбэрлэлтийг йук пазар халыкын иукаш викок лэвэдбэй.

„Кайртни кёквлаа“ икты вэсэй паштэк, мычан-мычан цилэн корныш тэрвэнэвь. Ик пэл цайшити „Кайртни кёквлаа“ цилэй колонны хэлээж мэндбүркй пүгбүрикй шайкши лиэвь.

Паштэкбүркти анжэн шалгэн кодши халык бишкимжийн бывиртэй:

— Алашавлээт яжо ыллыт вэт?!

— Да-а...

— Ниний гэц паша лиэш.

И. Куприн.

Большевик Шошым

Кечй күшбүц цыргэ вэлэ
Лымым анчэн шылата,
Олидэ мычкы шужгэ вэлэ
Вийдши пысын йогалта.

Кэлэт сага шышткэ вэлэ
Пэйрүйм ўдаш айырат,
„Трийэр“ йыржэй эдэм вэлэ—
Сэрэйт, оптат, цымырат.

Машинавлам төрлүйм вэрштий
Ашшэт цуткэ ашшэтлэй;
Цулткэ вэлэ тыл-ип шапнэй,
Машинавлам төрлэйтэй.

Машинэвлам цылт йамдйлэн
Ныр покшакы кыдалыт;

Йамдйлмаштий тёшти тышлэн
Цилэй вэлцэн анчалыт.

Ныр покшалны йук ришкэлтэш;
Колхоз нырым кыралыт;
Машинадон ныр пашаштий
Яжон рокым пыдьртат.

Колхоз кымда нырна мычкы
Машинажий сэрнэйтэй;
Шож вырлыкым шыва мычкы
Начкы рокэм ўдэлтэй.

Күшбүц кечй пиш йыркта,
Ныр вийвлэйм анчалэш,
Ширэ кого жар азымы
Жар парсынла валгалтэш.

Савик

(Потикә романын лаштыквлажы)

V-шы глава.

БІДБІРӘМӘШ БУНТ

Российышті власть помәшківлән, капиталиствлән кидбішті ылды. Кугижай жайған. Ти власть труйыш халықвлән шүдбіншті шынзән, йайл киддон тышолым ыдырән, йайл пүжвідден шәләм налай, мындырланән. Эксплоататорвлә труйыш халықым когон зорайәнйіт. Мары постол тыгызы халықшым сүк вәрәшок ташкенійт, ма лимбіжім нині гейц тарвәнійт. Да со ак ситі! Лиәш ылгәдү, цилә сәндәлдік хәләок нині қыравән, қылән шунәшті ылнәжі...

Тайвәш, шык алогершті гишән вәт, Йапонь ваштарәш вырсым тәрвәтәй. Солавлә гейц, алаблә гейц труйыш халықвләм кого шарык күтөлә вырсышки поктыл көві. «Кугижә вәрд, вәрә вәрд, ышкә сәндәлдік вәрд» кірәдәлмәш ләймден вырсы тылыш нинбім пыртәві, ышкә ганышток алатауда кидән труйыш халықым — Йапонъәувләм нинблән пуштыктәві...

Да шык ылмыжы гишән вәлә ағыл Йапонъвлә ваштарәш шагалмы. Руш кугажәніш көргешті рәволюуды тәрвәнәш тыйғалынәт, ти рәволюције помәшківлән, капиталиствлән властым сыймәрән, урыктән колтән кәрдәшт, ти рәволюции тәрвәнәмәшбім Йапонъвләм сыймәмәжібден ўкшыктән, кашартән колташ дин ылды, ышкимжін властъжым цатқыдәмдінәжі ылды...

Ородак-пәләк постол Миколай кугижә ышкимжін силажым тамаоқ когоеши шотлән. Йапонъәувләм «калпак дон шулт-шултот шин шуаш» шанән ылды да, ти исторически шамакшы, Руш кугижәнішблән пиш шәргеш шагалшы шамакшы, лач ик статьян вәлә лачокеш толын: руш

кугижән салтаквлажы лачокшымок калпакшыдан вәлә Йапонъәувлә ваштарәш войуйән кәрдінйіт, войэнный тъехникшті, әдбіршті, тактикашті тошток ылдыныт, кізбішті вырсәшт нымат йарыдәләйт. Ылаш хәдбірвлажы мәт әчә қычылат мыштыдәләйт... Йапонъәувлажын вырсы тъехникшті, вооруженійшті молорушынвлән гейц мәйндерін анызлы ылдыныт. Да мәнмән гәнъэралвләш оштыжат шуқыжок жулықвлә, авантюриствлә ылдыныт. Когон кравәнйіт, шолыштыныт. Взятківләм когон налайнйіт. Қышты патронвлә кәлбіт ылды, тышкі пыдавләм, консервывләм моло колтәнйіт, пыдавлә, консервывлә кәрәл ылман вәрвләшкі патронвләм, пичәвләм моло шышкінйіт, колтылыныт. Армишкі мам-шон шагалташ подрәвләм налшы капиталиствлажат— завод, фабрик хозавлажат, помәшківлажат когон алталыныт, казнаедбім қыләнйіт. Салтак кәмвләм шагалташ подрәтым налшы кого мәшкірвлә картон подошван кәмвләм армишкі колтылыныт. Интъэндантшашты шалгышвлажат, подрәтым налшывлә ганьбок жулықвлә ылдынытат, тойнгә алталашыжы йон ылды. Окса ак ўвшы манытат, тыйді гейц иктәт йирнійдәләйт. Интъэндантшашты шалгышы чиновныквләнән кого взятківләм пуэн-пуэн, йарыдым таварвлаштім подрәд налшывлә армишкі шагалтылыныт. Тишті чиновныквләйт, взяткім налмбіштідөн пайәнйіт. Подрәд налшывлажат, худа кәмвлаштім, картон подошванвләштім шәргеш сдаймыштыдан пайәнйіт, шәләм налайнйіт, капиталәш шоныт. Мол подрәдчиквлажат йажон алталыныт. Йажо киндей вәрәш локтылалты киндейм шагалтәнйіт. Сакыр пәсок вәрәш сандалым шышкінйіт. Шәдәнйі ош лашаш вәрәш

ыржа лашашым колтэнйт. Ти вырсы тылэш шуки жульыквла кидыштэм биржектэнйт, шуки авантюриствлэ вырсыты йогыш вирэш лочэнйт, шэлбэй налбайнйт, вырсы лимблан таум биштэнйт, сусу лиинйт...

Солавла гыйц, алалва гыйц поктыл кэмбэ салтаквлажий вэлэ кого орлыким ужинит. Сэмийштэй гыйц, ватай, тээтэштэй гыйц айырлэн-айырлэн, шуки тайжэм уштышым Сибир вашт кыдалынит, вырсышки пырэнйт, та-кэш гишанок шушыргэнйт, колэнйт, яамынит...

Йапонь вырсы тайгэлмэй андак пайтари йажо увэрлам шактэвий. Мэнмэн «добльестный» арминя, йимы палшым дон, сингэ, йапоньэцвлам шиэш, манын сирэвий, попэвий. Орави солаштат тайгэллэок кытырэвий. Лачокшымок гийн, нима сийнбаймашт укэ нылын. «Шапкой закидаем!» манмы бишкынам хывальэн попымаш ташкал колтымы пырха-вонгылаок шалдайш. Руш туйыш халык бинжэ пыдыраны манын вэлэ, цилэ вэрэ тирлижий манын вэлэ, йапоньэцвлам сийнэнд манмы алталымаш увэрлам шэрэнйт, халык лошкэт колтэнйт...

Бийдбайштэт, сирэштэт йапоньэцвлам мянмам йажон шинйт, лывшэнйт, поктэнйт. Мэнмэн вырсы флотын Порт - Артур доран ёрэн налбайн пыдэштэрэнйт, шэвбэктэнйт вийдбайшкэй валтэнйт... Мэнмэн караплывлам, шотыштыдон шуки ылынит гийнйт, нимамат биштэн кэртэлэйт. Лач тышман кидэш йамжы манын йори биштбиймлэ вэлэ чучэш...

Сирбайштэйжэт, Манчжури воктэн, «рассейски» силавлам, салтаквлам шуки такэш пиштэмий, шапкайэн, яамдэн, кодымы. Йапоньэцвлам полкы-полкы хэлэ, обоз-обоз хэлэ ёрэн-ёрэн пльэнбайшкэй налбайнйт.

Тайтэжий линжэт кэртэ. Мам вара: салтаквлам фронтышты, кидэ-кидэ шиэдэлмаштэй ылынит. Высший ком-составшы вырсы линни шайылны, тильшти ылын. Ик кидши дон настушиймаши гишэн приказвлам сирэнийт, вэс кидши дон салтаквлажтэм, армивлажтэм, пурлыквлажтэм йапоньэцвлалын вижалэнйт, измэндэй биштэнйт. Вырсын порохын пышыжымат ниний ўвшайцдэлэйт маанац лиэш. Махань порох пыш! Ўв-

шайнзашбайжэт йарсыдэлэйт. Мийндырланэн вэлэ балэнйт. Сэх тотлы кач-кышвлам качкынит, сэх шэргэкэн брэгэвлам йүнйт. Тайви ёдьфрамашвла постарэн-постарэн, нийблэ дон кырглэнйт. Пайай йых гыйц лакши кого начальныквлаэт тэвэ ыцэлэ «войуйэнйт». Вырсышты ылмалает ак чучэп. Лач сүнайштэй хыналымыла вэлэ чучыт...

Эпольэтэн, косир погонан, олмыдьши кокардан, кого майшкырэн ти кого жульыквла, казна шолывлам, авантюриствлам, вырсы улы манын, труйыш халык ксгон парвала манын, копэкашьмэйт ак ойхырэп. А малын вара ойхыримыла? Пайым годым кү вара ойхыра? Капиталиствлалан, помэшквлаёт пайаш манын вэт, вырсыжым биштэмий. Вырсы ылтэ ылгэцбэ, лачокшымок тэвэ ниний ойхыраш шот ылы. Револьюци тэрвэнэн колтаат, властыштат йамын кэрдэш ылы. Пайым годымжы кү вара ойхыра? Вырсы годымат пайымыла агыл гийн, ынам вара ынээ пайымыла?

Нээрэрвлалан вэлэ, топлоток нээрэмдэлдэ! Нинийн кышэнбайшкэй оксам пиштэшбэй иктэт укэ. Нэлэшбайжэй гийн, соок налбайт; ирэ, йаклака кидыштэм нинийн кышэнбайшкэй цикэт. Кышэнбайшкэй вэлэ агыл, сүсэквлэштэт анжат, шүндбайвлэштэт пыргэдйт, вольык витэвлэшкэй пырашат ак шэклэнэп...

Йапонь дон войуйымашшэт, казнам сэдок йактарымашш дэй кыравы-машшэт, руш кугижэ когон нээрэм колтэнйт, сакой начальныквлаэт хэрэсэн шүэш кечэлтэнйт, тэйдэй гыйц оксам кышкэдйт, тарват. Окса ситы-дымаш гишэн вуйта хэрэснэйвлэ вуйнамат ылыт; войнажэй вуйта нинийн интээрэс вэрц кээ; нинйлэн вуйта пользым, пурым биштэй. Оксажы-мат вырсышки ситэрэй, бишкэжэт эчэ вырсышки кэ, парвалы, шушыргы, вуйэдэмий йамды...

Пайанвлам гыйц вэлэ нимамат ёк тэр-гэлт. Вырсышкат нинийм ак нэнэп, оксамат ниний гыйц ак тэрэгэп. Мам вара тэргэйт, ниний бишкэок хоза ылыт.

Шайжий шоат, солавлажтэй кечийн манмы ганьок скотвлам постарат, лэм-оксам кичэт, ньядоимкэм тэргэйт.

Орави соламат мол соолавла гыйц лоэш айырэн, моидэн кодыдэлэйт.

Тиштакэнэт сэдок вады ййдэ окньам цуткэ вэлэ шит, скотышки ўжыт, тянга йукдон саслат:

— Э-эй! Скотышки...—маныт.

— Ма скот?—йадыт.

— Айм-окса...

— Кэлтэймашвлэ!.. Эчэ толыныт?

Томан ййдэ шуткэн, саслэн кашши дэсэтнйкшь:

— Маньэ, — манэш дэйшэл постол шыйжы льёвирэм льопыргэ ташкэн-ташкэн пакыла талашэн ашкэдэш. Вэс томаштыш окньавлэ докы мимийжэйт түнгэлэл шутка, сүгбэрэ...

Коптъалтыи стэнйян, кым изи окньаан пэктэ оролым портыштий халык цүцок погынэн шынзийн. Тавакым шывшин, шийкштэн шийндэнйт; симсын, тыйтэрэн вэлэ кайэш. Сүк лыкыштиярак шалгышы эдэмвлэжий прамой акат кайэп; изи лампы ылан стул лишийш эдэмвлэжиймэйт, лач тусаралын анжалын вэлэ палаш лиэш.

Шэргэл пиштиймэ кныгажий анзылны кийнэртэн шийцший волостной старшинэ лаштыра пандашыжым сэдок бэрэ, погыныш халыклан попа:

— Йа, түлбидэ, түлбидэ,—манэш.

— Түлбинэтэт, укэ...—маныт, сүк-лыкыштишвлэ попат.

Мытык шүжийм сүк лыкышкила виктэн анжа-анжа, попыш эдэмвлэм волостной старшинэ иктэмэйт ак пай. Вара, кидбийш крандашыжыд он стобий чийн сэвэл колта, шийдэшкэн попа:

— Мажы укэ?!—манэш дэйчэйт сүк лыкышкила анжа.

— Оксажы укэш,—маныт.

Волостной старшинэ когон шийдэшкэн колта. Вэржий гэцэй кийнбл кэн ижий сэгбэрэ:

— Оксадажы укэ гэйн, майн вуйнамат ылам гыцэ? Ма вара майнбым пишок мыскылаш шагалында?!—манэш.

Марывлэжий тырынок попат. Маныт:

— Пуэнэ, пуэнэ, Сэмон Сэмоныч...

— Дай срок цилэ хэлэл түлэн колтэн...

— Кэйзийтшй, бишкэек палэтэйш; корны пиш льёвирэн, йуран ичэчийвлэ, киндбим выжалаш нянгэаш агыл, охыр возыдон кэашбийжэйт шэклэнхэлмэлэ.

— Маньэ, маньэ,—молвлэжайт ма-ныт дэй цилэ вэдйинок хахырим йуквлэ шакташ түнгэлэвэй...

Бэрвэж ганьок йой ылши волостной старшинэ, попышвлэм ик маньар жэп колышты-колыштыат, эчэйт пуринок попа, токо вэлэ шийдэшкэн саслышилаат ак чуч. Йукшат пиш пышкыды, йаратмын йидэрлэнхэлэскон попышы млоэц попымылаок чучын колта.

— Э-э, кыдым ойхырэдэ... Мол солавлэ саслат гэйнэйт эчэ... Талан-дажий вара вуйым малын кымык сэ-кэймийлэ? Киндбим нэлшбидажий солаштыдаок улыш...

Волостной старшинэ кыды вэкйлэ онгыримын марывлэ цаклэвэй. Ульаштыш мүкшвлэлэлэк ниний йукланаш түнгэлэвэй. Маныт:

— Мышкээр Митбирим попээт?

— Мэ тыйдэлэн ик пудымат ана пү...

— Пазарштыш гэцэ пэл цэнэм вэлэ пуа...

— Копэкэш шийнзажийм шыралыкта!

Мышкээр Митбирим скотышты бишкэ ылэш ылгэцэй, тыйдэй анзылны тэнгэлэжок ак попэп ылбы. Тыйдэй тагачы толтэйт вэлэ, тыйдэй ваштарэш тэнгэлэ попат.

Волостной старшинэжий сэдок бишкэ пашажийм видэ, Мышкээр Митбирим киндбим выжалаытынэжэй. Тидбэй таэш агыл тыйдэй вэрдийн тэнэ старайа. Сэмон Сэмоныч, толмыжы йидээлээ, Мышкээр Митбирим докы пира, тоныжы качкэш, йүэш, хынала. Ниний коктынэт таганамок попэн шийндэнйт, пашам икышины биштэш линйт. Мам вара: волостной старшинэ халык гэцэй айм-оксам пыт тэргаш түнгэлэш, окса укэйт хрэснэйлан киндбим выжалаыкта. Мышкээр Митбирим киндбим пэл цэнэдэон постарааш түнгэлэш. Тэнэлэй биштэймашэш когоныштыланат йажо: волостной старшинэ взятким нэлэш, Митбирим киндбим париш—оксалан оксам пуд йидэ кода. Ма, тэнгэлэй биштэймаш худа гыцэ? Халыкланжы худа гэйнэйт, тыйдэй нуждашки пира гэйнэйт, нинийлэнхэй—труйиш халыквлэн шүштэй шийнэбийшвлэлэнхэй йажо бишкэлэ: кийшэнбийшти аварга, мыйшкэйршти когоэмэш. Дэй мол пашажийм ниний биштэнжэйт ак кэртэп

вээт. Труйыш халыкым алтальмаш, кылымаш нинийн профэсси ылэш...

Сэдбүгашанок, Мыйшкүр Митбүри пумы взяткэш аздааралгышы волостной старшиня, лйим-оксам путымвланын описбүгаш ли.

— Ада түлүг гйнъ, йышкэок пайлэдэй!.. Пурлыкдам, вольыкдам лыкташ шагалмыкына, манмам идэй вырсы, — маны, крозыш.

Марывлэ шайдэшкэн колтэвий. Маныт:

— Лыктажок ак ли гыцэ?

— Түлэнэй вээт...

— Эчэ Михалвыат шотэш...

— Молынам шошым йактэ нымат акат лыкэп ыллы...

— Тидбүг мыскыла!

Сэмон Сэмонаич книгажым лэвээт пиштиш. Столбийм мышкындэн колтыш. Вэржий гйц шайдэшкэн кийнйил кэш.

— Молча-аты! — манын сыйгйрэл колтыш.—Та саслыдэок пайлэнэ...—манэш.

Волостной старшиня сыйгйрэл колтышаш скотышты ылшывлэй лүдйин-лүдйин цакнайл колтат. Лач ик кужы сэмбэрэйк эдэм вэлэ, роалтыш майнээр пинжажийм чизнэт, тошты калпакым комдык шайндэнэт, Орлов докы миа. Тидбүг Савик ылэш. Ик йалыштыжы йыдал, вэсбэштыжы—кэм. Сэмон Сэмонаич докы тидбүг миэн шагалэш дэйдбүг пулш гйц шарагтымыла сэвэлэш.

— Нымат ит ойхыры, майнъ тийн вэрцэт ылам,—манэш, Савикэт попа.

Волостной старшиня тидбүг вэйкбүг туран анжал шайндыш. Мыскылэн попа машаныш тами. Савикшой нымат ак ййралтэй. Скотыштыш халыкши вэлэ тамам ёнъят ваштыл колыш.

Орлов Савикэн кайштыжым шукумын, ужынат, тидбүг пыток ак биньёны.

— Кыцэ, — манэш, майнъ вэрцэм ылат?

— Кыцэжий... Лйим-оксам түлбиктэш кэлэш!..—Савикэт попа.

Сэмон Сэмонаич сусу лин колта. Савик тэнэе попа манын, тидбүг омынэшэт ужтэ ыллын.

— Ма, майнъ такэшбүг попэм гыцэ? Кийзйтэй японь дон майлоштына кого вырсы кэмбүжийм йышкэок пайлэдэш... Вырсыжы оксам тэрэг вэг...—волостной старшиня манэш.

— Тийнгэ гйнъ,—Савик попа—тийн нинийм йажон кышкэт!.. Кийзйтэй описбүгаш ли...

— Иргодым ньэпрэмэнный йыштэм...

— Ма улыжым, цишти сирэн наяд...

— Лимбүжим сирэйдэ ак ли...

— Имништэйм, ышкальштым, выргэмбүштэйм, киндбүштэйм моло—цишти выжалауда...

— Ма, ак түлэп гйнъ, тийнгэлэй и йыштэнэ...

Савикэн попымыжылан халык цүдэйшвэлэ лин. Молынам тидбүг кэрэж мам попа ыллы гйнъят, халык со ваштылэш ыллы. Ваштылтэ цытэн ак кэрдт. Кийзйтэй гйнъ халык Савикэн вырсаш тийнгэлэш. Манэш:

— Тийн ма вара май ваштарэшнэ кэйэт?

— Мэлэннэй лаксакым капайэт?

— Мэнмэн йамдныэт?

— Тайлэт ма ак ситея?

Савикэн пиш когон вырсат. Мышкындым кормэштэйл-кормэштэйл тидбүг ийр погынат, тидбүгэн крозат. Волостной старшиня вэйкбүг ылши шайдэштэйм тидбүг вэйлэнок пёрбүгтэнэштэй тами.

— Кычэнэйт, цэцаш шин шуэнэ!—маныт.

— Нымаэдбүмт ана коды!—маныт.

Савик брён колтыши ииш агулат, цакнайш моло акат шаны. Кужы кидшбүг күшкүй лүктэй, потолык йактэок шоктышат, попаш тийнгэлэй:

— Колышта доко, — манэш, дэйдбүг майнгэшок валтэн колтыш; попым шамакшым потолык гйц вуйта шывшын валтыш,—гэ шарык кэйтэ ганын ыллыда, нымам пайлэдэок саслэдэй... Ти вырсыжы вээт май вэрцнэй ылэш... Май вэрцнэй...

— Вот тидбүг лачокок попа!—волостной старшиня Савикэн хывальва дэйдбүг попэн кэртмэйлэнжий, айыртэймийнок кугижэн политики сэмын кэмбүйлэнжий, пишок сусу ылэш.

Савикшой сэдок попа:

— Мэлэннэй вээт,—манэш—ти вырсыши йажом пуа...

Савик попымы сэмын, пушэ дэйдбүг сусуемжий Орловши тийдбүг шайа лошки топлоток пырэн миа.

— Шайаэт лачокок, лачокок...—манэш.

— Йапонъэцвлэним ма улыштым шывшын налбайнайт, майши когон пайзайт...

— Вот, вот...—Старшинээт манэш.

— ... Йапонъэцвлэн ээмльаштй...
Балышвлаштй...

— Маньэ, маньэ...

— ... фабриквлаштй, заводвлаштй, ма улы пурлыкышты—цилажок манимэн лиэш...

— Маньэ, маньэ... Цилä манимэн лиэш...

Савик пиш бийртймлэя попа. Марывлэ колышташ вэлэ линйт. Шайдыштят эртэй. Бийнандэрэн попымы шайажылан скотышты ылшы цилä халыкок вэктэй бийнэнйш. Сэмон Сэмонычжым гийн попашат укэ, тыйдэй литеймаш сусу ылэш. Савикйн тэнгэлэя попымыжы паштээ ик юк лыктээок айм оксам пуат машанымыла. Сэдэй гишёнок, когон сусу лимб паржидон, волостной старшинээт Савикйн кидшбим таум биштймйлэ цаткыдын кормештэн шийндйш.

— Млоэц ылат, попэн мыштэт!..—манэш дай бийрт пижгэлтиш:—Мышкыр Митри докы ваараак пыралалок, сэдэдйм моло подылалына,—манэш...

Халык ло гийц Савикйм йадышташ тэнгэльэвий.

— Йапонъыжы мийндйрний вэт. Нийн гийц шывшын налмай мийлэндйжым май кыцэ пользывайэн кэрдйнай?—маныт.

— Тышкы кэнай. Манимэн кугижанай чбичийн ганьок пурь ылэш вэт... Тышкы балаш кэашжий казна шотэш колта...

— Ээмльажим шукым пуат?—тэгүйнайт йады.

— Кымытим пуат.

— Кым сэтинэм?

— Кым... аршыным!..

Марывлэ ваштыл колтэвий. Сэмон Сэмоныч Савик вийкэт анжалэш, халык вийкэт анжалэш. Ньимат ак ынтылы.

— Кым аршынжы пиш чийдйш?—марывлэ попат.

— Колымыкэт тидий гийц шукыжы ак кэл...—манэш Савик...

Халык утэн кэаш ваштыл колтыш. Савикйн койыртэн попымыжым ижэ цаклэн колтыши волостной старшинэй

тыйрвийжим шайдашкэн авартэн колтыш. Тыйдэй гийц кок-кым ашкылым цакнэн шалгалы дай Савик вийкай лач ўшкүжлэок туран анжал колтыш. Халыкши сэдок ваштылэш, цэрнэн ак кэрдт...

— Йапонъвлэ гийц шывшын налмай пурлыкшым майлэнна шукым пуат?—маныт, марывлэ тыйдэй гийц эчэй ядьт.

Кок парниа ло гийц кого парниажым анжыктышт:

— Тэвэ тинэрим,—манын Савик кэлэсийш...

Халык утэн кэаш ваштылэш.

Мышкыр Митирри пирыш. Йайл ваштылым анжэн йирэн шийндэнэт, Орлов докы тамам кэлэсэш манын миши. Тыйдийжий яал вийлнэйжий шалгымыжылаок, Савик вийкай туран анжэн шийндэнэт, Митриим цаклыдээт. Пиш тыргиж ылэшт, Савикйм кыцэ кэртмийн чийн савэн колта. Йой ылаши Савикши, тагыцэ ёнайт, вуйжим ёрдышкий карандэн колта. Тыйдым шэлэн колтышаш годым, Орловэт Мышкыр Митирим шийргэй лужы гийц шэлэн колта. Тыйдийжий:

— Ох!—вэлэ манындалэш, стэнэй тэрвэн чукок шынгалтэш.

Халык ородыш кэшай гань ваштылэш. Кыдыхы шалгэнэт ак кэрдтэп вэй, шумбийштим кок кидбийштэдн кычэн-кычэнэт, сэдбийрэ мыхкы пийтэйрнэйт-пийтэйрнэйт кээт, иктэй-вэсэйштим йөрэйт, шайкэдбийт. Лач Савик вэлэ, ньима ййэрлэйтэдэок, ньима шайдэшкыдээок, оптал шийндий ганы шалга. Вуйта ньимат лите, вуйта ваштылшывлэйт укэ, вуйта шайдэшкышвэлэйт укэ...

Волостной старшинэй когон намысланэн, орланэн колтэн дай книгэвлэжим постараальт, ньима юк лыктээок, түгэй ляктайн кэш.

Шайдэшкэн шайдшай Сэмон Сэмоныч волостной прамийшкыжайт биш кэ. Орави солашток, Мышкыр Митирри донок амалэн. Скот халык анзылны ородэш лякшывлээт нийн коктынат йыд вашт йүййт, шалгэнайт. Митирин кэрбийг мастер вайтэжий, парниавлажий шам гийц кэмэшкй кэршэй шактэн.

Иргодым ирокэшжий волостной скотым погыкта. Скотышкы ик эдэмт митэ манмаш гийц, кым-найл па-

йан марывлә вәлә миәнйит. Молвләжү иктät митәлүйт. Торцыныштат шылбын лäктийнит. Бïдïрämäшвlä дä каштын кäртäm тъотьавлä дон бïрвэзбïвлä вәлә кодынит. Волостной старшинä бïрин. Тамам йыштыймýлä, йышкäйт ак пälл. Старостым вырса. Дäсäтñйкýм сëдок покта:

— Кэрек кыщэйин мон канды, а то судышки пуэм! — манэш, сасла, кроза.

— Укэ гïйн, кысты вара моам? Äль нинйим вïрэн мычкы йалштэн шалгыктэн урдышаш! — дäсäтñйкýм манэш.

Охыр пöртбыштый халыкым вычат-вычат, вара томан йïдэ кэйт. Ик кудвичбïшкы пырат, сыравач кэчä. Вэсбïшкы пырат—сыравач. Кымшыштат сëдок. Нйлбïмшbштät тыйдок. Лйм-оксам түлэн пытäрбïши пайан томавлä гïц пасна, томавлäm цилä сыра-лэн кэмбï.

Семон Семонычлан нымам бïштäш. Сола мычкы вырсан, саслэн каштэш-каштэш, имнэешбïжy шынзбïлдäлэшт, йынгыл йукши вәлә тынгэ шактэн кодэш, когорны мычкэт тидбï кыдалаш. Кышакэн шон шылбын шыц-шy. Орави сола марывлäлän шылмï варыштый гïц лäктäш звонок дон иктb тидбï ылэш. Кыдыжы тэпэнä гïц вуйым ольэн лүлтäлэш, кыдыжы äрвä-гуды гïц ольэн лäктäш, кыдыжы момоца гïц вуйыштым кайыктат. Цилän когорны вәкйлä анжат. Волостнойин кыдалмыжым колытат, иктb-влä паштэк молвлäжät лäктbт, когорнышкыла анжэн-анжэн ваштылыт, иктb-вэсбïвшtый дон попат:

— Кэш гыцэ? — манын йадыт.
— Кэш, — манын кэлэсät.
— Кыдалжыш...

Орлов ти пашам тый хäлä йиш ко-ды. Орави солашты ма ылмы гишан алашкы, исправнык докы сирэн колтэн. Шукуят ак эртб, Сморкалов — исправнык кыдал толэш. Мйшкïр Митbри доран шагалэш. Старостым шүдä. Йалжыдон ташкал-ташкал кол-тä:

— Бунтовать?! — манэш.
— Агыл, агыл, ваше сковородие...
— старстыжы манэш.
— Ма-алчать!

Дä йукшым изиш пышкыдэмдäлэшт, старстылан томан йïдэ ик цы-

вïй рäдбï, лу мыны рäдбï, ик кырвэнä ў рäдбï погэн кандаш шүдä:

— Живо! — манэш.

Старстыжы:

— Йара, йара, ваше сковородие... — манэш.

Исправнык йалдон ташкал колта:

— Махань мйнъ сковорода *) ыл-ам? Высокоблагородие ман! — манэш.

— Ваше высоковогороде... — стар-стыжы манэш.

— Огород агыл, осöл!. Благоро-дие...

— Благородие!

— Дурак!.. Кэ, постарэн тол...

Орави сола сола хäлä ўм шышкäш тыйнгäлэш, цыбïвлäm поктылыштыт, саслыктат. Мынным постарат. Кыдыжын цыбïвлäштый чйдбïйт, мынзаш тагынамок пырахэнйт, мыншты ак сирб, пашкудывлä йïдэ күслэв-күслэн кыргыжталыт. Ўм шышкäшä кыдыштын патылышты ак ситй. Кыт дывлäжын ышкалыштат эчэ укэ. Күслäлбïйт, äрблäйт, кыргыжталыт. Ско-тым моло постарааш исправнык-шүдбïдэйт, ма шүдбïмэжым постарат, тидбï мйнгэшок алашкы кыда-лэш, машанэнйт, Орави солавлä су-су линйт.

— Тидбïжым кэрек кыщэйт пуэн колтышаш, лйм оксажым вәлә тыр-халаалжы, — маныт, иктb вэсбïштäлän попат.

Мам шүдбïвлäжым цилä Митbри докы намальэвв. Савиквлäн вәлэ нйнгäшбïштый нымаштат укэ, цыбï укэ. Йäl гïц күслäштый кынэш ак тол.

— Йара йок, — Савик аважбïлän попа.

— Мажы йара? — аважбï манэш.
— Нйнгэтэок йара.

— Йара ылтэ! Тйлэнэт со йара... Тупынъеш пашавлäm бïштбïл каштат, халыкым пыдыратэт, скотышкы нинй-лän кэш ат шүдбï...

— Тйнъ, äви, аккэлбïм ат попы...
Тйнъ эчэ изи ылат...

Тйнъ манмашэш аважбï орланэн колта.

— Кыцэ изи ылам?
— Ышэт күшкын шотэ...
— Ит саслок!.. Амат колышт.
Шэргингдбïм дä сойкток нйнгэм....

“Сковорода-сэлмä”

— Нәнгә, нәнгә... А мәйн котым нәнгәм...

— Котым?

— Мам пиш цүдәйәш?

— Коты дон мам Ыштә?

— Шәргиндә донжы мам Ыштә вара?

— Шәргиндәм качкәш.

— Шәргиндәм качкәш гәйнъ, котымат качкәш...

Аважай вырса.

— Со кайшланән каштәш,—манәш.

Исправнык тольыат тама, пайлғом йонгәштәш тыйнгәльбы. Выжгата мамык лаштықвләлә кышкәдәлт-кышкәдәлт, пайлвлә цилә вәкілә шаләнәвү. Костан Сморкалов гәйцәт нинй вуйта лүдйт. Кәчбәвл турә шошы кәчбә пасән анжа, начкы порт ләвашвләм, заборвләм, пушәнгәвләм ныиалтйләш, вый нәлмән лаксаквлашкәт пырән-пырән нүштйләш, мадәш. Марывлан ылымашбим сусуемдәлнәшү тама дә, укә...

Халык Мәшишкөр Митбери докы поғына. Ъдйрәмашвлә ўм, мыным на-
малыт, пүэрғивләжү ёптәнвләм, цү-
вивләм коныла ләвәлкү Ыштән,
пәзірәрлә шындәнәт, намалыт. Куд-
вичышты старсты шалга, кү мам пу-
мым ик пәсібә эдәм пумагашкы вазен
миә. Исправнык, кужы кәпшым
касиртән шындәнәт, шим вусывлә-
жым кыйыртыләш, пәроскывләм па-
чәлә-пачәлә сәдок шывшеш. Тидб
когонок ак попы. Колыштәш, анжыл-
тәш вәлә. Лач шоән вәлә Мәшишкөр
Митбери дон попалталәш. Тыйдйжы
лач Ырвыйжок тыйбин Ыйр сәрнәл-сәр-
нәл кәә. Цилә статьяноң тыйдйлан
йарынәжү.

Цүвивләм пазаршкы выжалаш кан-
дышты кого корзинкәштү цүвивлә
шукәмбі сәмбінъ, мыны корзин тәм-
мый сәмбінъ, ў маклакавлә кырыкла
аралалт кузым сәмбінъ, Сморкаловын
тыйрү выржы пырәнок миә. Ма, су-
су литә мам Ыштәт вара? Аважай
шачмы кәчбін хынавләм постарашиб
стрәпайшышты ситалыким ағыл,
утыдонок вәк погән кәә. Тидбүш пиш
кынәш толәш. Ышыжы дон тидбүш
шотләнәт лыктын: 40 цүвив 30 копек
дон—12 тәнгә, 40 мыны 12 коп. дон
—4 т. дә 80 коп. Циләжү 25 тәнгә
нәрәш погынэн. Мол солавлажү ва-

ра эчә? Шүдбү солашкы кәш гәйнъ,
кок тыйжәмәк пәләкәш погынаат тә-
вә... Ьлән мыштәт гәйнъ, тыйланәт со
үйрнә... Тыйвәш, эчәйт кандат. Ма-
вара, ти Ьдйрәмаш цүвивдәок толәш?
Лъявыйран савыц лоәш вийдйлмбим вә-
лә тамам айыт канда.

— Савик аважай, мам кандат?—ма-
нын старсты йадәш.

— Мам кандэтшү... Мынәм укә...
Цүвэм укә... Ышканәм укә. Ьнъянә-
дә ада гәйнәт, тәвә, шәргиндәм вәлә
улы...—Тыйнә манәштү, Савикбүн аваж-
ай, савыщым шәргәләштү, сәлмә
кымдыкаш кого шәргиндәм старсты
анзылан лыктын пиштү. Старстыжы
нұймам манаш. Исправнык вайкү
йадмыла анжаләш. Тыйдйжү, Савик-
бүн аважым анжыш-анжыштат, кәкәр-
гән кәш вәк, шыдәшкән колтыш.
Стол докы ашкәт миштү, шәргиндә-
дым шыдәшкән роалтыш.

— Тидбү ма?—манәш, старсты вай-
кү костанын анжа.

— Шәргиндү, вашә высокобро-
дит,—тыйдйжү кәләсбүш.

— Күлән?

— Тыйланәт, вашә высокобродит.

— Мыйланәм?

— Тыйланәт.

Орын колтышы Савикбүн аважат
шайашты, лошкы пыра, вилбүн пойтүм
пүйн ышмажым кайыктән, исправ-
нұйлан попа:

— Тыйланәт, тыйланәт, вашә горо-
дит, тыйланәт... Пүэт пәсібә, качок,—
манәш.

Виктүр Иванович кәләсән мышты-
дым когон орланаш тыйнгәләш. Орла-
ныдә мам Ыштә вара: шож шәргин-
дайшү тидбү ныигынамат качтәт, дә
чәрәмис манмы мары халык стрәпай-
шымайшү кечкашыкат Ыйрна. Мәшиш-
көр Митбери постол сәмнәштү
стрәпайшүмбү, күешмбү ыләш ылгәцт
эчә. Тидбү, шәргиндәм роалтаат, тыр-
ыжланән вырсашиб тыйнгәләш:

— Ма, мәйнжү мүжик ылам маша-
нәдә гыцә, арава тыйрбүш кымдыкаш
шож шәргиндәм кандэндә?! Мәйн
Ышкә ағыл, ышканәмләнәт тәхәнъ
шәргиндәм ам пукшы... Аль мыскы-
лаш шагалында?—манәш.

— Вашә высокобродит... Мыскы-
лаш ағыл... Ныимажат [молжы укәт
вәлә, ти Ьдйрәмаш шәргиндәм кан-

дэн, нэээр ылэш...—Старсты сэмэлэн попа.

— Мискылыктэм тэвэ!—манын шергиндбим күшкүрэй лүлтэльйт, исправнык капка анзыкы ашкэт ляктэй дэшэргиндбим кырык ўлыйблэй тэргийшлэй шуэн кыргыжтэн колтыш,—тэвэ кыцэ мэйн тэмдэм мискылыктэм!—манэш.

Эчэйт тамавлам тидбий попа ылбы вэйт, дэ Савик толын шагалбы. Шүүжийг гүйцэйдал кэрэм дон күлдэнэйт, яакшар—котьим тидбий видэн кандада. Тыйдэйж, халыкым ужын колтышат, йинэж кэ, цакнэ. Савик со шывшэш.

— Айда, айда,—манэш, дэ исправныким ужын колтышат, цэштэйм пумыла здоровайа—здорово господин начальник!—манэш.

Исправнык тидбим пэлбэшт, тама, тушэ вэлэ кэйгэгэн шайдэшкэн колыш.

— Тийн мам ородыланэн каштат?—манын Савикбим тидбий пэлештэш.

— Мөнхий? Котьим тэвэш кандэм, тыйдэйж попа.

— Кү шүдбэш?

— Шүдбим мам вычымыла? Кэлэшт, тайвэш кандышыим...

Савик молынамшилаок ладнан, ньима тыргыжланыдэок, ньима йыралтбидэок попа дэ, Сморкалов пушэ вэлэ шайдэшкэ. Савикбэн камэтельнэмжийн тидбий пэлэн шон тама.

— Күлэн котьиэт кэлэш? Мам мыскулэн каштат?!—манын сасла.

— Господин исправнык, мэйн иктиймэт ам мискылы...

— Ма, котьиэтш кичкаш йара?

— Кичкаш агыл, йапонь вырсышки колташ сөрэм...

— Нахал!..

— Лаймэм Нахал агыл, Савик...

— ...цэцаш арэстуйям!..

— Господин исправнык пытэрэри колышт, вара ижбэй арэстуйай...

— Кугижэм мискылымет гишэн Сибирьшкй колтэм... Сибирьшкй!..

— Господин исправнык, кугижэм мэйн изишаам мискылы... Котьиэм вырсышки колтэнэйт, тыйдэйлан палаша шэлээ эчэ сөрэм вэйк...

— Сибирьшкй колтэм!..

— Салтак лаймжэй шотэ гүйнэйт, вырсышты котьи пиш когон палшэн кэрдэш. Налшаш тэвэ мэнмэн войэнний караблывлам... Порт-Артур до-

ны нинэй малын вара вэйд пындашкы валэн кэнйт? Крисвлэ пиш шуки ылынытат вэйт, караблы пындашвлам нымышт-нымышт ыражангдэнэйтэт, чүчэнйтэт вэйт караблывлажбэй вэйдышкы валэн кэнйт...

— ...Кандалым чиктэм! — исправнык со сасла.

Савикшиб сэдок ладнан попа. Сморкалов, саслым шайдэшким паржы дон тидбий докы вэйш-вэшок миэн шагалын гүйнэйт, Савик цакнэш акат шаны. Аважбай дэ кыды марывлажбэй тидбий шайыкыла шывшыт, попаш цээрэнэштэй. Тыргыжланымашым пэлбидэм мэнмэн патыр эдэмнэйж, кого начальнык анзылнат агыл, изи бүрэвэйвлэ анзылны йамакым колтэн шалгымла вэлэ чучэш.

— ...Котьивлэ ылыныт ылгэць...

— Савик пакылажы попа—караблывлэнэй ак йамэп ылбы. Нинэй крисвлам цилэштэйм качкын пытэрэйт ылбы. Кызбэйт тэвэ, пэлбидэмвлажбэй, мэнмэн патыр гэнээралвлам вырсат, орландарат.. Нинэй вуйта, мыштыдымыштыдон караблывлам йапонвлалэн валташ вользам пүэнйт. Тидбий такэш шайа ылэш. Крисвлэ цилэ вуйнамат ылыйт.. Крисвлэ...

— Тырлэт гүйн тырлы!—манын Виктор Иваныч сыйгырэл шийндэшт, Савикбим савэн колташ манын тама кидбим шалалтэн колтышат, мэнгэшок валтэн колтыш. Кү пэлэ, Савикшиб тэй лачокшымок ороды ылмыжидон шайыштэш, тэй койыртэн, мискылэн попа. Выйкэйж анжэнэйт, ньима йыралтбидэок, йынъяндэрэн попымыжым колыштатат, койырышэш тидбий пиштэшэжт ак ли. Сэдэй гишэнок исправныкын шиаш шанымашыжы шёрлэн кэш.

— Цэдаш, цэцаш, господин исправнык,—эчэйт тидбий попа,—кызбэйтэт тыйвэш, мэнмэн йажо гэнээралвлэнэм, вырсы начальыквлэнэм орландарат, вуйта нинэй мэнмэн йапонвлалэн куртын выжалат, маныт. Тэнэ орландаратэн ёльяклышвлам йыдал кэрэмдөн сэйш кэлэш... Пушташ кэлэш! Тэнэ попымашат кого самынэш толэш. Крисвлэ цилэ пашам локтылит. Пушкавлам пичайлвлам нымыштит, локтылит. Патронвлам качкыт, бишкэ вэйдыштэйдон порохым нөртэт, шапыктат. Крис-

влә локтылмыжы лачокок ыләш... Шоны ёвамат тилошты смынеш тыйхән крисвләм ужын... Ти крисвлә айыртәмейн йиш крисвлә ылыт... Тотлым вәлә качкыт... Шож шәргиндәйжым моло качкаш агыл, тыйртышлә вәлә шултыт... Крисвләжат коговлә, кок йаланвлә ылыт. Кыдыжы гәйн лач тыйн ганъетвлә ылыт...

Патыр эдәмән мыскылән, койыртән попымыжым Сморкалов ижей цаклыши. Мышкындыжым кыңе кәртмейн цат кормәштүшәт, Савикым тидбى ёңгәлтән колтыш дә мышкындыжым вәлә тидблән биш тыйн, тидбى вуйжым кымык биштән колтыш дә сағажы шалгышы шоны тьотьялан шыргый луәшүйжы тыйнш. Тыйдүйжы йал шагалтән ижей кән вазы...

— Тидбى нахальствы! Ти гишән эчэ отвәчайэт! — манын Савикым исправнык вырса дә старстылан скотым постарааш шүдбүш — скотым йыләрәк постары... Ләйм оксам погенә... Мәйнү үәцаш миәм, — маны дә Мәйшкүр Митрин пörtбүшкү пырән кәш.

Шукат биш ли, волостной старшина эчэ кыдал тольы. Скотышкыжы лач нәл-выйц эдәм нәрәк вәлә погыннәйт. Молжы мителит. Торцыныштат тагышкы ўнъят шыблын ләктүн кәнүт. Торанышты бидбәрәмашвлә дә изивлә вәлә кодынит. Сморкалов кәкәргән кән вәк шыдәшкән, оранән колтән.

— Пр-р-роучу!-манын скот пörт сәдбүр мычкы мәйнәш-анъеш тидбى сәрнәл-сәрнәл кәя. Вара, старсты доңкы ашкәт мишәт, тыйдым сыйгырәл колты: — тыйн ма халыкәдим аханып-џашкү колтәнәт? — манәш дә доңгок тыйдым савән шәльй. Зөвөр гань лин шыннәйн.

Эртүш скотышкыат халык погыннәйт, ләйм-оксаәш мам-шон лыкташ томан йыйдә көвү. Сола кәтә тома гүцок тыйнләйәвү. Кым окнан изи тошты пörtбүшкү пырәвү. Изи биревәзивлә камака вайкү лүдбүн күзэн көвү. Цылан амаса ўнгүштү бидбәрәмаш сылыкын шалга. Малын толмыштым тидбى пәлә.

Исправнык, пörт көргү йыр йырнәмйлә ўвшыйц энжальят, волостной старшинә гәйц йады:

— Мазарым түлүшшашлык ылыт? — манәш. Стол лишкү мимижү сәмб-

ньок книгäжым шäргäл шушы Сәмөн Сәмөнчы попа:

— Ләйм-окса — 14 тәнä дә 30 копек... Ныэдоимкү 12 тәнä дә 41 копек — манәш, дә тама хоза ваты гәйц йады — марәтшү кышты? — манәш.

— Аньят тагышкы кән, ам пәлә, ваты попа.

— Ләйм-оксам түэт?

— Тамам түәләт... Оксанажы нынмат укә... Түләш агыл, сандал нәләшнәйт укә.

— Ат түләш гыңә?! — костанын волостной сала.

— Укә...

— Тыйн гәйн лыктына...

Арән, шайдәшкән шыйшү начальныквлаёт когонок ак попәп. Тәнә вәлә ышкаләш шоаш цацышы, кого сәмнән Карасин Йакон толашаш тәләм лишашлык тунам садвичи гәйц кычән видән лыктәвү. Йако ваты пиш когон урмыжла, мәгүрә. Исправныким цилә статьанок сарвала, тыйдү аңзылан сукалтән-сукалтән шыннәш. Тыйдүйжы мәгүрәш бидбәрәмашәдим шыкәл-шыкәл колта, кәмҗидон чима, ташка. Сморкаловын уратымыла чымал колтымашәшүйжы Йако ватын нәржы гәйц вайр йога. Вайрҗат, сыйнәвәйдҗат иктүшкү йарлат, шавыр онгышкыжы патькат. Бишкәйж Йако ваты со икладын сасла, исправныким сарвала:

— Тәнә лишашлык тунәм пожалсты идә нәл ылнәжү... Пожалсты көдәмәдә... Изи биревәзивләм бижәләйәмдә... — манын-манын колта.

Исправныкшы тыйдүн вайкү йырнәмйлә анжән попа:

— Карап! Мәйн тэрвәнәм лъяврәм ит шыркәлү!. — манәш.

Кәчү вады вәкүлә сәрнәлт кәнәт, Сморкалов пашажым йыләрәк пыйтараш цаца, талаша. Ләйм-оксам түләйдүмй вәсбүлән томан йыйдә көвү. Кыды томашкы пырат, со пүергү укә. Со бидбәрәмашвлә вәлә, со изивлә вәлә. Сәдок мәгүрәт, саслат, сарвалат. Күнйим — волыкым, күнйим — остатка выргәмбүм, сымаварым, вәсбүм кымшым моло лыктыт. Нымат ак бижәләйәп. Ма шәргәкәнүм ужыт, тыйдым нәлүт. Исправнык бижәләйаш агыл, пушә вәлә костанлана, сасла, йалжым ташка. Ләймоксам түләйдү-

машэш лыкмы вольык, пурлык хоза бидбэрэмшвлэ исправнык гыйц изишт аказайрлэп, со паштэкшй каштыт. Исправныкым сарвалат, волостной старшиня гыйцэт пурым биштэш йадыт, старстыланат мам-шон попат. Бидбэрэмшвлэ шукэмйт. Йуквлэ шукэмйт. Тагыдыштым колыштшаши. Пытэрижү цилёнок охлат, магйрят, сарвалат ыльы. Вара, изин ольэн, бидбэрэмшвлэн шайды күшкаш тэнгэлль. Ти шайды, когоэмийжү сэмийн, лудбашэн лин миш; порох пэцкадон иктб, кынам пыдэш шэпнэн кээ, тыйдым вэлэ вычы...

Пэл соламат эртэнйт. Лыкмы вольыквэл, пурлыквэл моло циши Мышкыри Митирри докы колтат. Голашаш Кыжкыжмы пазарышток выжалаши сёрт. Волостной, Сморкаловлан пишок йарынэжийт, лач пи пачлаок тыйдьй йир сэрнэл-сэрнэл кээ. Бидбэрэмшвлэ тыйдым сарвалатат, тидбийжү сотара вэлэ:

— Кү түлэштэ шүдйдэ? Тэмдэм тэнгэ и кэлэш! — манэш.

Кого Стьопан вэти докы шөзвэй. Тиды тылык бидбэрэмш ылэш. Сэмнижү кого. Вийц бидбэрэшгэ пашалэн ак йарэп. Сэх когожыланат луатнэл и вэлэ шоэш. Сэдйндононок, нуждан ылдёт. Вольыкыштат лач ик тоша имништэ вэлэ. Цэвийвэл гыйц пасна молы ниммат ука. Кэрэк тэнгэлэ гийнэйт, труйиш халыкын вэйрэм йүшбийвэл ниммат ыш анжэп. Стьопан вэтийн остатка имнижийм видэн лыкташи лиэвэй. Пиш кого йук тэрвэнйш. Стьопан вэти лач ородыш кэшй гань лин колтэн. Магйрэл-магйрэл дэйшишгээ сэгийрэл-сэгийрэл колта. Саслым йукэшбийжү мол бидбэрэмшвлэйт пушэ йукланаш тэнгэлэвэй. Сморкалов ниммат ак анжы. Нэээрвэл сэдок пүктэй. Кого Стьопан вэти имни лавщэмэш кэчалтэн, имни ниммадонат тиды бинэжү пу. Имни видаштарын кидшбим тиды пырыл колтыш моло.

— Ам пу! Кэдэй, йавывылавлэ, ам пу! — манэш.

Исправнижү старстым талаштара:

- Нэнгэ, вэнгэ! — манэш.
- Ак колты, — тыйдийжү манэш.
- Кыцэ ак колты?! — маньнат, Сморкалов, имни лишкын пойсэн ашкэт

мишт, Кого Стьопан вэтийн шавыр гыйц шайыцынжи роалтыш дэй бордыш. Кий бидбэрэл шуш; Стьопан вэти нүүцок кэн вазы.

Ти бидбэрэмш бишкэжү кого ылэшт, пүэргэй пашам цилёлок бишкэ биштэйт, силажы прошок улы. Пүэргэвэл гыйц пачэш кодаш агыл, ик рэдэй пүэргэвэлжбим эчэ эртэрэй вэк. Тидэт кийнэйл шагальят, исправнижү вэйкэй арыши гань кэчалтэй. Мол бидбэрэмшвлэйт, тэнгэлмэдбим вэлэ вычэнйт тама, лач пиривлэл Сморкаловым тавыклаш тэнгэлэвэй. Кыдыжы шүэш кэчалтэйнэйт. Кыдыжы кидшбим ак колтэп. Таманьарын ялым кычэн шийндэнйт. Исправнижү пулш вэйнэйш косир погонвлэл тарвэн кышкэт шуэвэй. Кокардан картузыжим порт гач мырыктэвэй. Упшбим кийрт, күшкэлэ кийвэртэн шийндбийм вусывлэжбим цэвэштэйлэйт, шывшэдбийлэйт. Мышиныдонаш шит. Сэвэн-савэнэт колтат. Тагү ёнъят наганжим кэдэрэн нальяй. Тагү ёнъят кужы саплыжым шывшын лыкты дэй сарай лэвэш вэйкэй шуэн колтыш. Иктэй кымлы бидбэрэмш ылдэйт. Звэрвэл гань кийрдэлэйт. Кугижэн чиновнижүвэл, начальниквэл мари труйиш халыким курым-курымок орландары машэш лин мишб, погынышь шайдыжү, ти бидбэрэмшвлэн шамышки пырэнэт, цилэ күсбийжбим поройктэймблэйок тэрвэнбимблэй чучэш. Исправнижү вэртэшты тэмдэн лаксыртэн шуэвэй. Саслаш цацаат, ышмашкыжы ёзэ шапик савыц лаштыжим шийшкэн шийндэвэй. Сморкалов, когон лудбийн колтэнэт вэкэт, кичкэйжэш вэлэ, ниммамат биштэн ак кэрт. Тывылаш манын, волостной старшиня кыргыж мишт, кок вэкйлэй ыдырэн шийндбийм тыйдэн лаштыра пандашэшбийжү кок бидбэрэмш кэчалтэвэй. Тагү ёнъят, тыйдэн лйм-окса кынгэжбим шывшын нальяйт, листивлэжбим цилэ кышкэт, ёрвэлэн шуэвэй дэй айарэш лиявэлши рок вэйлавэл льявэрэш ташкэн, шийндэвэй.

— Тэвэ!.. Тэвэ!.. Тэвэ!.. — маныт саслал, пумага лаштыжим ялыштыдон ташкат.

Орловым тамамат биштэт ылбы. Шайлэн поспэйш. Бидбэрэмшвлэн кидэш пандаш ўшшэ вэлэ киэн коды. Старстыят паштэкшй мырыктыш.

Йыдал йалжы вэлэ кагакын кайын коды.

Исправныкым пиш когон шинйт. Шинйт, шинйтэт, вэвлэл выргэмжийт мэйт кыдаш нальйинт. Бишкемжийм, носилкаа вэрээш пиштэнйтэт, карэм тэйрэштэй ылши момоцашкы питирэнтэйт. Амасажым түйбин тыйблэн шийнтэнйт.

Ирокэш момоцашкы анжалыт гэйн. — Сморкалов укэ, шайлбэн. Момоца трува раж сагашы потолык агам тидбэй тэрвэтил онырэн ляктэн. Момоцаштыжы тошты мэйжэр дэ шүкшэ калпак ылзынтыт, йамынтыт. Виктор Иванычэт чиэн кэйэн. Волостной правльянъы ылман солашкы тидбэй миэн шагалын. Момоцаштэт сыцанг шийнзийнэт, лач мөмө гарь шимбэ дэ лүдьш тидбэй лин шийнзийн. Бэдбэрмашвлэ шимшэш лицээжы кэхэртэн, шуал шийнзийнэт, пиш лүдбэшлэй кайэш; тидбэй исправнык ылэш манын, атат шаны. Волостной правльянъышкы Сморкалов ирокок миэн шагалэш. Сторожым кийнбэлтэй. Орловым шүдэктэй. Тэдбэйжий:

— Малан? — манэш, йадэш.

— Кэлэш, — исправнык кэлэсэй.

— Толмыжым вычок...

— Эчэ тэнгэ попэт?! — Сморкаловэт шайдэшкэн колта — шүдтэй гэйн, кэ! — манын йалжым ташкал колта.

Сторож ваштылэш. Исправыкши пушэ шайдэшкэй.

— Мийнбэйм пайлэт, кү ылам? — манэш.

— Тийнбэй?

— Мийнбэй!

— Тийн — бродьагы ылат.

— Кү?

— Киэн кашшы...

— Мийн — исправнык ылам... Тэгээлэй попымашэштэй мийн тийнбэй цэцэгш арэстуйтэй...

Сторож ваштылтэй ньима статьянат дүйтэн ак кэрдтэй. Ваштылэш, ваштылэштэй, Сморкалов вэйкэй шийвэл шийндей...

— Тфу! Йырнэйктышы, — манэш дэйравльянъы томажы гэцэйт тэдбэй шийкэн ляктэш — цэшдонок кэок. — манэш. Тэдбэйжий бийнэжий лэй, сасла. Сторож ик-кок гэнэх савэн колтыш. Тэй жэпийн ураднык толын шагалэш. Бродьагы постол худа выргэмэн исправныким шойштэй салажыд он тидбэй лывшал колта. Сморкалов ураднык вэйкэй кэчэлтэш:

— Тийнэт исправныким, бишкэ начальныкэдбэй шиэт?! — манын сыйгырэл шийнбэш.

Урадныклан потьицэй вэлэ. Уташ ваштылэш. Ик мазарышты ижэй Сморкаловым пайлэн шот.

Начальныквлэ совсэмок арэвэй. Оправы солашкы стражнык волкым колтэнйт. Сморкалов күсбэйжим йажон пёрыктэн. Бэдбэрмашвлэй кычэн-кычэн шинйт. Кызаматышты шийнзийктэнйт. Кого Стюопан вэйтэйм — самой вуйлалтышым, мон кэртэлэйт; тидбэй шийлбэн каштын. Аргаудувэлэй воктэн цэпэнэвлэштэй моло йывырт бэлэн. Ўштэштэй бэлбэйшэштэй прустуйэн дэвара шукат бэлбэдэ, колэн...

Савикбэйт судышкы шывшынит, йадыштынит. Кайшланэн кэртмэйжидон тидбэй эчэйт ытла.

— Ти ородым малын вара кандэндэй? — манын, суд пашам видийшэй эдэмвлэй попат.

(Пакыла лиэц)

Йакшар һыйткывлә

Кыткывлә иквәрәш
Кого шүңгәм аралат;
Колхозвлә иквәрәш
Кымда нырым қыралыт.

Кыткывлә шүңгаштым
Цилән кычэн аралат,
Колхозвлә пашаштым
Йашнән-йашнән талашат.

Кыткывлә шүңгәш
Кавшанывләм кәвәртәт.
Колхозвлә иквәрәш
Кулак йыхым пайтәрәт.

Йакшар кыткы силан:
Кого арам намаләш.
Ударнык тағ—Иван
Шум пыт пашаш шагаләш.

Йакшар пылак

Вый цирән йакшар пылак!
Тагачы май пәрвый кәчбән,
Сәндәлбикән йырый—йыр
Йакшартарән валгалтат.

Вый пәләдәыш—йакшар пылак!
Тагачы май пәрвый кәчбән,
Цилә вәрә йырән—сир
Сусуәмдән анчалат.

Төр ажәдшый йакшар пылак!
Сагаэт йылыши тылышкат,—
Ирый вәрцән тагышкат
Шимәр сирбән тәрвәнә.

Сыңбидымбы йакшар пылак!
Сагаэт ушнән циләнок
Капиталым иквәкок
Лывшал шуән кәвәртәт.

Тыл салыман йакшар пылак!
Тагачы тыйны Индиштәт,
Советәнгшый Китайштәт
Салымалтын выльгыжат.

Лудбиктәшбы йакшар пылак!
Фашист џущаштыш тышманжат,
Капиталжы, молыжат
Тыйым ужын кыргыжыт.

Вый йушивләм—тышман џузам
Шимәржы кычэн соикток
Важгыц сәрәл шуаок,—
Револьуди рашкалта!

Май айона—йакшар ай!
Тагачы кәчбән йырый—йыр
Күрәдәлмәй тылшты вый
Валгынзалтын аварга!

Кок сәндәлйин

(Шукын попышашлык)

Тыштәкән,
кәчбән вазалмашысты
капиталын кәчбәжү
үкшә,
йорә,
вазаләш.
Тиштәкән,
кәчбәнә лүлтмашшысты
прольетарын кәчбәжү
куза,
лүлтәш,
валгалтәш!
Тыштәкән,
„пәләдәлтәш“ САСШ-ты,—

цилә вәрә кризисжы
пүктә,
шүктә,
пиәнгәш 1)...

Тиштәкән,
кушшы СССР-нажы
кокшы вайциашдонжы
куза,
кушкәш,
виәнгәш!

Тыштәкән,
капиталын „райышты“

1) Ариш пи гань лиш.

пашадымвлә пиш шукуы
шужат,
кижат,
парвалат.

Тиштакән
пашадымвлә вик укә:
угыц баштымашышты
баштат,

йашнат,
талашат!

Тиштакән,
сыралым заводышты
машинавлә шукыжи
колат,
тыйгйт,
шаланат.

Тиштакән
тэхник күшмы сэмбийжәк
машинавлә пиш пайсыйн
сарнат,
каштыт,
пашалат!

Тиштакән
шортынаншы банкывлә;
доллар, стэрлинг, маркывлә
урит,
валат,
шулдәштыйт.

Тиштакән
игбыц ишти займывлә—
йылә күшкаш палышивлә
ләктыйт,
шәрләт,
шукемйт!

Тиштакән
фәрмэрвләлән пиш йасы:
ләймокса дон кризисжәк
царагт,
тарват,
кыдашыт.

Тиштакән
колхозвләштей пиш йажо:
пашам шукын пыт кычән
баштат,
сыйгйт,
талашат!

Тиштакән
польциәй--фашиствләжәк
ирый вәрү крәдәлшәвләм
пүктәт,
лүйт,
питират.

Тиштакән,
ирыйкан ирыйкышты
циләнок шимэрвләжәк
бәләт

сусун,
ирыйкләт!

Тиштакән
капиталын шамәнжәк
ик халықдон вәс йишым
ташка,

йамда,
пәйзәртә!

Тиштакән
цилә йиш халыквә ү
дат иквәрәш ушненойт,—
бәләт,

йөнәт,
бәйвәртәт!

Тиштакән
угбыц вырсыланашты
СССР ваштарәшнә
шымат,

баштат,
йәмдәләт.

Тиштакән
мә вырсым ана шаны;
мәнмәм шиаш толыт ганъ,
цуңаш,

рунаш
йәмд(б) ылна!

Тиштакән
шык капитализмәжәк
угбыц револьуцијәк
ташка,

сыйнә,
рашкалта!

Тиштакән,
ирый СССР-штәжы
у социализмәжәк
кушкәш,

сыйнә,
ашкылта!

Сусу мыры (Төрләлтимы)

Йоныш ләкшә мүкшәйжәк
Пәләдәйшлән сусу лин;

Угбыц күшши икшәйвә
У(б)ләймашлән сусу лин,

Шылән ләкшә азымжи
Кәч(б) айарлан сусу лин,

Вольаш ләкшә вольыкжи
Ыжар кайлән сусу лин,

Ирбік ужши марыжы
Совет властьлан сусу лин,

Кохозыштыш халыкжы
У пашалан сусу лин.
(сола мыры)

Христос күн тос?

Христос күн тос ыләш?
— Попын дон кулакын.
Кү пишок ыдыләш?
— Кү пыт ороданын.
„Христос“ манмы — йамак —
Поп кыйшәндән аньеш.
Ты йамак жы йамок!
Попын йамак йамеш...
Христос укә, ылтә;
Біләй кінйыл кәртә;

„Чудъесвлам“ лыктә,—
Шанэн лыкмаш вәлә.
Кү „когәчим“ айа,
Тыйді поплан палша;
Тыйдін пардон пайа:
Попын окса паша.
Поп дон йых тышманжы
„Христос“ сага кылат.
Йымыдымы, аңчы!
Цаклышашлык ылат!

М. Шкэтан.

ШОР

НЫЛ КҮДЭЖАН ДРАМЫ.

Алык-Марын гүц Кырык-Марыныш З. И. БЭЛКИН сәрз.

Мадшывлә:

1. ЙЭПИШ, 60 иаш кугуза, чэльнйик оролы.
2. МУРЗАЙАРСИ, „Труйыш“ колхозын вуйлалтышы, 28 иаш.
3. ОСТАП, Кулак, чэльнйик хоза, ссылки гүц шылбын толшы, 50 иаш.
4. МИКЭ, Остапын кого эргейжі, 26 иаш, атьяжыдан икараш шылбын толын.
5. СЭРГЭ, Остапын вингйжы, 25 иаш колхоз счетовод.
6. ОПАЙ Остапын изи эргейжы, 15 иаш Ырвәзбі.
7. ОНОЙ 15 иаш Ырвәзбі.
8. ОВРЭМ, 35 иаш, пәрви йәкбін, вара тымдышы налын.
9. ОПАНАС, 28 иаш, колхоз вәкш вуйлалтышы.
10. МИКУШ, колхознык.
11. ЙАКУШ.
12. МИТРИ, 30 иаш, тракторист.
13. МИЛИЦИОНЬЭР.
14. ИК МАРЫ.
15. ВЭС МАРЫ.
16. МАРИЙ, 26 иаш.
17. КЛАВИЙЭ, тымдышы, 22 и кытлаш.
18. НАСТА, Остапын бідіржы, Сәрген ватыжы, 22 иаш.
19. ОРИНА, 22 иаш, Арси дон ушнән білә.

ЫРВӘЗБІВЛА, БІДІРВЛА, МАРЫВЛА.

I-шЫ КЫДЭЖ.

Чэльнйк. Вургымла монгырышты чэльнйкүштүш пёртанцыл кайэш. Ульавлә ылыт. Шалахай монгырышты кужы пистү тангата шалга. Цилә дәкораци пистэр.

Йэпиш кугуза пёртанцыл түрэ тангата вйлнй йыдалым йыштэн шынцä.

ЙЭПИШ. Кха!.. Шортынъ... Йара вэт тэнгэ... Шуки, шуки улы. Остап „кым тыйжэм тайгэ шортынъ улы“ манын мыралта ыллы, лачокок ылын.. Пистү көргүштү киä,—манын, кү вара тумайэн, кү тумайэн? (Йыдалжым пёртанцыл вуйш пиштэйт көргэн пистү докы кэä. Кидшым укш ражыш цикä. Вара консэрвий атбим лыктэш.) Кха! иктä куд-шым күрвэнгä лиеш.. Цилә шортынъ... Мä пälэнä дä, иктбёнднёт ана кэлэсй, хэ-эх-эх!.. Ах Йэпиш, Йэпиш! Шонги лыкэшт, пакиталист линёт.. Пэрви Остап пакиталист ыллы, тйнъжы тидбн тэрэйжы ыллыц. Биндэ тйнъ йшкэ пакиталист ылат. Остапши тагышты каштэш: совэлэн сулыкым простиа. (Банкым пистү көргүшкү мйнгэш пиштä, вара йшкэ вэрйшкэйж кэн шынцэш) Пакиталист!.. хэ-хэ-хэ-хэ!.. Малын мйлäm шортынъиэт кэлэш биндэ! Качкаш колхоз пукша, Шуар ѿнгырштэй вйд утымэшкй. (Эчэ йыдалжым пиштä. Йыр анчалэш) Эх, вадат лиеш вэт! Шуар ѿнгыршкэт вйдлэн кэш вэрэштэш. (Пёртйш пыраат, вэдйрэм нэлбн ляктэш). Пакиталист! хэ-хэ-хэ!.. (Сцэнй шайылны мыры йук шакта.)

ОНОЙ (мыра).

Кэчй шынцэш цэвэргэн,

Ирок ляктэш йакшаргэн

Кулак клас кэвэргä,

Мэнмэн винä аварга.

(Оной, сцэнй гач кэн, пёртйш пыра, вара ляктэш. Кидбштэйж изи кырыш Пёртанцыл ташкалтышты киши йыдалым нэлбн анча, вара мйнгэш пиштä, йшкэ мырым сэмжбим шишкя).

— Кугуза! Кугуза! Йэпиш кугуза! Йэпиш куги киш! Ма вара, киш кэйэн?

ЙЭГИШ. (Вэдйрэдон толэш. Пёрт сага шындä)—Мам вара саслэт? Шонги Йэпиш кыш вара кэä? Ороды ылат!.. Йымылан тау, луцкы и нэрй чэльнйкүштүй бйлэнäm гйнъ, луцкы гйнäкät ляктбн кэтэлам... кхал...

ОНОЙ. Остаплан тэрэйлыкэш шалгымэт годым, кашташ лүдйнёт—тидбйжы лачок. Колхозыштыжы гйнъ та ганьда шоньжы, худам йштэш цаца.

ЙЭГИШ. (Өрэш) Худам манат?! Худажым күлэн? Колхозшы күн? Кха!

ОНОЙ. Күн! Бйшкймнэн колхоз.

ЙЭГИШ. Тйнъ йшкймэдбим йшкэ шиёт ма? Кха! Шиёт вара йшкймэдбим? (Шйдэшкэн) А руннэр; Тйнъ мйнбим чт тымды! Колхоз йшкймнэн. Мйнъ йшлэнэм йшкэ худам ам йштй. Остаплан тэрэш шалгэнäm гйнъ мйнъ пакиталист ам ыл, Остап пакиталистлан лачок, худам йштэм,—тэвэ ужат! Кха! (Вэдйрэжим нэлшт, пёртйш пыра).

ОНОЙ. (Ваштылэш) Ну, шонги!.. Äптэн ганьок шйдэшкйш. Ужамат, Йэпиш кутуз „Труйыш“ колхозын ударнъыкши ылэш.

ЙЭГИШ. (Пёрт гйц ляктэш) Кха! Оной, тйнъ токэт кэйэт гйнъ, Арсилэн кэлэсй: тишкй тагачок толжы. Йэпиш кутуз пиш выча ман.

ОНОЙ. Тйдй йшкэжт толам манын попыш.

ЙЭГИШ. Толэш?

ОНОЙ. Толэш сай.

ЙЭГИШ. Кха! Йара, толжы пиш кого паша улы (трупкажым пижйкта) Кха!.... Тйнъ кыш каштыц?

ОНОЙ. Шыгы йыл погаш толын.

ЙЭПИШ. А-а, пәләм: ётъят пәрдәш кычаш кәнәжәй, кхал... Тәнә эчә лууцкы пуд пәрдәшбим кыча сый.

ОНОЙ. Мыйнәт лоэн мыштәм!]

ЙЭПИШ. Тыйн? Тыйн пышыштыжат шынцән ат. кәрдт.

ОПАЙ. (Шалахай моныр гыйц толын сүзены гач кәнәжәй).
Оной дон Йэпишым шәкләненрәк анчаләш.

ОНОЙ. (Опайым ёрән шагаләш). Шагал! Вады вәкйлә мам каштат?

ОПАЙ. (Кәнәжәй). Караг, мам ёрйәләт?

ОНОЙ. (Ак колты) Чәлнүйк гач кашташ тыйланәт вәр укә. Кулак, пропка игү! Ти чәльнүйк йиндә ётъятын агыл. Тыйн кашмаштәт тиштү, күсүм порыйктәм манын, худам биштән кәрдәт. Марш мыйнгеш.

ОПАЙ. (Толмыжы корнышкыжи мыйнгеш сәрнә). Тыйн ма?... Мыйн ныммат укә.... (Пакрак кән Онойлан мышкындым анчыкта) Пишок ит тыйргәштәй; тәмдән гань колхозныйквләнбим ышым пыртат. Тырхалда эчә (кәй)

ОНОЙ. (шәйдәй) А-а, кулак игү! Мыйн тыйлат анчыктәм, ёвәт йалаш (Пистү укш гыйц пичәлбим наләштәт, Оной паштәк виктә).

ЙЭПИШ (Ваштыләш). Кха, Котыңигү, лач котыңигок ылат. Мам акәләшшок тыйргәштәйләт? Остап бишкәжү тагышты каштәш, тә эргүйжү ныммат биштән ак кәрдт.

ОНОЙ. (Пичәлбим анча) Пичәлжәт рәйбим агыл.

ЙЭПИШ. Кх-кх-кх-кх. Лүәнжү мыштәт вара?

ОНОЙ. Кү? Мыйн ам мышты? Ит попы: мыйн икәчү икәнәк каракым лүәнәм.

ЙЭПИШ. Чучынат вара?

ОНОЙ. Укә, чүчтәлам. Попазыдә, каракшы изи ыллы. Опай карак гыйц кого, Опайым чучам ыллы.

ЙЭПИШ. Опай худа пашам биштән ак кәрдт.

ОНОЙ. Ак кәрт Ылтә, нынбай пиш мыштат. Тәвәш, тәлбим Мурзай Арсимат кү лүән ыллы? Кулаквлә пуштынгын ыллын. Кулаквлә пиш худа ыллыт.

ЙЭПИШ. Тидбайжү лачок. Тәгү пушташ шанән ыллын.

ОНОЙ. Кәлтәмаш кулак цуцам иктейдәнгүн пуштын опташ кәләш. (Пичәлбим вәрәшбайжү ўсакә). Вара Йэпиш докы миэн ольэрәкйн попа). —Тыйн, кузуга колтәлат эчә: Остап дон кого әргүйжү Микә ссылкы гыйц шылбын толынгыт, маныт. Кыйзайт, вуйта, Шуар купышты блаёт. Опай нойнблән качкаш намаләш вәкәт, йиндә кок гәнәк вадәш кашмыжым ужынам.

ЙЭПИШ. (Өрәш). Кха!... Ма вара акәлбим попәт? Кыңе вара шылаш лиәш?

ОНОЙ. Кыңәжүм ат пәлбү. Шылбайт манын попат доко.

ЙЭПИШ. Кха!.., Аньят, аньят толынок ма вара?!...

ОНОЙ. Шәкләнү кугуза: Остап гань худа эдәм укә, толәштәт пуштынгүн кода.

ЙЭПИШ. Кха! Мыйнбим малан пуштәш? Ха-ха-ха!.. Пуштәш гыйнәт мыйн көлымаш гыйц ам лүд... Ыләнәм—ситә. (Тамам тумайаләштәт, ваштылымыжым ўсарна). Кха!.. мм... тәнгэ Оной, токэт мимбикәт, Арсим колты, ит монды, йылә толжы. Пиш кәләш. (Мурзай Арси толәш. Акшакла ик кидбайштүйжү панды).

ОНОЙ. О-О! Арси тәвә толәштәт! (Йэпишлән). Толәш манын вәт. АРСИ. Йэжон блаёт вара, Йэпиш Кугузәм.

ЙЭПИШ. Пиш йажо, Арси шольы. Пиш йажо, Тол шыц.

АРСИ. Толам дә, изин-ольэн йаләм каршта: (Онойлан). Оной, тыйнбим ётъят йамдән. Вычыш—вычышат бишкәтшок Шурыш кәш.

ОНОЙ. Ах, шайтан! Лачок мыйн тиштүү шуку шалгышым.... кэшаш!
Төрөк Шурыш төргэштэм. (Кыргыжэш).

АРСИ. (Акшак йалжым анцыкыла шуэн таңгата вийкүй шайнцэш).
Йалэм со эчэ каршта.

ЙЭПИШ. Шуширжы со эчэ төрләнбэдэ, ужат?

АРСИ. Пуллы ыраши төрләнэн дэ, тама көргүштүү каршта.

ЙЭПИШ. Мыйн түләнэт лъэкэрсүм пуэм, ййлэ төрләнä.

АРСИ. Махань лъэкэрсүм?

ЙЭПИШ. Шүлбэ шэл. Пиш йажо лъэкэрсä, шуширим пиш ййлэ төрлätä.

АРСИ. Махань шушир вэт...

ЙЭПИШ. Кха! Кызбэйт тыйнбын ёрдыш лүмät каршта вэт. Ёрдбэ лу карштышым шүлбэ шэл пиш ййлэ төрлä.

АРСИ. Айда, йара ольэн төрләнä. Мыйн, кугуза, токэт йэладон тольым. Иргодым ульавлам итрэйэн пытэрэш кэлэш. Кэрэл ёдйрвлам иргодым юмдйлбэ. Мыйн иргодым колтэм. Цэрләнбэшүү кок ульавлам йажоракын анчаш дэ, итрэйш лиэш гыйн, итрэйэн шагалташ; ак ли гыйн, чэльнүйк гүйцшэт лыкташ кэлэш. Цэрбим вэлэ шäрэйт.

ЙЭПИШ. Нойнбэй ййлэн ак кэртэп. Тиштүү шайнцэйктäш ак йары, Остап цэрэн ульавлам төрөк түгбэ лыктэш ылбы.

АРСИ. Мэнмэндтэй тэнээок биштэш кэлэш. Тыйн Остапын кыцэ анчмыжим ёштэйт вэт, ужынат. Мälänäät тэнээок анчаш кэлэш. Мүкш анчаш Остап кого мастар ылбы. (Пероскым пижэйктä).

ЙЭПИШ. Кха!... Мыйн, Арси шолья, Остапын мүжбимт монам вэт, хэ-хэ-хэ!

АРСИ. Махань мү?

ЙЭПИШ. Кха!... Йажо мү!... Йажо мүжок, шиштэн моло агыл. Остапын пакиталист банкызы кидбыштэм, вэрэштэн. (Пистий докы миэн раж гүйц банкым лыктэш. Вара Арси докы нянгээ, бишкэ ваштылэш)—ха-ха-ха! Остапын шортынбэж! Тыйжэм тэнгэ!... Пакитал!

АРСИ. (Өрбн кынбэл шагалэш). Ну-у-у?!

ЙЭПИШ. Йыманцылнат, шортынбэ!

АРСИ. Кыцэ монат? Кышты мон кэрдбнэт?

ЙЭПИШ. Вэрэшбэжок. (Шайнцэш). Шайц, цилä кэлэсэм. Остап йүмбэжбэйдэ: „Мыйн кым тыйжэм тэнгэ оксам лыктын пиштэн кэрдäm, оксажы эчэ махань.... цилä—шортынбэ“ манын мыралта ылбы. Тидбим бишкэйт колынат сайд. Раскулачынын вэрэмä шомык, Остап шортынбэжим тайэн, сэмньяжблэн кэлэсэн кэртэ, погэн нянгэнйт. Ватбэжблэн кэлэсаш цадэн виднэй дэ, ватбэжий клухой: колын кэртэ, ынгылдыдэ. Тэнэ, лым кэмйкы, ватбэжий вийц-кут гэнä толын анчылт, кыччал кашты. Толэштэ со ти пистий ййир пöртэш ылбы. Мыйн тидбим ужым. Остапын чэльнүйкбиштэжбэй мыйн цилä пүшэнгбим пälэм. Шукат шым кыччал, пистий көргэш ти банкым мом... Нээ кычы!...

АРСИ. (Банкым найлэш). Молодэц ылат кугузал!... Иргодымок ти шортынбэй банкыш нянгэн здайэн кодэм. Лыдынат вара?...

ЙЭПИШ. Лыдынам дэ, шотшымат йамдышым. Тыйжэм тэнгэ нэрэй улы, Нянгэ! Осударстын рэспубликлан полъэзы лижбэ... Укэ гыйн, Остап толэшт, намалат кэй....

АРСИ. (Йэпишбим анчал шайндэ). Тыйнбэйт колынат ма?

ЙЭПИШ. Кха! Попат.

АРСИ. Бишкэтэйт ылбаш ат луд?

ЙЭПИШ (Ваштылэш). А мыйн малын лүдäm вара, укэ, кха! Чортлан лүдäm ма? Айда, шорнизиэдбим нянгэ... Вара алаш кэйэт гыйнбэй, газэтбэшкй

сиралтэн пу: „Труйыш“ колхозынты Йэпиш кугуза Остап пакитаистйн шортныйжым мон, ман“ хэ-хэ-хэ! Йэпиш кугуза мон!....

АРСИ. (Ваштылэш). Сирэм, цилә сирэм. Пиш кого тау, кугуза! Рэспублик казналан пиш кого пользым биштэнэт.

ЙЭПИШ. Хэ-хэ-хэ! Йэпиш кугуза Советлан палша, тыйдүйшикэ пройтарат. Такэш агыл вээт, тэрэйшти каштын. Йэпиш кугузалан ижб настойаший бйлмаш толын...

АРСИ, Циланок тайн ганьэт лит бйлгэцүй, „Труйыш“ колхоз шим хангаш ак попазы ыльы. Шуки колхознывланяжок бйшкбийштий вэлэ тумайат; пашаш кыцэ кэлэш, пыт ак пижэп. Опанас дон Сэргэ колхознык-вланям алталькалаш вэлэ цацат. Оврэм ййаш тэрвятйлэш.

ЙЭПИШ. Сэргэ—Остапын винбий, Остап корным ташка. Тидым колхозгйштэ лыкташ кэлэш.

АРСИ. Счэтоводлан молы мыштыши ука. Тэвэ вэсканярэкши бйшкэйт тымэн шоктэм... Ну, тагачэш цэвэр. Иргодым Микуш толэш. (Банкын анчыкта) Иргодымок тидым ыжатэм. Пиш кого тау! (Кээ, Йэпиш тидым жата).

ЙЭПИШ. Цэвэр кэок. Ййлэрэк тёрлэнй.

ЙЭПИШ. (Мянгэш толэш). Тэвэ Остапын шортныйжый кышкы кээ: Государсты рэспубликлэн. Ха-ха-ха! Эх, Остап, Остап! Шортныиэт пытйш. Айда, тол дэ, кычайл!. Шортныиэт государсты рэспубликшти! А тёрйм кычайлыш тайнйлёт гйнй, мэ позицим пачына. (Пичайлым нальин пёртйш пыра). Кок мэрким райэн шындэнэ. (Ымбалны кармонь йук шакта. Толыт: Оврэм, Сэргэ, Опанас, кымытынат йүшкы ылыт)...

ОВРЭМ. Цэрэ вуйя. Цэрэ йалэшйжий опоркым чиэн. Кармонь дон «Вэрүү» мольитва сэмий шакта, бйшкэжий мыра. Толын шомык кармонь шакташ цэрнэ. (Попла сасла) Атьян, эргийн, сватой шүлйш лймэш! Тли, тли лймэш!..

КЫМЫТЫНАТ. А-а-а-ми-ин! („Аминь“ мырымы годым Оврэм кышэн гйцший литйр ёрэкам лыктэш, Опанас—сыкырим, Сэргэ—колбасам. Рймайлг. Пүшэнгэ лошты пыцкэмийш лиэш, кымытынат шындййт).

ОВРЭМ. (Попла йымыдылэш) Эх, кого йымы! Ти литйр ёрэкэнам, ти алаш соктанама, ти сыкыр лаштыкнам бйшкэ пурь кымылэт дон благословай! (Опанаслан). А тайн, Опанас, йымы гйц ит вычы, Йэпиш гйц чай стопкам нальин лык.

ОПАНАС. Цэцаш тишти лиэш. (Пёртйш пыра).

ОВРЭМ. (Попла). Благословайэн бог наш...

СЭРГЭ. Цэрнэ, Оврэм!..

ОВРЭМ. Эх, йымын эргий! Йымын сватой шүлйш?

СЭРГЭ. Пэрви, ййкйнйштэт служмэт годым, урмыжынат—ситэй.

ОВРЭМ. Махань ййкйн! Мйн учитьйл ылынам. Ййкйнйшти ик и вэлэ служэнам... Тидым шотыш нальаш ак ли.

СЭРГЭ. Учитьйл! Лу и тиачокышты шалгэнэт,vara—ййкйнйшти, vara ижб учитьйлышти, ййкйнйшти шалгымы гишёнок учитьйл гйц поктыл лыктыныт.

ОПАНАС. (Стопкам лыктэш). Тэмйкэлйдэ! Таум кэлэсэн йүдэ. Ёрэ-кэ—мбийн.

ОВРЭМ. (Стопкам нальин, ёрэкам тэмйдэйт, йүэш), Йүэш шанэдэй гйн, бйшкэок тэмэн йүдэ.

ОПАНАС. Поп ганьок ылат, Оврэм йэл ёрэллэн хоза линэт. (Тэмэйт йүэш)

ОВРЭМ. (Опанасым шайдэшкэн анчалэш). Ёрэкам вакш лашаш дон нальмы.

ОПАНАС. Бйшкэок тэрвятэнэт.

ОВРЭМ. Атъятыйм пушташ тэрвэтэм ылгэцүй пуштат ыльы вара?
ОПАНАС. Лашаш выжалаш тэрвэтэнэт гыйн, сэк кого вуйнаматшы
тыйн вийнэт лиэш.

ОВРЭМ. (Мышкиндым анчыкта). Тэхэнь вуйнаматым ужтэлат?
СЭРГЭ. Но-но!... Ит лүдйкты! Цэркй гыйц утыши!..

ОВРЭМ. (Утла шайдэшкэн кийнб шагалэш). Сэргэ тырлы! (Кийшэн гыйц
наганым лыктын, Сэргэлэн анчыкта). Ти нагандон тэлйм Мурай Арисим кү
лүэн? Пайлэт ма?

СЭРГЭ. (Тырын кийнбэлэш). Кийцэ тыйн токэт вэрэштэн?!

ОВРЭМ. Тоты вэт... Лүдёт ма... Ха-ха-ха! Худа стрэлок ылат.

СЭРГЭ. (Ик мэгэл Оврэм ваштарэш шайдэшкэн анчэн шалга, вара,
шайдэжы шорлэйт, вэрэшэжы шинцэш). Пайлэнэт гыйн, ышмашкэт вийдийм
подыл... Наганжат мадыш агуул, ит лыктэдб.

ОВРЭМ. (Наганым кийшэншкэжы пиштэйт, шайыкыла цакнэ). Мийн
цилд шижэм, цилд цаклэм.

ОПАНАС. Махань, кэлтэй мэш, цилд пайлэнш.

СЭРГЭ. Поп гань, поп... Пи гань нэр пышан. Лүдэш укэ, Оврэм
сойток иктэлэнэт ак попы. Ти шотышты бийнэнш лиэш. (Сэргэ дон Опа-
нас турэшштэй попат, юут).

ОВРЭМ. (Писты тийнэш шагал мыра!.

Писты пэлэдбэш пэлэдэш.

Мылэнэм агуул пэлэдэш,

Писты пэлэдбэш пэлэдэш,

Цаяшэн эдэмлэн пэлэдэш.

Ломбы пэлэдбэш пэлэдэш,

Мылэнэм агуул пэлэдэш,

Ломбы пэлэдбэш пэлэдэш,

Цаяшэн эдэмлэн пэлэдэш.

(Пытэрлиш купльэт мырымыжы годым, ольэн ашкэт анцык толэш.
Вара ломбы докы толын шинцэшт, турэшэжы попа).

ОВРЭМ. Прокльятый цэркй! Эдэмийн вийржим локтылнат... Луцкы и
народым алталмаш, луцкы и биймэш прокльятаймаш. Малан бийнде йарэм?
Цилд көргй шанымашдон тийнбэйм йаратэм ыльы. Малын тэнгэ лин?! Тыл-
нэт цэркй кайыш йардэ. Мам мийн биштэн мийштэм? Прокльятый йымы!!!..

СЭРГЭ. Тэвэ, йамшына мэгйрэ. Эчэ могилаш кэн кымалаш тийнгэлэш
сай. (Оврэмлэн). Тол ик стопкам юун колты, вара ойхэт пытэй.

ОПАНАС. Ит попы тыйдэн дон, хоты маньар мэгйрэжы.

ОВРЭМ. (Нийнэдок миэн, кидэшэжы ёрёкэ стопкам кыча) Тайнвлээм!
Тагачы кэчбээртэй. Иргод кэчтэй эртэй. Изин-ольэн курымнаат эртэн кэй.
Кавараш тийнгэлмэйм годым, шийгэрлэш кэн тэнгэлэй сэргээрлэй: Ородывла!
Мүлэндэй вийнхэй хоты махань кого эдэм лин бийдэй. Хоты шортны, ши
вийргэмбэй чиэн кашта, хоты ши тарэлкй гыйц шийжвэйк бийлмбэйм качкын
бийдэй, хоты пуры лидэй, хоты худа лидэй—колымыкыда тэмдэн кэпдэй сойток
шүэш, сойток шукиш качкэш... Хоты ышан лидэй, соровно ороды лидэй.

СЭРГЭ. Нэ, юу! Вилья кашсы курныж!

ОВРЭМ. (Ик жэп Сэргэм турган анчэн шийнцэ. Вара юун колта, охыр
стопкаждын, Сэргэн вуйнэш кымыкта). Нэ! (Бишкэжий сэрнэлэшт, картмоньжым
нэлбийн вургымла монгырышкы кэй)

СЭРГЭ. Кэлтэймэш! Шийгэр пындаш лык!

ОПАНАС. Айда, мэйт кэнэй! Йыд лин!

СЭРГЭ. Мийн ти цэркй гыйц утышилан анчыктэм! (Кээт) (Шуки жэп
сцэны охыр лиэш. Когонок пийцэмштэй. Вара шайыц, лүдйн-лүдйн, Ос-
тап дон Микэ толыт. Шэклэнэн попат).

ОСТАП. Биймэшэт, шэрэмэт! Бишкэ чэльнэйкэштэтэйт шолы сэмийн
каштат... (Микэлэн). Микэ, поорт анцык кузэн колышт... Ты шонги кэлтэймэ-
шэжий амала ма?

МИКЭ. Колыштам (Пёртанцык кузаат, колыштэш. Ты жэпштэй Остап

писты көргөш кидшым цикэн күчләш). Амала видны, нэр-йук шакта. (Вара пörtт анцыц вала. Валымыжы годым, пörtтанцыл аңаэш шыртнъялт вазэш).

ОСТАП. Ма иäm! Тол ййлэ!

МИКЭ. (Атьяжы докы миä). Мод вара?

ОСТАП. Кид ак шо, тыйн шокшәдым кәргәлтән күчәл.

МИКЭ. (Шокш кәргәлтән, кидшым писты ыражыш цикä, күчләш).

Укэ, нымат ак вэрэш...

ОСТАП. (Лүдйин). Эх, йымы!.. (Мыйжärжым кыдашәшт, кидшым эчэражыш цикэн, күчләш). Ох, госпойи, госпойи, Шолыштыныт, шолыштыныт!

ЙЭПИШ. (Пörtтанцыл амасам пачын анчалэш, кидыштйжы пичал, ўшкәжү ваштылэш). Хэ-хэ-ах!.. Күчләдä, күчләдä! (Йукинок ваштылэш). Ха-ха-ха!.. (Остап дон Микэ трük шагал колтат, Йэпишым ужыт).

ЙЭПИШ. Кха!.. Остап дон Микэ!.. Пакиталиствлә! Кытырмашдажы моло махань вара?!

ОСТАП. (Йэпиш докы кыргыж миä) А, шонгы йирбивйж! Шортный, күштүй?! Тыйн нälйнät!

ЙЭПИШ. Шагал! Такэш ит тол! Лүэм! (Пичалым виктä). Мыйланэм шортныиэт малын кэлэш? Тыйннын шортныиэтдон мам йиштэм? Мыйным колхоз пукша, йүктä, чиктä. Ма эчэ кэлэш?

ОСТАП. Алталэт?! Тыйнок нälйнät! Молы иктät ак мо ылбы! Пу мыйнгэш!

ЙЭПИШ. Ха ха-ха! Укэ гйнъ, мам пуэм. Шортныиэт Государсты рэспубликлän кэн...

ОСТАП. Ах, локтызы, шонгы! Ах, кызбильык! (Пичал мычаш гйц роалтыйнэж).

ЙЭПИШ. (Цäкнäләш дä вара эчэ пичалжым күчэн шагалэш. Шайдын). Кха! тыйн ма!? (Курокым лүктäләшт шывшылэш. Пичал ак пыдэшт, эчэ лүктäл шывшылэш. Пичал эчэйт ак пыдэшт).

ОСТАП. (Трюк кыргыж миä. Йэпиш кид гйц пичалым шывшын нälйн ѡрдйшкä шуа. Йэпишым пыэйртэн пиштä, звэрлä мүгйрä).—Ааа....! мmm!.. Тыйн лүаш!.. Бышкэ хозаэтим пушташ.

ЙЭПИШ. (Сасла). Карапул.. Ытарыда! Карапу....

ОСТАП. (Йэпишым логергйц пыэйрä). Аа а...! Мыйным лүаш! Мыйным. Хозаэдым! Каваштэдым кыдашам!.. Шум-мокшәдым кышкәдäm.. Кишкä-эдым күрштäm.. Мокшәдым кыштыртäm!.. ы-ы-ы!.. (Йэпиш пойтари саслашца, пачаңгэш, вара йукшат йамэш, шиплänä. Остап шүләштйл-шүләштйл Йэпиш дорц цäкнä).

ОСТАП. Эдэмым ныигынамат бишкэ пуштэлам ылбы, а күэйт шүдй эдэмым пуштам гйнъят, кидэм ак цäкнä!

МИКЭ. (Пичалым кидешйж нälэш). Пичалжым мыйн нäгэм. Бышкым-нäнок вэт.

ОСТАП. Ороды! Пичалым нäгэт гйнъ, мänmäm вуйнаматэш пиштэн кэрдйт. Пörtбыш пырэн сäкб!

МИКЭ. (Пичалым пörtбыш пырта, вара мыйнэшок лäktäsh).

ОСТАП. (Йэпишын кäпшым чымалэш.) Аа!.. Мыйннын шортный логэрэшт шынцын! Вилья! (Микэлэн). Айда! (Мыйжärжым нälэшт, кэш тэрвайят). Тыйн вэршкэт кэ, мыйн солаш кэн толам)... Кэйт. Остап—шалахайыш. Микэ—шайык.

Кэрэм.

Вэс күйдэж.

Колхоз кантор пört, Остапын пörtшү. Пörtт көргй оши. Шайыл стэнäштй вэс күйдэжш кэмй амаса. Амаса вуйэш „Красный уголок“

манын сирэмй. Түү пырымы амаса шалахайышты, рамны воктэн, вургымла лыкышты Арсин стөлжий, шалахайышты—Сэргэн. Тыйдэн стёл сага—шкап. Стэнштой плакатвла, патрэтвла кечёт. Сэргэ стёл ваштарэш стэнэ сага шалга, шотым тэрвэтийлэш. Монгырыштыжи тёнгйл. Оврэм пёрт мычкы каштэш, мокмыран.

СЭРГЭ. Шижэт? Тэнгэчай вадэш чэльнийкбштой ылмынам ужынит гийн, мэнмэм вуйнаматыш цикэн кэрдйт. (Оврэм ниммат ак попы, со пёрт мычкы каштэш). Чэльнийкбштой йүмбийнам иктэйланыт попыдэлт?

ОВРЭМ. Йүн кашмы гишэн попаш тэнгэллам гийн, йёлмэмтэй йангулэн күрэн вазэш.

СЭРГЭ. Попаш ак йары. (Шынцэш).

ОВРЭМ. (Сэргэм йойын анчалэш). А, кү пуштын?

СЭРГЭ. Кү пälä? Бандит сай. Шөнгү Йэпишэн изиш оксажат ыллы сай.

ОВРЭМ. Бандитшбй кү? Тийнъин шонгы мары дон оныскаэток агылэп? СЭРГЭ. Нийний тагышты каштыт.

ОВРЭМ. Иктэ махрань изи йэрвэйлан попок. Тийн пälэт дä ат кэлэсүй. Кэлэсиймэт ак кэл: мийн пälэм. Анцыл йыдым токэт Микэ толын кэн...

СЭРГЭ. Шып! Ышымаэшэт вийдым подыл!

ОВРЭМ. Цытейрэл! Ха-ха-ха!.. Эчэ тийн гүцэт ёрёкэм йүйм... (Марий пыра, запон лйвэлэнжий тамам намалэш).

ОВРЭМ. (Сусун). Кандэт ма? Пуай..

МАРИА. Тä пушаш, тä пушаш агыл..

ОВРЭМ. (Марийам элтэлэн тёнгйлэш шындä, бишкэжэт сагажы шынцэш). Кыргышталаш йаратышы йдйрэмш пүэргүй йижжэлэй маныт. Лачокок, Марий, тийн Марий Магудалина гань ылат! (Марийан запон лйвэц ёрёкэйнамдарым лыктэш). Йёлыштэршүй вийд, вийр тэрвэтийш каплы. (Пропкам пэртэн лыктэшт, логэргүц төрөк йүэш). А йажо. Цилдэй эжжинвлэ мыч кэн колтыш.

МАРИА. Оксажым? Оксажым ат пу ма?

ОВРЭМ. А-а-а... оксам. Оксам Сэргэ пуа.

СЭРГЭ. Мийнжий казна ылам ма?

ОВРЭМ. Казна ганьок ылат. Ат пу гийнъи... Шэклэнй...

СЭРГЭ. Йара, йара, вара пуэм. Чортвлэ! Контор кёргүштой йүн идä шынцэй. „Красный уголокыш“ кэдэй!

ОВРЭМ. Малайнэ „красный уголок“ йара. Мэнмэн ёрёкэйнамдаржат йакшар вуйн вэт, йакшар лыкышты йүшшэлэй. Айда, Марий Магудалина! (Марийам элтэлэн йакшар лыкыш кэйт).

СЭРГЭ. Кэвэрйш эдэм! Шпион! Цилдэй вэрэ тидэй шоэш, цилдэй колэш... (Опанас пыра. Кидбаштэйжий папкы.)

ОПАНАС. Арси укэ ма? Кэш кэн?

СЭРГЭ. Кыш кэмийжим пälэт сай: чэльнийкбш милиционъэрэм нэнэн, йэпишбй анчат. Тайлэнэт малан, Арси кэлэш?

ОПАНОС. Лүдйш вэлэ... Тэнгэчай, мийн укэ шайцэм, вэртъенэ мычаш күрэн кэн... Кэрэмэт!... Авшат доксы нэнэйш вэрэштэш.

СЭРГЭ. Талашаш ак кэл. Тэвэ актым сирэнэйт, кызбайтэш йара...

ОПАНОС. Вакшайжий такэш шынцэш тэнгэлэш ма?

СЭРГЭ. Шалга. Сойток пользыжы укэ. Гаранцывий сборжы мэлайнэ агыл вэт. Государствылан. А Государствы тьэрпит. Эчэ вийкшайжимт пүаш ак кэл ыллы...

ОПАНАС. (Папкыжим тёнгйлбшкы шуа. Бишкэжий шынцэш). Кэвэрйш Иэпшийм анчэн мам мот. Вазынат, кэвэрэн.

СЭРГЭ. То-ты... Вазын дä кэвэрэн агыл ач.

ОПАНАС. Ма лин вара? Вазын йёлжжин ма?

СЭРГЭ. Пуштынит...

ОПАНАС. Но-оо?! Кү пуштын?!

СЭРГЭ. Шып!... Бандитвлэ пуштыныт.

ОПАНАС. Ай-ай-ай Мэлэннэ вуйнамат бинчы ли...

СЭРГЭ. Чэльнбайштэй мэнмэн ылмынам иктэйт уштэлэйт.

ОПАНАС. Бандитшти молыжы, кү пуштийн—пайлай...

СЭРГЭ. Шып! Марий толэш. (Кидшти дон йакшар лык докыла анчыкта).

ОПАНАС. (Амасам пачын анчалэш). О-о-о! Оврэм дон Марий ийт! Оврэм, Клавий толэш гыйн, эчэйт мэгйэрэш тэнгэлэйт. Кийзйт Марий дон мадын шийнцэт.

МАРИЯ ИУК. Клавий малын тиш толэш?

ОПАНАС. Пэрвий майэш рэпэтицийн биштэш тэнгэлэш.

МАРИЯ ИУК. Мэйт рэпэтицийн биштэнэй, хи-хи-хи!..

ОПАНАС. (Ваштылэш „Красный уголокышы“ пыра).

(Арси, Милиционэр, Микуш, Митри пырат. Паштэй Йакуш пыра, төрөк төнгэлэш шийнцэт).

АРСИ. (Кидшти портфель, стол лош шийнцэт). Колышы кэпийм больныцийш, врач докы нянгэш кэлэш, ыжат?

МИЛИЦИОНЭР. Имнэйм вэлэ пу, кийзийток нянгэнэй. Колышым пыич-кэдэйдэ мэйн слэдствим биштэн ам кэргт. Кыцэ пушмын пайлай агуул. (Сирэмийн пумагам лыктэш, циллээн). Кү чэльнбайштэй колышы анчаш миэн, актэш кидийм пиштэйдэй. (Анцызок Арси подписьай, вара Микуш дон Митри).

АРСИ. (Йакушлан). Тийнэйт тийштий ыльыц вэ?

ЙАКУШ. Мэйн эртэн кэшэйлэ вэлэ шагалынам ыльы...

АРСИ. Сойток агуул гыщэ... Тол, подписьай.

ЙАКУШ. Мэйн ньэграмотный ылам.

АРСИ. А-а-а... а

МИЛИЦИОНЭР. Йара, ситэй. Бийдэ шортынэдбийм пу,—шотлэнэй.

(Опанал „Красный уголок“ гэцэл ляктэш, Сэргэ дон коктын вэш анчэт).

АРСИ. (Сэргэ дон Опанаслан). Тэнгэчий вадэш Йэпиши кукуза Остапын шортынэдбийм мэйлэнэм мон пуэн, тагачэш бишкэжэйт колэн. (Портфель гэцэшний консэрвийтэй ляктэш столий шортын опталэш. Сэргэ дон Опанас ёрдүүт. Милиционэр шортын шотла, молышты анчэн шалгат. Сэргэйт варгийн тэрвээн шортын шотлымашы ми. „Красный уголокышы“ Оврэм мирыа:

Шайжвийк отэт пистэрэйт,

Куку отэт—когилэйт.

Мэйлэнэм агуул шайжвийк йук,

Мэйлэнэм агуул куку йук.

МИЛИЦИОНЭР. (Вийжим лүктэлэш). Кү тийштэйкэн мыра?

СЭРГЭ. (Амасам пачын) Цэйнй кэрэмэт!

ОВРЭМ. Ха-ха-ха! (Опай пыра. Амаса доран шагалэш. Сэргэлэн таама парньажынан анчыктылэш. Сэргэ тийдбийм ужэштэж токыжы ми. Опай Сэргэлэн пумага лаштыкын пуаат, ляктэн кэй. Йакуш нийнэм анчэн шийнээ. Сэргэ пумага лаштыкын шяралтэн анча, вара тамалын иктэйм анчэлэш, вэсёйм анчалэштэй, вэрбэшкэйж шийнээш. Эчэ лыдэш. Лыднын пытэрмийк столийши пиштэй. Столийм сыралэн шийндаа.)

МИЛИЦИОНЭР. Ну, маньэр столбик лин? Иктэй, кокты, кымыт, нийлэйт вийзйт, кудыт, шаймбайт, кэндэкшайт, бийдэкшайт, лу... да шайм вийзйтэш. Тийжэм кымлы вийц тэнэй! Тэнэ вэ?

АРСИ. Маньэр.

МИТРИ. Их трактырлан ситэй.

МИКУШ. Остапын тидбий вэлэ агуул. Иктэй вэрэ эчэ улы сэй.

МИЛИЦИОНЭР. Ти шортын ты пуштын кодымы шонгэйт пуэн кодэн, ыжат?

АРСИ. Маньэр.

МИЛИЦИОНЭР. Йажо окса. (Сирэш тэнгэлэш).

АРСИ. Эх, кугузанаок пиш біжайл. Пиши вәсәлә кугуза ылды. Чәльнәйбик ороләш біндә күм шагалтәнә? Ровочый әдәмнәйжәт колхозышты пиши чыбыш. Микуш, тыйн чәльнәйкүйштәй білаш ат тыйнәл?

МИКУШ. Кәрәк күм шагалшы. Мәйн бишкәтәм агым. Остап лачокок шылдын толын гыйн, тыйдә мәйнәйм пуштынат кода. Тыйдә мәйн вайкәм шыдәшкән. Мәйн тыйдәм ссылкыш ыжатән колтәнәм. Испольнитебиль ылдым

СЭРГЭ. Остап шылдын толын манын кү тумайэн лыктын вәл? Мәйн ныңын сәмнәйм пәләм. Остапын сирмаш біжайл толын; тыйдә Арханыг әльски алашты білә.

АРСИ. (Микушлан). Тыйн Чәльнәйк, ороләш ат шагал ыжат?

МИКУШ. Агым.

ЙАКУШ. (Стол докы миә). Мәйнәйм ороләш шагалтыда, мәйн шогалам. Цилән Йакушым анчал шында.

АРСИ. Тыйн кү ылат?

ЙАКУШ. Мәйн тиштыш ағыл, мәйн кожла мары... Звәннигә район гыйц... документәм уло.. (Пумагам лыктын анчыкта).

АРСИ. (Йакушын пумагам анча). Яков Пәрмәков. Батрак... Кышә вара мәйнән попымынажым ыңғыләтбіш? Кырык-мары лошты біләннат ма?

ЙАКУШ. Попымынажым ыңғыләм дә, бишкәже вәлә йажонок ам мышты. Мәйн вәс сәрыштә монь икиш ровотайәнәм. Сәдәк дон попымы дам ыңғыләм.

АРСИ. Ну, яара... ё бишкә тоныда, солаштыда малын ат ровотайы?

ЙАКУШ. Мәмән дән әша колхоз укә. Пайан шамычлан ровотайымәм ок шу. Мәйн тә монгырышкы күтөй күтәш күчәл толым... Кырынг мари лошты күтөзү кәләш вәт... Мәмән дон вәлә күтөзү укә... вольык шыргынштә коштәш.

АРСИ. Кырык-Марынат цилә вәрәок ағыл. Мәйнән тиштүй, Шур монгырышты, вольык күтөбідәок шыргынштә каштәш. Күтөзү ак кәл. (Митри дон Микушлан). Мам биштәнә? Нәлбәнә ма?

МИТРИ. (Йакушым анчаләш) Пәләйдәм әдәмәйм кышә наләт?

МИКУШ. Білән анчыжы, вара ужына. Пүэргү ровочый мәләннә кәләш, уты ағыл.

МИТРИ. (Йакушлык) Мәйнән колхозыш пырәт?

ЙАКУШ. Пырәм. Мәйнәйн нымахань сәмнәйәм молы укә, пәрвишәнок батрак улам.

МИТРИ. Тәнгэ гыйн, наләш лиәш.

АРСИ. Яара. Документ кодәш. Колхозыш пыраш зайдынәйм сирб.

ЙАКУШ. Мәйн нәзәроматный ылам, сәрән ом мәшто. Лучо колхоз собраныштыда бишкә йылмайдән кәләсән пуәм.

АРСИ. Яара бинъе...

МИЛИЦИОНЬЭР. Ну, вот, актым сиршым. Кидтәм пиштыйдә.

АРСИ. Митри, Микуш кидбүштәм пиштәт.

АРСИ. Микуш, тыйн біндә ти у тәнгдон коктын чәльнәйкүйш кәдә. Ровотайаш тыйнәлдә вәлә.

МИКУШ. Яара. Токәм вәлә кән толам. (Кәә).

АРСИ. (Сәргәлән) Вара кышә? Плутым рәмонттируйән пытәрәнйт? Сәййелкүй тартажым төрләнйт?

СЭРГЭ. Эчә цилә төрләйдә... Апшат ак йәрсү.

АРСИ. Мәйн милиционер дон алаш кәйәм. Иргодым толынам поспәй... Вәс иргодым толам.. Тыйн ўпшатлән кәләсү, йыләрәк төрләйжү. Пәрвый майын «пробный выйәздәм» бишташ кәләш. Мәйн нарадым циләлән пуәнәм. (Мильинонъэрлән). Милиционер тәнг, тыйн изиш вычала. (Кәә). Паштәкшү Митрият ләктәш.

СЭРГЭ. (Опанаслан ольян) Айда түгүй, попалташ изиш улы. (коктын ат ләктәйт).

МИЛИЦОНЭР. (Портфэлыйш шёртнүүм пиштä, кээш тэрвэнä Йакушлан).

— Ну, Новогород тайг, Ышлэнэт Ынъянэт?

ЙАКУШ. Кок сэмйин ит шаны. Паша кээ.. Цэрлэ марынок ылам машанэвей...

МИЛЬЦИОНЬЭР. Ну, йара. Цэвэр! (Ляктэн кээ).

ЙАКУШ. (Ышкэтшок). Ик жэп йир анчылтэш. Вара пысийн Сэргэ сүнэйм стол док миа, стол йашыкым шывшилэш, стол ак пачылт.) Ах, чорт! Сыралэн шындэн. (Кышан гүцшүй сравачвэм лыктеш, сыравачым пачеш. Вара йашык гүц пумага лаштыкым нэлэн лыдэш). — «Сэргэ винь! Ик вэрэ пиштэм шёртниэм Йэпиш мон. Вэс вэрэжжийндээ ак мо: Йэпишлэн соты кэчим анчыктышым. Шёртний кыш кэн — пайлэн нэл. Күн кидыштэй? Йэпиш вэрц мэйнлэднэй вуйнаматым карагдаш цацы. Шёлэн кашмынам йаллан идэ шэрбэлэй. Остап шонгы марэт» Ындэжжийн пайлэн... Пакылажы ма лиэш — шиэдэл анчэнэ. (Красный уголокышты Оврэм дон Марийан ваштылмы йук шакта, Йакуш Йылэрэк пумага лаштыкшим кышанэйшкэйжийн пиштэйт, йишкэ вэрбийшкэйжийн кэн шынзэш.

Оврэм дон Мария „Красный уголок“ гүц ляктэйт. Оврэм йүлдэлшэй, вэсэлэрэй.

ОВРЭМ. (Йакушым ужэш). Аа, тидэй кү? Махань эдэм ылат?

ЙАКУШ. Мынь Кожла-мари улам.

ОВРЭМ. А! У тайг! А, винамат, тайг агыл. Тэ сэмйиньдээ тайг агыл. Тэ сэмйиньдээ йалташ вээт. Тэнгэтэнгэ... У йалташ — йалашэтэйм валташ..

МИКУШ ЙУК. (Түнү). Эй, Гэрмэков!.. Ляк, кэнэй..

ЙАКУШ. Цэвэрбийн, тошто йолташ — арака лочкаш. (Йакуш ляктэш. Марийаат кээ).

ОВРЭМ. Кышкы? Мария Магдалина! Тырхал изиш! Тыфу! Иэй.. Кэш. (Анзыкырак толэш). Ик пиёт кодтэ. (Йамдарыштыш пэлэ кодши ёрёхажийн изиш подылэшт, кодшыжым шкап шайык шынди). Ышкэжжий Сэргэ сүнэймий стол вийкү күзэн шынзэш. Ик вэрэ анчэн шынзэ. Вара парньажыдлон тамам анчыктылэш. Сүнэйшбэйжий тама кайэш). Эчэ!.. Эчэ тайн толынат!.. Кэлтэймашвэлэн командиржжийн ылат!.. Ит тол! Мэйнбим.., Мэйнбим нэнгэн ада кэрд!.. (Стол вийкү комдык вазэш). Ыдьлаш маныда?!.. Күлэн кымалаш? Идээн ма?.. (Эчэ кийнбэл шынзэш. Когон сэггээрэлэш.) Сатана, изиди! (Эчэ вазэш. Амалэн кээ).

Сэргэ дон Опанас пырат.

СЭРГЭ. (Амалши Оврэмийн ужэш). Шайтанэт амалаш вазын ыжат! Оврэм! Вуйтымы ўшкүж!

ОПАНАС. Йара. Ит сэггээрэй. Амалыжыш!

СЭРГЭ. Ну, амалыжы Ынъэ. (Тамам шана. Порт мычкы каштэш). Ындэ мам йиштэш кэлэш, мэйн палэм. Йэпиш пуштылан Арсим Ышкэймжийн вуйнаматэш цикаш лиэш.

ОПАНАС. Кышэ?

СЭРГЭ. Ыблымы кэрдэш. Изиш алталцыким вэлэ лыкташ кэлэш. Вара шэрлэй. Остапын шёртниижий ик тайжэм тайгэй вэлэ агыл, кым тайжэм, вийц тайжэм тайгэй нэркүй ыллы. Йэпиш цилэ шёртниэм мон. Арсилэн цилэ пуэн. Арси тайжэм тайгэйгээм государствылан пуэн. Кодшыжым Ышлэнжий нэлэн. Иктэт Ынжий пайлэ манын Йэпишым пуштын. Арси Ышкэймжиймэйт пайдарэн, властьланат пуры лин. Тилэц анзыц копрэтитивштэт растратым Ыштэн. Тэлэйм Ышкэймжийм Ышкэ лүэн, — маншаш. Йажоракын тайгэлэш гэйн, Арси лэн мычаш лиэш. Шижжэт?

ОПАНАС. Пишок шижжам. Ха-ха-ха!.. Колхоз гүцштэйт ляктэн вазэш. Икэчий мэйн вийкэм гарнцэвийн сбор гишэн кэчэлтэн. Малын колымым ыржа донок, пырцым ат нэл, манэш.

СЭРГЭ. Государствылан хоть маньары ыржам цу, сойток ат ситэрй. Рарнцым лашаш дон нэлэнд гийн, йышланнок пользыжы лиеш. А ыржам со государствылан пумыла.

ОПАНАС. Киййт лашашлан алашты пиш иажо ёким пуат. Лудцы пудым погэндэйт, маньар окса? 60 тэнгэ дон шотлаш гийньят, 600 тэндэ... Тэхэндэ окса ял лийвэлнок килт ак каш.

ОВРЭМ. (Пашырынэн кынъйлэш. Сэргэ дон Опанасым кэлтгэмэшвлэш (шотла). Сатаана, изиди! (Сэргэ дон Опанас лүдэн тэргэштэй).

СЭРГЭ. Кэрэмэт (Митри дон Клавийа пырат. Нийнин паштэй юдйрвлэ, йорвээйвлэ ваштыл пырат. Нийнин лошты Онайят улы. Кидбштэйжий крипциа. Вэс йорвээй кидбштэй картмонь.

МИТРИ. (Сэргэм, Опанасым, Оврэмий анчалэш). Эчэ кымытын! Эчэ ёрёкэм ийнда вэт.

ОВРЭМ. (Понгыжалтэш). Лачокым попэт, Митри.

КЛАВИЙА. Тийн ылат гийн, ёрёкэ улы; ёрёкэ улы гийн, тийн ылат

ОВРЭМ. Лачокым попэт, Клавийа. Ёрёкэдэ мийн юлэн ам кэрд. Ёрёкэ майлэнэм динамо-машины гань токым пуа.

КЛАВИЙА. Ёрёкэ донок колэт тэвэ.

ОВРЭМ. Тийн йорвээйвлэм тымдэнок колэт. Сойток... Колэт гийн, ат юлэ вэлэ. Ик шанымашэм тёрлэнд гийн, ёрёкэ ийүштэй цэрнэм...

КЛАВИЙА. Айнэт... (Рөвээйвлэлэн). Алдэ, тийнгэндэ вэлэ. („Кр. уголокыш“ пыра. Паштэйш ѹорвээйвлэйт пырат. Митри кодэш).

МИТРИ. Мийн Арси вэрбштэй колхоз вуйлалтыши ылам ылгэцүй, тэмдэм кымынъдамат колхоз гүц пачкэн лыктам ылбы.

СЭРГЭ. Кидет мытык. Мэ колхозышты ровотайыдэ ана юлэ. Мийн агуул ылгэцүй, счэтоводствым кү виктэрэ ылбы? Тэнэ цилэ сдэльшиний шотдон юштымьлэй.

ОПАНАС Мийн вакшштэй пашам юштэм. Такэш ам кашт. Тийн вэлэ юлахайэдэм кийшкэйт каштат. Трактырэ—шайтанэт!.. Лэпкээштэй кэлтэй маш сэйнэйм пиижкэтэн каштат... „Мийн старший трактирист“

СЭРГЭ. Нийнин трактырышты толмышты годым ляйврэш пижэш.

МИТРИ. Тырхалда эчэ! Трактр толмыкыжы тэмдэн гань заразылан корным питирэ! Трактр хэрсэйнвэлэн прольэтар шүлбүшэм канда. А тэмдэн гань подкулачныквэлжэй трактр шүлбүшэм аж юратам! Тэ шукш сэмбийн колхозын юдбэжийн пырыда. Паразитвлэ!

СЭРГЭ. Изишок тырхал: майнам паразит манат дэ, самын лийт. Паразитшы кү, ужат? Паразитшы воксэок вэсй!.. (Лэктэн кэй. Паштэйш Опанасат лэктэш).

МИТРИ. (Оврэмэн). Кум тэнэ попат?

ОВРЭМ Мийн ныммат ам пайлай.

МИТРИ. Тэнэ. Тийн ныммат ат пайлай. Тийн ёрёкэм вэлэ пайлэт. („Кр. уголокыш“ кэй).

ОВРЭМ. Тидбэжий тэнгэ... (Шкап шайыц кодши ёрёкажий лыктын ийүэш. „Красный уголокышты“ мырат. Мырымыдон иквэрэш крипциа, кармонь ийук шакта). Майнман ольциа когилэн,

Майнман сады олмавун.

Ирэт-вадэт куку ийук,

Вадэт ийдэт шайжвийк ийук.

Майлэндэй аж кэл шайжвийкэт,

Майлэндэй аж кэл кукуэт.

Кечэт-ийдэт машинд—

Трактр колонн мүгбэрэ.

ОВРЭМ. (Мырым годым ёрёкажий ийн пытэрэ, вара ўпшэм кормэштэн тамам шанэн шийнзэй).—Эх, Оврэм, Оврэм! Могилдэй воктэн шалгыши эдэм ылат... Йалбайш халыкын сусужи тийнэн шүмэдэй пычкэш. Майлэнэм юардымы юлбайш. Прокльватий юлбайш, мийнэн юлбайшэм прокльватаймы.

Пэрвишы овуца тэнэшүү годын ак йары. Тошты шанымаш тэнэш гэдэн ньнамаланат ак йары. А тэйн, Оврэм тоштэш кодынат...

КЛАВИА. („Кр. уголок“ гэц ляктэш. Амасашты кийдэж вэк сэрнэйт, „мынъ кандэм“ манэш. Вара стол доныш кок пökэнбим нälэшт, майнэш сэрнälэш. Оврэм тыйдым äрэн шагалэш).

ОВРЭМ. (Йасын ойхырэн). Клавиа ик шайам тыйланэт кэлэсэм... (Клавиа шагалэш. Изиш цäкнä). Ййрнэт?.. Тэхэньюк лүдбышла эдэм ылам ма?

КЛАВИА. Лүдбышла ылмэтшым бишкэок пälэт... Пиш лүдбышла эдэм ылат. Цыррээт воксэок уке: колышы эдэм ганьок ылат.

ОВРЭМ. Майнь бишкбиммэйм оправдайаш ам шагал. Цыррэдым эдэм ылам. Цырнэдэок йүйм... Цырнэм гэйн, пиш когон йасыланэм. Йасыланы-мэм годым, могилä гэц цилä колышывлä токэм толыт... Майньбим нänгэшт толыт... „Нänгэнä! Нänгэнä! Ат ытлы! Ат ытлы! Вйретэм йүнä! Вйретэм йүнä!“ маныт, Шукин толыт... Тийнäm вара тийнät токэм толат... Тийнäm нажо сийнзäэтшы тylla йыла. (Клавиа кидшым кыча). Тэвэти цэвэр парньавлээтшы кэлтбимаш парньа гань кужы лит. Майньбим каваштэммэйм кышкэдйт... Майньбим пиш лүдбиктät. (Клавиа анзылан сукалтэн шийнзэш. Трук мэгйирэл колта).—Клавиа, малын майньбим ат йараты?! Майнь, тийнäm йаратэм вэт... Йаратэм, Клавиа!..

КЛАВИА. Майнь тийнäm ам йараты. Цэркэй кайышэт, äräkä йүмет майлэнэм ам йары.

ОВРЭМ. Тийн вэрцэт майнь цилä пракхэм! Йымат, äräkäйт ам кэл!

КЛАВИА. (Ййрнэн ваштылэш). Такэшым ит попы! Пэлэ колышы эдэмлэн могилашти вэлэ вэр.

ОВРЭМ. (Тйргэштэн кийньялэш. Цäкнä). Могилä?! Могилä?! Тау, Клавиа! Биндэ пälти... Биндэ майньбим ик тэнгээм вэлэ: могилä! Икта рäдбим майлэнэм эчэ сийнзäэтшэм кайаш тийнгэлэш гэйн, икта рäдбим тийнäm тylla йылышы сийнзäэт майлэнэм тьолгыжаши тийнгэлэш гэйн, майнь вара күштэн-мырэн колэм. (Цыррэж лүдбышла лиэш. Клавиа докы лишкбижэ миä. Кышшангэлэш рэволъвэржим лыктын анчыкта).—Колымашкэм... сийнзäеш кайши Клавиаэлэн тэнгэ тидбим анчыктэм!..

КЛАВИА. Ой! Ой! („Красный уголок“ гэц Митри, Оной бэрвэзы ёлдьорвлэйт толыт. Гүйн Сэргэ пыра)!.

МИТРИ. (Öрбн) Ма?! (Клавиа дон Оврэм лоэш шагалэш; Оврэмлэн) Каан! Вилья качши курныж!

ОВРЭМ. (Рэволъвэржим иктблэнэйт ужыктыдэ кышшаньшкбижэ пиштэ). Клавиа кэп оролжы! Ха-ха-ха! (Сэргэн сийнзöим стол докы кээ).

СЭРГЭ. (Митри ваштарэш шагалэш). Кү тиштэ хоза?! Мам йукланэн шалгэт?

МИТРИ. (Пыт). Шимвуйан кышкбивлэ!.. Тä колхоз конторы дон „красный уголокым“ паразит пойжашш сэрэндä! Паразит цуца!

СЭРГЭ. Кү паразит?

МИТРИ. Тä!

СЭРГЭ. (Пökэнбим лүктэл Митрии лывшалаш йämдйлälтэш). Вуйэтэм шалгатэм!

ЦИЛАН. Ат кэрд! Подкулачнык!

МИТРИ. (Бургымла кидшым күш лүктэл). Нну-у?!

СЭРГЭ. (Күш лүктэлмэй пökэнжбим майнэш шийндä. Öрдйжэш шагалын вуйжым сäкä).

Кэрэм.

Кымши ныйдэж

Ольца. Шалахай монгырышты пöрт огол кайэш. Ик окниа улы. Вургымла оголышты школ пöртанцыл кайэш. Пöртанцыл вмлнай вывэссы: «Совэт школ». Шалахай вэлни, пöрт стыона воктэм, прэньä пычкык кий,

вургымла вэлли кужы төнбүл. Мария школ пörтандылыны кэчй нүшмүм ишрышт шыйнцä. Шалахай монгыр гыйц Наста толэш. Мария докы миä.

НАСТА.—Ма Ышкэтэток шийнээ?

МАРИА. Ышкэтэмокыш.

НАСТА. Мам тэнгэ качкат?

МАРИА. Кэчй нүшмүм. Силоснам ўдаш кок пудым кандэнйттэ... Оланас пуш. Кыш кыргыжат?

НАСТА. Школышты колхоз погынымаш лиеш маньёвт, тиш тольым.

МАРИА. Эчэ чыдбى погыненйт. Комиссарвлажат эчэ толтэйт.

НАСТА. Арси комунистши тонжок ма?

МАРИА. Укэ. Алаш шöртнýм нянгэнэйт, кым кэчй лиеш толтэ. Тэнэ кашмыжы дон Ышкэ вуйэшбýжай моэш.

НАСТА. Рэстуйэнйт ѿнайт? Рэстуйдэлайт гйинь, рэстуйаш тýдбýм кэлэш. Рэстуйдэ кодаш ак кэл. Рэстуйаш дä, суйаш... Суйаш дä, эчэ рэстуйаш. Эчэ суйаш дä, рэстуйэн шыйндäш. (Пöрт окньам пачын Орина колыштэш. Орина Наста ак уж).

НАСТА. Йäl шöртнýм шолышт каштэш, намыстымы!.. Тэхэнь шолы эдэмбýм рэстуйэнок шыйндäш кэлэш. Тэхэнь коммунистбýм кызаматыш рэстуйэн шыйндäш кэлэш...

ОРИНА. Арси тýлэнэйт äптийртä гйцэ? Ма гишэн тýдбýм кызаматыш шыйндбýнэйт?

НАСТА. (Котыилä тýргэштэн окньа докы кыргыж миä, пиш шыйдбýн)—А-а-а, тэвэ мэнмэн тайвихай!.. Тосэйтбýм пэрэгбýнэт, ыжат? Арси комунистбýм рэстуйэнок питирэн шыйндäш кэлэг! Рэстуйаш кэлэш! Тýнбýн тосэйтбýм питирэшок кэлэш!.. Намыстымы! Важылтдымы! Кышты намысэтшай? Арси дон коктын Микэ марэйтбýм кычэн колтэндä. Ышкэ ик вэрэш ушнэн ылэдä. Тигйт шайргы, Ыштэргльяш шайргы! Ма намысэтдон толын вазынат?

ОРИНА.—Тýнбýн майн донэм ма ѹэлаэт улы? Майн тýрбýштой ѹэлаэтшайт укэ. Кышты шанэм—тýштой ылэм—кү дон шанэм—тýдбýн дон ушнэм.

НАСТА. Микэжай марэт агуул гйцэ? Ä-ä-ä? Микэжбýм кыш цикэнэйт?

ОРИНА. Микэ—кулак. Кулак мýлэнэм тэнг агуул.

НАСТА. (Койырэн) „Кулак!“ Марлан толмэт годым маэт ыллы? Кок йалашэт дон Микэлэн толынат вэт. Кок ражын йалаш. Палшэн-палшэн-дä, йиндэ кулак лин.

ОРИНА. Майн нэээр эдэм тъэтай ылам, Ылшайт нэээр дон ушнэнäm.

НАСТА. (Сотарэн). Йиндэ пайэдä! Äтьямэн шöртнýжбýм Арси погэн найлбýн йиндэ... Йиндэ купэц лида! Йиндэ ыражын йалащ вэрэшэт парсын йалашым чиаш тýнглэйт тэвэ. Кýдлэштэйт, йиндэ шöртнýм сákэн каштash тýнглэйт. Арси йиндэ пайэн. Тýнбýт йиндэ кугижай ватбы ганын линэйт.

ОРИНА. Арсилэн йäl шöртнýы ак кэл. Äтьятбýн шöртнýжбýм мон тýнбýн, алаш сдайаш нянгэн. Ма эчэ кэлэш?

НАСТА. Äмälбýм Ыштэш тýжэм тэнгэм нянгэн (Марийлан). Мария, тэвэш Орина мам попа: Арси äтьямэн шöртнýжбýм найлтэ, манэш (Орина-лан шыйдбýн). Ыжат, махань пýсбý йайлман ылат! Äтьямэн шöртнýжбýй маньяры ыллы, шыйнээ? Кýм тýжэм тэнгай ыллы вэт. Арси кым тýжэм тэнгэм цилä Йэпиш гыйц шывшын найлбýн. Ма пайлэнä! Шонги Йэпиш пайыш пырынэжай ылышат, Арси тýдбýм пуштын...

ОРИНА. Кэок, льоргозы! Майнбýн окньа турэ урмыж ит шалгы!

НАСТА. Махань тýнбýн окньа?.. Тýнбýн ражын түшэк ылат вэт! Ражын түшэк! Ражын түшэк! Арсиэт Йэпиш кугузам пуштын! Пуштын! Пуштын. Йиндэ эдэм пушки линдэ вэт! Йиндэ тýнбýм рэстуйат! Рэстуйат... (Орина окньажым питирэн шыйндä. Наста пандым найлбýн окньа докы кыргыж миäйт, панды дон окньам шиэш. Ышкэ со сасла.

НАСТА. Тэвэ тыйнйын окниаэт! „Майнйын окниа“ манеш эчэ! Тэвэ тыйнйын окниа! Тэмдйм аваа пи! пи! пи! пи! пи!

(Марийа ваштылэш. Оврэм шалахай вэц толэш).

ОВРЭМ. (Йүлдэлшй) О! Китай гэнээрал вырсым тэрвэтэн, Сэргэ ваты, махань крэпостным налаш цацэт? Турканым аль Мукдэним?

НАСТА. Арсин тосмыжы майнйым мыскылэн киа. Майн тидблэн анчыктэм. Стюонажым тэвэ шырэн чүчэм!

ОРИНЯ. (Окниам пачын анчалэш). Бишкимэтэн вуйэт шутымы! Ражын вуй!

НАСТА. (Эчэ окниа докы кыргыж миа, пандыдон Оринаам шыралнэжь) А-а-а, тийн эчэ саслэн киэт! Лэпкээдйм шалатэм.

(Оринаам окниа гойц вуйжым налаш. Наста окниа дорд каранэш, Оринаам эчэ вуйжым лыктэш).

ОРИНЯ. Охоньца шалатымэт гишэн сойток судыш вэрэштэй!

НАСТА. (Эчэ кыргыж миа). Сайнцээтим шырал лыктам!. Йэпиш күгрэзм пуштында: бишкэок кызаматыш вэрэштэйдай! Эдэм пуштыш!

ОРИНЯ. Арси эдэмийм ак пушт. Тийнйын атьят вайр йүшй, тайдок пуштын кодэн!

НАСТА. (Чотэ шайдын). О-ох, тайви! Тэвэ шайнцээгийм пыргэт лыктам! Кавэрэн кэртэймй! (Оврэм дон Марийа ваштылыт).

ОВРЭМ. Ситя, Наста, эчэ йукэт йамеш тата.

НАСТА. (Оврэмлэн, шайдэшкэн). Тийнжий эчэ мам эдэм лош пырэт? Тэвэш Марийиэт пиш выча: Марийиэт токы кэ!

МАРИЙ. (Шайдэшкэн кийнйил шагалэш). Тийн бишкэ льёеирашкэт майнйым ит цикй, кийшэдйик!

НАСТА. Тийн йажо ылат, тайви! (Школыш пырынэжь, Марийа ак пырты). Пырты, собраныш толынам!

МАРИЙ. (Настам шайкэн колта).—Кэок! Тайлэнэт тиштакэн вайр укэ, кийшэдйик!

НАСТА. (Шайдэшкэймэжий дон цэйтйрэш тийнгэлэш). Малын майнйым тайкалт? Тайви!

МАРИЙ. (Мыскылэн, шайдэштэрэш цаца). Тайви ыламат майнйым ватын марывлаш яаратат вэт. Тийн малан яарэт? Түшэйк шэрэш дай яал ырдаш вэл яарэт вэт. Сэргээт тийнйим ак яараты вэт, майн токэм каштэш. Оврэм, икэчий тийнжай ыльшиц вэт... Тийнам Сэргэ майлэнэм вайц тайнгээ оксам пуш.

НАСТА. (Когон шайдэшкэн, цэйтйрэ, ородыла сасла). Краук... Краул!.. (Сэргэ дон Опанас шалахай вэцэн толыт).

СЭРГЭ. (Өрбийн). Мам саслэт? Шиэвй ма?

НАСТА. Шиашайжий шитэлэйт дай, шиаш цацат..

СЭРГЭ. Тыфу! Лач ородок ылатыш.

НАСТА. Бишкэ ороды ылат? Тэвэш, Марийа тосэт... Шывшал... Шывшал... Элтэлбий!..

СЭРГЭ. Мам ородыланэт?

НАСТА. Тийн ороды ылат! Марийа докы вайц тайнгээ дон оксам намалат!

СЭРГЭ. (Настам шайа карэм гойц кычэн, шайыкыла шайкэн лыктэш). Кэок, ашкэд! Кэ токэт!

НАСТА. Краул!.. Пуштэш! Пуштэш...(Цилэн ваштэйлэйт. Оринаамт окниа гойц анчэн ваштылэш).

МАРИЙ. Сэргэ, Остапын шортынжай бишлэнэм попаза машанэн, ти кэлтэймаший нальян. (Школыш пыра).

(Сэргэ, ик мары, өэс мары толыт. Эчэ вэс марывлашт. Йужши тонгылэш шайнцэйт, кыдыжы шалгат. Оринаам сүнэн гач эртэн школыш пыра).

(СЭРГЭ. Ну, тайвлаш, алдай кэнгэшэн анчэнэй. Майн колхозсоюз инструкторы доны попышим. Майнман колхозым пиш вырса, ак хвалы. Лачокок, майнман колхозын пашажий худа. Майн вэлэ йыдши-кэчийжий со пашам биштэм, со пумагабла лошты пачангам. Тэлбиймшай пашам цилээ сдэльшинийш ваштэш.

тәнәм. Шошымши ўдймашәш цилә мәйнъин йәмдй... Арсин пашажым анчалат гәйн нымат йәмдй агыл. Иргодым пэрвый май, Пробный выйәздйим Ьышташ кәләш, йәмдй агыл. Сәп, молат йәмдй агыл, укә. Апшат плугывламат төрлайд.

ИК МАРЫ. Йәмдйлкәләш нәрәд Ьыштәмб вара?

СЭРГЭ. Кү пәлә? Арси нәрәдшымам путә сәй.

ВӘС МАРЫ. Арси цилә вәрә Ьишкәтшй ак поспәйи, тәйт правльәнъышты шалгәдә, тәләндәйт төрләш лиәш.

СЭРГЭ. Ма ана йәрсй. Мәйнъин пашәэм шүдәнгйн.

ОПАНАС. Мәйн вәкш доны, вәкш арава гань нөрән пүжәлт ровотайим.

ВӘС МАРЫ. Чльәнвәлә лошты тәгү ѿнъят тупынъешлә ровотайышы улы. Мәйн, шукәрдй агыл, колхозыш пырышым. Тәнг гәйнъят, шуки колым. Тошты колхозныквә угбыц пырышывлам лүдбиктәт.

СЭРГЭ. Арси дисциплинйм лышкыдан кыча.

ВӘС МАРЫ. Агыл, Арсин тиштй вуйнаматшы укә. Тәгү ѿнъят вәсй... Арси агыл.

ИК МАРЫ. Цилә правльәнъижат амала. Кәрәл сәмйин пашам ак Ьиштй. Чальнйкәш тамахань танаторым ороләш шагалтәнйт. Шоды эдәм тама? Со йыывирт анчән каштәш.

СЭРГЭ. (Ваштыләш). Йакушым попэт ма? Йакуш гань эдәмҗат чыйдй. Пиш шотан эдәм ыләш. Тидйим попашат укә. Кого худа пашажй Арси вўлни. Шортныб монат, цилә колхозым отказэн кән. Торгсинйш шортныы сдайаш кән. Бында пиш когон пайа. Шортныи гишәнжй тә йажонок ада пәлә вәт. Йәпиш кугуза Остап шоны марәмйин цилә шортнижым, монат, Арси тыйдйм даклән. Йәпиш кид гойц цилә шортныим погэн налйинт, Йәпишым Ьишкәмжымат пүктән коден. Вара ышкәок „Остап шылйин толын“ манын алтанцыкым шәрән. Кыйзит марывлә цилән бүрнйит. Йәпишым Остап пуштын машанат. Лачокшымок гәйн, Арси пуштын ылнәж.

Ик мары, вәс мары бүрт. Йакуш дон Оной толыт. Оной школ пört азык кузаш тыйнәләш. Вара, тамам тумайалын, шайкыла анчалын, пүшәнгй шайылан шылйин шагаләш).

ИК МАРЫ. Тәнг гәйн, Арсим малын ак арестуйэт?

ВӘС МАРЫ. Тәнг гәйн Арсим колхоз гыйцат лыктыт.

СЭРГЭ. Инструктор попа: „Лыкташ кәләш“ манәш.

ИК МАРЫ. Тәнгәжй паша йажоок агылыш... Мәйн изиш ам ыңылы: Арси шортныб налйин дә, малын казнаш пуэн?

СЭРГЭ. Арси йой: кок тыйжәм тәнгәжйим Ьишләнжй налйин, ик тыйжәмжым казнаш пуэн. Казналанат, Ьишләнжат йажо. Тәхэн худа эдәмым колхозышты урдәдә гәйн, колхозжат колхоз ак ли.

ИК МАРЫ. Йа-амак. (Школыш пыра. Паштәкшй вәс мары пыра). Йа-амак...

ОВРЭМ. (Турәшйж ваштыләш), Ну, Сәргэ, тыйнйим Москваш жулынкәш кошаш гәйн, пэрвый жульык лият.

СЭРГЭ. А, ма... Алталән попэм ма? Цилә төр!

ОВРЭМ. Ха-ха-ха! Төрж тәвә махань: Арси колхозым цаткыдәмдәш цаца, а тыйн тыйдйин пашажйим пыжет. Арсим вуйнаматәш цикйнэт.

СЭРГЭ. О-о! Ма пуры лиц? Тыйн йылмәдйим пырыл!

ОВРЭМ. (Ваштыләш). Мәйләнәм ак кәл. Хоть чортым Ьиштайдә хоты — колхоз, хоты — эдиноличник ёракажим сойток йүктәт.

СЭРГЭ. То-ты. Пишок ит тыйгәштйл.

ОВРЭМ. Тәнг-э. Мәйнъин йылаэм ѡрдыштй, мәйнъин курымэм мөгиләштй! Малын шәкшәлльйлә пачан талашышаш. Мәйн тагачы омынным ужынам. Шанәм, пиш кого кырык шалга. А кырык вўлни шортны ара тъолгыжеш.

СЭРГЭ. Шортны агыл, ёрака йамдар тъолгыжын сәй.

ОВРЭМ. (Шыдэшкä). Сэргэ! Тынь майлэнэм кэлэсэт сэй: Тэлэим Арсим кү лүэн?

СЭРГЭ. (Лүдийн тэргэштä). Шып! (Йир шэкланэн анчалэш).

ОВРЭМ. Ам кэлэсй. Тынъят майнбим ит мыскылы. (Попымыштым Йакуш брдйштй колышт шалга).

ЙАКУШ. Акэлбим попэн идя шалгы. Алда школыш пырэнä: вычат вэт.

ОПАНАС. Лачок вычат.

СЭРГЭ. (Школыш пыршижыла Йакушым вичкалдä). — Йакуш мэнмэн шолья... Ньэграмотный гйнъят, ышыжы улы. (Кымытынат школыш пырат).

КЛАВИЙ. Трактыр ак палши гйнъ, колхозлан пиш йасы лиэш. Имнивлä чбдй. Ровочий силанаат чбдй, шошымши ўдымаш планжи пиш кого.

МИТРИ. Ойхыраш ак кэл. Погынымаш пытэмбкй тёрök МТС-ыш кэйэм. Тагачы йыдымок кок трактырым кандэм.

КЛАВИЙ. Майнбим МТС-ыш нэнтэйэт? Вара ик вэрэш толына. Майнъят вэт трактырым виктэрэн мыштэм. Школышты паша укэ годым кыралаш палзэн кэрдэм.

МИТРИ. Кидэтбим пу! (Кидбштбим ваш кычкат).

ОНОЙ (Пүшэнгй шайц ляктэш. Митрилэн): Сэргэ дон Опанас Арсим колхоз гйц лыкташ попат.

МИТРИ. Ты шортины гишэн ма?

ОНОЙ. Тыйдэмт попат. Арси гишэн алталэн Сэргэ милицийш сирэн пуэн. Сэдйн сирэмбижй паштэк Арсим арэстуйат сэй. Алаш кэмбижй годым Арси Сэргэлэн шошымши ўдымашлан ма кэрэл ёдйрвлэм йамдблэш шудэн кодэн. Арсин шүдбимбижим Сэргэ тупынъешлэш ѿштблэш. Авшат нимат ак ровотай. Ти ситийдмашвлэм цилä Арси вайкай йөрйинэж.

МИТРИ. Остапын винбижй шонги марыжы вэрц цада, ыжат.

ОНОЙ. Опанас тыйдблэн палша. (Микуш толэш).

МИТРИ. Классло кырдэлмаш эчэ пытэдэ, виэнгэш вэлэ. Кулак колхозыш пырэн, колхоз пашам лявлыртä. (Шыдён). Кулаквлэм, кодши шорым цилä итрэйэнä. Тагачы сыйнгаш цацат гйнъ, иргодым мэнмэн ви сыйнгä.

ОНОЙ. (Микушлан) Тынъян цэрлэш марэт Сэргэ вайлалынок палша. Пиш худа эдэм ылын.

МИКУШ. Лачок тыхэнь эдэм. Тамам со тумайэн каштэш. Майн лүдэм вэлэ. Оролылан шагалмыжы годым ньэграмотный ылам маны вэт. Лачокшымок гйнъ ньэграмотный агыл. Сирэн мышта. Икэнä майн сирэн шийнбимбижимок ужым.

МИТРИ. (Өрэш). Йакушым манат ма?

МИКУШ. Маньэ.

МИТРИ. Тидбим палэн налыш кэлэш.

КЛАВИЙ. Алда пырэнä, погынымаш тайнгэлэш.

МИКУШ. Пырэнä.

(Клавий, Микуш, Оной, школыш пырат, паштэкишты Митрият пырнэж). Школ пёрт анзык лякшй Йакушым ваш лиэш. Тыйдэм, кидшй гйц кычэн сдэнй покшак шывшил канда).

МИТРИ. Тынь Пэрмаков тэнг, мам цацэт? Лачокшымок тайн кү ылат?

ЙАКУШ. Цэрлэш марын, батрак.

МИТРИ. Батрак ылат да пайланлан палшэт?! Колхоз паша локты зывлашкоши малын ушиэнэт?

ЙАКУШ. (Йирлэлэн). Кэлэш.

МИТРИ. Тынь палэт: Сэргэ дон Опанас колхозым пыдьрташ цацат, нийнэ вэт ѿшкимбижим вэлэ палэт.

ЙАКУШ. Палэм.

МИТРИ. (Шыдэшкэн Йакушым шыкәләш). Күшкү! Труйыш халык выжалышы!.. Циләдәмок рашкалтылаш тыйнәләм. Кыйзиток тышман пашадам веңкү лыктам. (Школыш пырынәжү).

ЙАКУШ. (Митрим ак колты).—Тырхал! Школыш пырэт гынь, тыйн Сәргөвлә гишән нымат ит попы. Кыйзитәш шып. Тырхалай. Тәвә мыйнйн дәйситетельный докумәнтәм (Митрилән докумәнтәм пуа). Лыдын анчы, кү ылмәм пälәт.

МИТРИ. (Турәшызы лыдәш). Тәң кидәтйим пу!

ЙАКУШ. Шып! Мыйн цәрлә мары амыл. Тиштышок ылам. Мыйн тагачы тышман ылам. Тагачы тышманын кәчбәжү, иргодым, иргодымжы пәрвый май! (Школ вәк кидшы дон анчыкта). Пыры!

МИТРИ. (Сусун). Йарыш! (Школыш пыра).

ЙАКУШ. (Шалахай монгыр гыц тәгүм кидшайдон ўҗеш). Тол, тол ид лүд! (Олай толәш).

ЙАКУШ. (Опайым кидшы гыц кыча). Атъятвлам тагачы моат?

ОПАЙ. Моам тама...

ЙАКУШ. Моашок кәләш. Мыйнйн йажо увэрвлә улы. Цәрлә вәл монгыр гыц йажо увэр толын. Атъятлән ти пумагам пу. Ти сиромаш атъят ләи. Валгалтмәшкү чэльнйик портыш йыдымок толжы. Мыйн тыйдым вычәм

ОПАЙ. Ат алтала?

ЙАКУШ. Мыйн пумы пумагам атъятлән пуэт гынь, йышкәок толәш Ти пумагам иктйләнәйт ит анчыкты. Анчыктәт гынь, мыйнйим вара йамдэт Ыңыләт?

ОПАЙ. Ыңыләм (кәä).

ЙАКУШ. (Вычаләш). Циләштеймәт парниа йыр пойтүрэм. (Школыш пыра). (Мария дон Оврәм сүзәні гач эртән кәät. Коктынат йүлдәлшү ылыйт.

МАРИЯ Арсилән мычаш толәш. Пиш когоәшнә ылбы.

ОВРЭМ. Арси веңкү малын тәңгэ шыдэшкәнәт? Тыйнйим ваты лыкәш нәлтәйт ма?

МАРЛА. (Когоәшиңен). Нәләш гүнйәт, ам кә!

ОВРЭМ. Ой-ой! Кок кидә шүәшбәжү кәчәлтәт ылбы сәй.

МАРИЯ. Лачокок агым, ам кә.

ОВРЭМ. Йиндәжү кыцә кәйәт, Арсин Оринажү улы.

МАРИЯ. Мыйн тыйланәт кәйәм, нәләт?

ОВРЭМ. Шайлек!

МАРИЯ. Мыйнйин ёракам йүнйәт, йиндә поктәт? Йүкшү пи!

ОВРЭМ. Ёрака тыйнйин агыл, ёрака кабакын.

МАРИЯ. (Оврәмйин кужы ўпәшбәжү кәчәлтәш). А-а, тәвә кыцә кәләш! Упәдым көрбүн лыктам. Окса путә йүйт!..

ОВРЭМ. Колты, иә!

МАРИЯ. А-а, иә манат? Оксам пуэт-агыт? Пуэт, агыт? (Шалахай монгырышкыла мүгйирән, саслән кәät).

(Школышты марывлә рүжгät „Лыкташ! Лыкташ!“ манын саслат.

Школ гыц Оринә ләктәш).

ОРИНА. Эх, йәнгәм, эх шүмәм! Йышкәжәт тана йылә ак тол? Курым мәм мычкы орлык гыц ләктәш ак ли! (Вургымла монгыр гыц Арси толәш).

АРСИ (Оринам ужын лишкәжү миä) Малан мәгйирәт?

ОРИНА Арси, бәләмашнә эчэ худа лиәш.

АРСИ (Өрәш) Малын? Мам попәт?

ОРИНА Мәнмәм колхоз гыц лыктәвү. Судыш пугат.

АРСИ (Өрәш) Ма-ам?

ОРИНА „Йәпишүм тыйн пуштынат“— маныт.

АРСИ М-мыйн?!.. Мыйн Йәпишүм пуштынам?!

ОРИНӘ Остапын кым тыйжем шортныйжым, вуйта, Йэпиш монат, кок тыйжем тэнгажым вуйта, тыйн бишләнэт нәлйинät.

АРСИ Ма тәхәнъ? Мам цацат? (Школ гыйц Сәргә, Опанас, ик мары вәс мары ләктүйт).

ИК МАРЫ (Арсим анчыкта) Тәвә, бишкәҗәт толын.

ВӘС МАРЫ (Арсилән) Пиш йой ылынатыш! Мәләннә ровотайыктәт, бишкәҗәт шортныым шолышт каштат.

АРСИ Пашкудывлә... Тәңгвлә! Тидү цилә алталмаш! Сәргә, тыйн мыйнйым пәләт вәт: мыйн вўйкәм такәш попат...

СӘРГӘ Ма тыйн донәт ана попы. Растратчих! вор!! Эдәм пуштыш!!!
(Сәргә, Опанас, ик мары, вәс мары шалахыйыш кәйт. Митри, Оной, Микуш, Клавијә, эчә бирвәзбивлә, бидирвлә школ гыйц ләктүйт).

АРСИ Ма тәхәнъ? Мыйн вор? Мыйн эдәм пуштыш?

МИТРИ (Арсин бигүйжәешбүйжүй кидшым пиштә) Ит ойхыры, Арси! Ма цилә сүкүм, цилә класс тышманым, трактор дон ташкәнä!

РВӘЗБИВЛӘ, БИДИРВЛӘ: (рүж) ташкәнä!

(КАРЭМ)

НÝЛÝМШÝ КÝДЭЖ.

Дәкораци пыйтәрлиш кыйдәжбүштү анчыктым вәрәк. Йыд. Тыйзай соты. Мадын пыйтәршаш годым валгыжәш, кәчү ләктәш. Таңгата дон пичәл шалга. **МИКУШ** (таңгата дон вәс тангата вўйлны шыйнзә.) Эх, Йэпиш, Йэпиш! Тәгү тыйнйым пуштын кодән... Тәгү тыйнйин шонғы бўлымаштыйм кўрйн шуш... Мәймән Арсинам комунистнам вуйнаматәш цикаш цацат.

(Шайылны цўшкәройштү цыж-дож шакта. Микуш пичәлбим нәләш)

— Кү тиштәкен каштәш. (Шалахай монгир гыйц ик мары толәш.)

ИК МАРЫ. Мыйн ылам...

МИКУШ. Йыдым мам каштат?

ИК МАРЫ. Ышқалым кўчаләм. Вадәш тоқына толтәйт, тә Шуар ёнгир лъяврәеш пижйн тами. Укә шым мө. (Шыйнзәш) Каштын-каштын йанғылән шыйнзәим. Тәвә, ййлә йинде валгыжәш сайд...

МИКУШ. Валгыжәш йинде. Мыйнәт амалаш кәаш тумайэн шыйнзәм ыллы. Йэпишбим ўшйндәршымат, кү пуштын манам.

ИК МАРЫ. Кўжай-мажы йинде пәләнä. Арсиок пуштын. Шортнййлән кәчалтйн.

МИКУШ. Арси шортнййлән кәчалтәш гўйн, ик тыйжәмжым государствылан малын пуа вара? Ышкейләнжок кода ыллы сайд. Мыйн шанымашэм дон Арси вуйнамат ағыл. Остап дон эргайжүй шайлайн каштыт маныт, тыйн колынат вара?

ИК МАРЫ. Акәлбим попат. Шайлайн толаш түрмажы ёрвә гуды ағыл вәт, тыйшәц ййләօк ат ләк. Арсиок йаштән, молы ағыл. Копәративштү шалгымжы годымат, 60 тәңгә растратым йаштән.

МИКУШ. Гыйдәи растраты ағыл. Рәвиз камисийштү тыйнам Сәргә шалгән. Рәвиз йаштәмбим годым тамагань процэнтеш скидкәм йаштойдә дә 60 тәңгә ак ситет, растраты манын шыйндиндән.

ИК МАРЫ. Укә, Сәргә тәнгә алтанцыким ак йаштү. Тәлбимат Ышкимжимбим Ышкә лүән дә, вара пушташ цацәнйт, манын кашты.

МИКУШ. Ышкимжим малын вара лүй? Махань пользы?

ИК МАРЫ. Тыйн ат пәлә. Арси Ышкимжим күш лүлтйнәжүй! Тидү вот активист, тидү вот пушташ цацәнйт лиәш. Пиш йой!

МИКУШ. Аньят, аньят...

ИК МАРЫ. Ма гўйнәт Арсин ак ситет, сәпбим лышкыдын кыча.

МИКУШ. Сәп лыскыды манмашты тидү лачокок. Ти самынъжы эчәйт Арси вўйлны ағыл. Арси нәрәдым пуа гўйн, чльэнвлә ак йаштәп. Правльз-нүйжәт ик шайан ағыл. Иктү вәсбүйштүлән со мәшайбикәләт. Правльзенъ чльэнвлә тәхәнъвлә ыллыт гўйн, колхоз чльэнвләжүй мам попаш.

ИК МАРЫ. Вуйлалтышыжы кү? Арси агыл ма? Тыйдок вуйнамат.

МИКУШ. Арсин ик самынъзы улы: тишкәвәк со Сәргәлән Ынъянән. Сәргәжй Арсин пашајым со пыргәдйин, пижыкалән, вара Ышкымжымат колхоз гыйц шырэн лыктын. Ындэ Сәргә Ышкә вуйлалтыши лин. Молы чынныламат лыкташ попа.

ИК МАРЫ. Тәнгәжок Ышташ ак Йары.

МИКУШ. Остапын вингүйжблан майын шим күч нәркәт ам Ынъянб; Ындэ Митринә Ынъян улы, тыйдй цилә күчәл мөеш. Тәвә и, окәш колхозышына трактырым кандэн шокта. Ма гыйнъят лиеш.

ИК МАРЫ. Трактыржы пиш кәләш.

(Йакуш дон Оной порт гыйц ләктыйт)

ЙАКУШ. Тыйнъ токэт кән кәрдәт. Ометтәт шоеш сайд.

МИКУШ. (Омәштәш) Кәйәм. (Кәйш тәрвәнә).

ИК МАРЫ. Майынъят кәщаш. Валгалтмәшкй токэм кән шоам. Вара эчәышкал күчәләш толаш попаза. (Микуш дон ик мары кәйт).

ЙАКУШ. Ындэ тыйнъят кә... Комсомольцывлам молы канды.. Пичәләйм нәләштәй... Арсиләнъят Ындэ кәләсәш лиеш, тидәт палышыжы. Вара, толмыкыда, майынъин лүмәйм вәлә колышта. Пичәл йук шактымыкы, төрөк ёрән нәлдә, ыңыләт?

ОНОЙ. Ыңыләм. Шукәш агыл, Ыйлә толына (кәй).

ЙАКУШ. (Портыш пичәләйм пырта. Чүктәм понарым нәләйн ләктәш, пүшәнб үкшәш сайд).—Тәвә тәләндә сигнал. Ындэ толда вәлә. (Күшәнжәй гыйц наганым лыктын, барабаным порбиктән анча). Цилә улы... Новоюров Ыймдой!..

ОСТАП. (Шайыц шәкләнән анчылт толәш). Йакуш! Тыйнъ ылат ма?

ЙАКУШ. Майынъ! Ит лүд, Остап кугуза! (Кидәм кычкат) майынъим ўштәт?

ОСТАП. Тыйнъ лачокок киндб торговой Эвай Савльин әргүйж ылат ма?

ЙАКУШ. Савльин әргүйж ылам... Ат ўштәй гыцә? Йакуш маныт ылды... Майынъин ләмәмжүй Йако.

ОСТАП. Мондәнәм. Савльин әргүйж ылды, тидбижим ўштәм. Майынъ кашмәм годым тыйнъ изи ылдынат вәкәт?

ЙАКУШ. Изи ылдынам,

ОСТАП. (Тантата вейлән шынзәш). Тәвә, ётъят дон коктын пиш кого ротына ылна ылды. Ышкәжәт токэм кок кәнәк толын кән... Күзйт Ылә вара?

ЙАКУШ. Ылә эчә, здороваок.

ОСТАП. Сылкыш колтыдәләйт?

ЙАКУШ. Укә. Та донда тамам цацат... Тракторный станцим моло Ыштәнит. Сәдбй дон цаткыдырак ылышы хәрәсән вийк пиш кәчәлтәнит. Трактырлан Ывыйртәнит. Ма донна пиш тыр...

ОСТАП. Иә машинә! Антихриствлә! Цилә трактырыштым шәләтән, опташ кәләш. Шоәш эчә... Йалахайвәлән трактыр кәләш лин! Ма ганьнавәләм поктән колтат, суртим шывшын нәлбәт, Ышкә трактырым кандат. Иә шуда. Арси дон Митриок кәрдәвәй. Нәнә цилә сола хәлә колхозыш пырташ цаузәвәт, Арсизжы Ышкәок ләктән вазы. Майынъин шортныиәм логәрйышкүйж шыңцый.

ЙАКУШ. А... м... Остап кугуза, Йәпиштәм тыйдок пуштын сайд?

ОСТАП. (Вәрьштәйж шынцән тыргэн ак кәрдт. Сынцажүй цилә моныршыла анчылтәш) М-ма... Тыйдок сайд... Молы кү пуштәш...

ЙАКУШ. (Остапын шынцашкүйж анча). Майынъ тыйнам лач толам ылды.

Марывлан тиштәй шалгымыштым ужымат анчаш пырышым... Йәпиш кугуза комдык киä. Ыйламжим торәш пырылын. Ышма гыйцшы вийран шонг ләктән. Лыцажүй пат пындаш гань шимәм шынцый.

ОСТАП. Кәлтәмаш... Арси... Тидб пуштын...

ЙАКУШ. Но... Арси эчә ытлынәжб... „Тә майынъим вунаматләдә гыйнъ, майынъ Остапын кодшы шортныиҗимат мон пуәм,—манәш. Вадәшок уголов-

ный розыскайш кэйэн, тагачы агентбым кандаш сёрэн, маныт. „Цилә чэль-ньюкым пыргэд пытэрэм, а шортним сойток моам“—манэш.

ОСТАП. Ындэ мыйнэн шортны укэ. Тэк кычалжы... Кха! Мм (Мышкыржым кыча) Ма вара. Ләшәнгы ўңгырбийтүй йажонок вёдым йүм, кызыйт ындэ мыйшкырэм пыдырата. Кэн толаш вэрэштэш (кэй).

ЙАКУШ. (Турэштый ваштылэш). Мыйшкырэт каршташ тыйгэлэн... Йара, ма тагачы когоракынок каштарэнэ (Паштэкши ольэн кэй. Ымбалны мырым йук шакта).

ОВРЭМ:

Карэм воктэн юл корны дон
Кэйэн-кэйэн ам шо,
Кого вёд гач кывэр доны
Ванчэн-ванчэн ам шо.
Халык корны-мыйнэн агыл,
Мыйнэн корны пыцыргыйш;
Халык курым-мыйнэн агыл,
Мыйнэн курым—тупынъеш.

Мырым годым Сэргэ толын шагалэш. Кидыштыйж котомка. Котомкаштыжы ёрака йамдарвлэ. Пёртыйш пырен лактэш.

СЭРГЭ. Ма чортым мырэн каштэш, кэлтэмаш! Лачокок тупынъешлээ эдэм. (Сэгүрэй). Йакуш! Йакуш. Кыш кэйэн? Кэрэмэт?!

Сигналым сэкэн, ўшкэжы укэ! А-а! Оврэм толэш...

ОВРЭМ. Мыйнэн ылам... Сэргэ ылат ма? Эдэмок ылат?

СЭРГЭ. Эдэм агыл, вольык. Сынцээтшы кышты?

ОВРЭМ. (Тангатааш шийнцэш, яссын шүлэ). Ам кэрд... Пиш яссы. Сынцэаш тамиаат кайш. Пылбашэшем тамиаат шактат... Галуцинаций...

СЭРГЭ. Ма тиды тэхэнэ?

ОВРЭМ. (Шоэн). Галюцинация... Сынцэаш тамавлээшт кайыт.

СЭРГЭ. Йүн пытэрэнэт. Чөдүрэйк йүмбэлэ. Тыйнжы цэрнбидэок со ийүйт.

ОВРЭМ. Ам кэрд... Цэрнэн ам кэрд. Пиш когон Клавийэм йаратэм. Эх, пишок когон йаратэм! Цэркэй паша гүц лакмийкы Клавийэм ватылыкэш нэлээ машанышым... Укэ, биш ли...

СЭРГЭ. Тыфу! Йаратымаш гишёнок йамат! Клавийэ ўрвээз, тыйнжы шоны ылат... Рвээйлан рвээз кэлэш. Ужат вэт, тэвэш Митри дон кыцээ пижийкалэйл кашттыт. Мыйн ылам ылгэцүй, Митрим тагынамок пуштам ылбы... Кийзйт тыйн ойхырэн каштат, нийнжы вэрэйштим мадыктэн киэт.

ОВРЭМ. Ит койыры! Клавийэ гишэн ит попы! (Ольэн шорлэй).

СЭРГЭ. Ну-ну-ну, агым...

ОВРЭМ. (Ольэн). Тыйн ньимат ат ынгылы (Котомкам анчыктэн). А тиды тыйнэн, ёрака ма?

СЭРГЭ. Ёрака.

ОВРЭМ. Йымы гань лима, изишэк ўйктэй... Вуйэм пиш каршта... Пу изиш.

СЭРГЭ. (Пуры эдэм гань) пушаш. Яссы годым эдэмлэн палшац кэлэш. (Пэл литтэйм пуа). Кэрэл годым тыйнёт палши.

ОВРЭМ. Тау... Ындэ ик вэрэмэш эчэ төрлэнэм. (Пропкам йамдар пындаш гүц сэвэл лыктэш. Төрөк ўйш, кидшү цүйтэйрэй).

СЭРГЭ. Тыйнбим ойхырыктэн пуштэш.

ОВРЭМ. Колаш кэлэш дай... Ак ли... Колаш ак ли... Ындэ ўйшшат окса пытэн.

СЭРГЭ. Окса гишэн ит ойхыры. Митримок сэвэлэш кэлэш. А... Наган тонеток ма?

ОВРЭМ. Малын?

СЭРГЭ. Кэлэш... Пу!

ОВРЭМ. Ам пу. Мыйн наган дон тагачы ик эспэриимэнтим ўштэм.

СЭРГЭ. Ма-ам?

ОВРЭМ. Экс-пэ-рим-эн-тый. Дурак!

СЭРГЭ. Ма тиды лиеш?

ОВРЭМ. Пушташ.. Иктажым...

СЭРГЭ. Митрим! (Опанас вургымла гыйц, Микэ шалахай гыйц толыт).

ОВРЭМ. (Микэлэн). Кытырет, балэт? Микэ роды!

МИКЭ. Худан балэм (Цилаштыбланок кидым пуа). Мэнмэн балымаш—
морэн балымаш. Тынъ Оврэм, со йүйт, ыжат?

ОВРЭМ. Аякка ылмы годым йүшаш, колымы годым колышаш.

СЭРГЭ. Алда, пёртыш пырэнä, Оврэм йүжү вэлэ. Мääт вара изиш
подына. (Пёртыш пырат).

ОВРЭМ. (Ышкэтшок). (Кодши аяккайым йүн пёйтэрэй дä йүкшй лиэн).
Прокльатый цэркй! Прокльатый аякка! Тä коктын майнын вуйэм качта.
Тä коктын майнын балымаш корны гыйц карандышда. Прокльатыйвлэ! (Аякка
йамдаржым пёртанцыкы шуа). (Йакуш толэш).

ЙАКУШ. Малан пёртыш ат пыры? (Остап толэш).

ЙАКУШ. (Остаплан). Остап кугуза, пёртыш пыры. Тыштакэн тай-
ныйым вычат.

ОВРЭМ. Вингыц аяккам кандэн.

ОСТАП. (Тамалан вургымла кышэнжым кыча. Кышэнжой аварэн мал-
га). Пырышааш. Тääт пырыда. (Пыра).

ОВРЭМ. Ам пыры!

ЙАКУШ. Күм оролэт?

ОВРЭМ. Аэйрэнйим... Тайды эчэ токэм толэш. Биндэ иктагёнä экспери-
мэнтйим ёштэм.

ЙАКУШ. (Өрбийн, шижтэ). Эксперимэнтйим?! Махань экспэр... (Түрэ-
шайж). Чорт! (Шалахайын кэй).

ОВРЭМ. Тэвэ кайтэээт махань ылын. (Ышкэтшок).

Писты пэлэдйш пэлэдэш,

Майлэнэм вэлэ пэлэдэш,

Писты пэлэдйш пэлэдэш

Колышы эдэмлэн пэлэдэш...

(Оврэмийн мырымыжы годым, шайцын ёрдышийлэй кым ныл эдэм кыр-
гыжыт. Ымбалны трактыр йук шакта. Ольэн со лишилэмэш. Кайын валгы-
жэш. Пёртышты ваштылмы йук шакта. Сэргэ пёртанцык ляктейн колыштэш.
Тынамок мянгэш кыргыж пыра. Пёрт коргышты: „Трактыр толэш“ манын
сыйгырлэш. Оврэм, мырэн пёйтэрэйт, шайыл вэкийн кэн шагалэш. Пёрт гыйц
цилэн ляктбыт. Колыштыт, цилэн шып).

ОСТАП. (Йукши кырбийтэш) Трактыр...

МИКЭ. (Когон шүлэлтэй). Трактыр.

СЭРГЭ. (Шайдийн). Трактыр! Трактыр дон пайынэштий! Трактырыштым
ам шайлтыт гыйн, вуйэшэм калпакымат ам чи... (Йакуш толэш).

СЭРГЭ. Малын шийплэнйштэй? Трактыр гыйц лүдбидэй гыцэй? Лүдбидэй ак
кэл. Трактыр корны донок эртэн кэй. Тагачы мүгийрэй, иргодымжы ньималан
йардымы лиэн.

ОСТАП. Валгалтэш. Кээш кэлэш. Микэ тэрвэйн.

СЭРГЭ. Идэя талашы. Корнэштэ иктий гыйц йудэй. (Аяккам йүктэй).

ЙАКУШ. Эчэ майн йүтэлэм Остап ѿзэй, мääт коктын йүнэй. (Сэргэ вэс
стопкааш юктара).

СЭРГЭ. (Йакушлан пуа). Йүн колтыда!

ЙАКУШ. (Стопкам налэш). Остап ѿзэй! Микэ, Сэргэ, Опанас! Тä пиш
йажо эдэм ылыда! Пашаштэйдэ пиш йой ылыда. Йойланашат кэрдийдэй. Тä
ганидавлам ик вэрэ пиш вычат. Алда йүнэй, силана вэрц! Кү сиран? Алда
йүнэй, йой вэрц! Кү йой?

ОВРЭМ. (Сыйгырлэш). Шэклэндэй! Йакуш—сыщык!

ЙАКУШ. (Кидгүцші стопка жым шуэн колта, тайнаомок револьверім лыктын күш лүэн шәләш).—Руки вверх!.. Шып! Вәргүцдә идә тәрвәны! (Цилән орбен шагалыт. Остапын кидгүцші стопка ўлык кән вазәш. Арси, Оной Микуш, ик мары, вәс мары, моливләйт толыт. Кыдыжы пичәл кидә). Оврәм борбыш кәә).

АРБІШЫВЛӘ. Аа, вәрәштә! Пашадә күрләй!

ЙАКУШ. Паразит пойжаш шәләнйш! Гадвлә! (Револьвержым лүктән Остап док миә). Кидэтбим лүктә! (Остапын күшәнгүцші шортны мешәким лыктәш). Тәвә шортны! Сәргә, шортныиедбим кү шолыштын? Арси ма? Йәпиш кугузам кү пуштын? Арси ма? Тәлбим Арсим кү лүэн? Бишкәок ма?

ОСТАП. Мма... Ммейн вуйнамат ам ыл...

ЙАКУШ. (Пумагам лыктын анчыкта). Ти сирмашым Сәргелән кү сирән? „Йәпишлән соты гәчбим анчыктышна“—манын тайны Остап сирәнат. Винбүц ороды—тайнын сирмашәдбим пәрәгэн мыштыде.

СӘРГӘ. Тайны... Тайны кү ылат?

ЙАКУШ. Кү?.. Кү?.. Вот кү. Көк вайлбін цамажы. У головный розыскын агентшы. (Остап валән шайнәш. Цилән кидбүтәм лүктәт, пиш лүдбіт).

ЙАКУШ. Кидбүтәм пидтә!

МИКУШ. (Остапым пидәш). Ындә кок кәнәк тайным выжаләм. Кым-гәнәжәлән мәйләнәм ит вәрәшт. Мышкәрәдбим шыралам.

АРСИ. (Микәм). Такәш толынат, Микә, мәйнәш кәшшәт вәрәштәш...

ИК МАРЫ. (Сәргем пидәш). Мейн тайләнәт Ынъянәм ыллы. Ындә тайным бишкәок пидбін колтәм. Халыкым ит алтала!

ВӘС. МАРЫ. (Опанасым). Эх, пәтрогәчі тәгә! Тайныят кулаквләдон каштат ылыныш... Тайнымәт пидбін колтәнә!

АРСИ. Мейн вуйнамат ылам. Мейн тайләндә Ынъянәм ыллы. Худа пашадәм шыйм уж. Тиди мәйләнәм пиш кого урок. (Митри дон Клавий кырый толыт).

МИТРИ. А-а, пайанвлә капканәш пижинейт.

КЛАВИЙ. Вәрәштәнйот! Ма пичәл йукым колнаат, кыргыж толна.

МИТРИ. Трактыр корнышты. Кок трактыр! Колыда, паразитвлә кок трактырым кандәннә! Тәмдән бәләмашдә каширга. Трактыр тәмдәм лаштырта! Ну! Шагом марш! (Арестовыныйвләм Микуш, ик мары, вәс мары нәнгәэт. Паштәкүштә рөзәйвләйт кәэт. Кодыт: Йакуш, Арси, Митри, Клавий, Оной, кым ныл бирвәйвлә).

МИТРИ. (Йакуш докы миәт, кидбүтәм виктә). Ну, ындә кидэтбим пуэт?

ЙАКУШ. (Кидбүтәм пуа). Партьын, правитьельствын, труйыш халыкын шүдбүмжым шоктышым! (Мешәким ачыкта). Ындә Остапын кодшы шортныжым шотләнә). Цилән портыш пырат. Шалахай гәүц Наста кыргыж толәш, Ыйр анчылтәш. Мәгәрә. Вургымла гәүц Оринә толәш).

НАСТА. Эх, ёти, эчә кычән колтәвй!.. Эх, йымыжат! Сәргемәт ындә нәнгәвй! (Вургымла монгырыш кәнәжү, Оринәм ваш лиәш). Тайви! Тайноң ындә мәнмәм йамдәт! Тайноң ындә мәнмәм качкат! Намыстымы!

ОРИНÄ. Тәганьда кулаквләм йамдаш кәләш. Ситә, нәээрвләм шуқы алталашта, шуқы шүштәм ныбигүштә! (Портыш пыра).

НАСТА. Иды! Кәрәмәт! Иа! Иа! Кәлтәмәш! Вый иа! Тайви! Тайви! (Мәгрән урмый вургымла монгырыш кәә).

ОВРӘМ. (Шалахай гәүц толәш, ўпши таванын, сыйнәжүй йыла. Когонок валғыжәш цилә вәрә сотәмәш).—Пәң... пәңкәтә шыргы... Ләктейн кәрдтәмй үшкәр... Укә... ындә цилә пәйтбүш... Прокльятый курыман әдәм угыц ылән ак кәрд. Эчә сыйнәш кайаш тайнәльбү, эчә гальуцинация... Эчә орлык. (Ольян наганым лыктәш). Шалдыргыш шыйм! Остаткам сәвәл!.. Тайләнәт ылаш вәр кодтә! Укә! (Наганым онәшбүй шайнә, вара эчә кидбүтән вала, бишкәжү лүдбүштән кайаш, талашаш тайнәләш). Йылә! Йылә! (Шүмешкәйжү лүә. Порт гәүц цилән кыргыж ләктейт).

ЙАКУШ. Ма? Ма тиштү? (Оврэм докы кыргыж миä). Бишкемжым лүэн! (Наганым налбайн анча). Наганжым кышты мон?

КЛАВИЙЭ. Цэркй кайышэт, ёрака кайышэт тыйнбим пытэрш... Молы сәмбийн ак ли: пайанвлә пытат гыйн, таганьдаланат мычаш шоэш. (Пүшәнгүвлә логбүц кечбүй яал кайеш, когонок валгалтеш).

МИТРИ. (Клавийэн бигайжә вайкә кидшибим пиштә). Тәнгвлә, кечбүй ләктейн! (Щиләнәт кечбүй яал ваштареш анчалыт, лициаштүй бивбартеш).

ЦИЛАН. Пәрвый майын цәвәр кечайжүй!

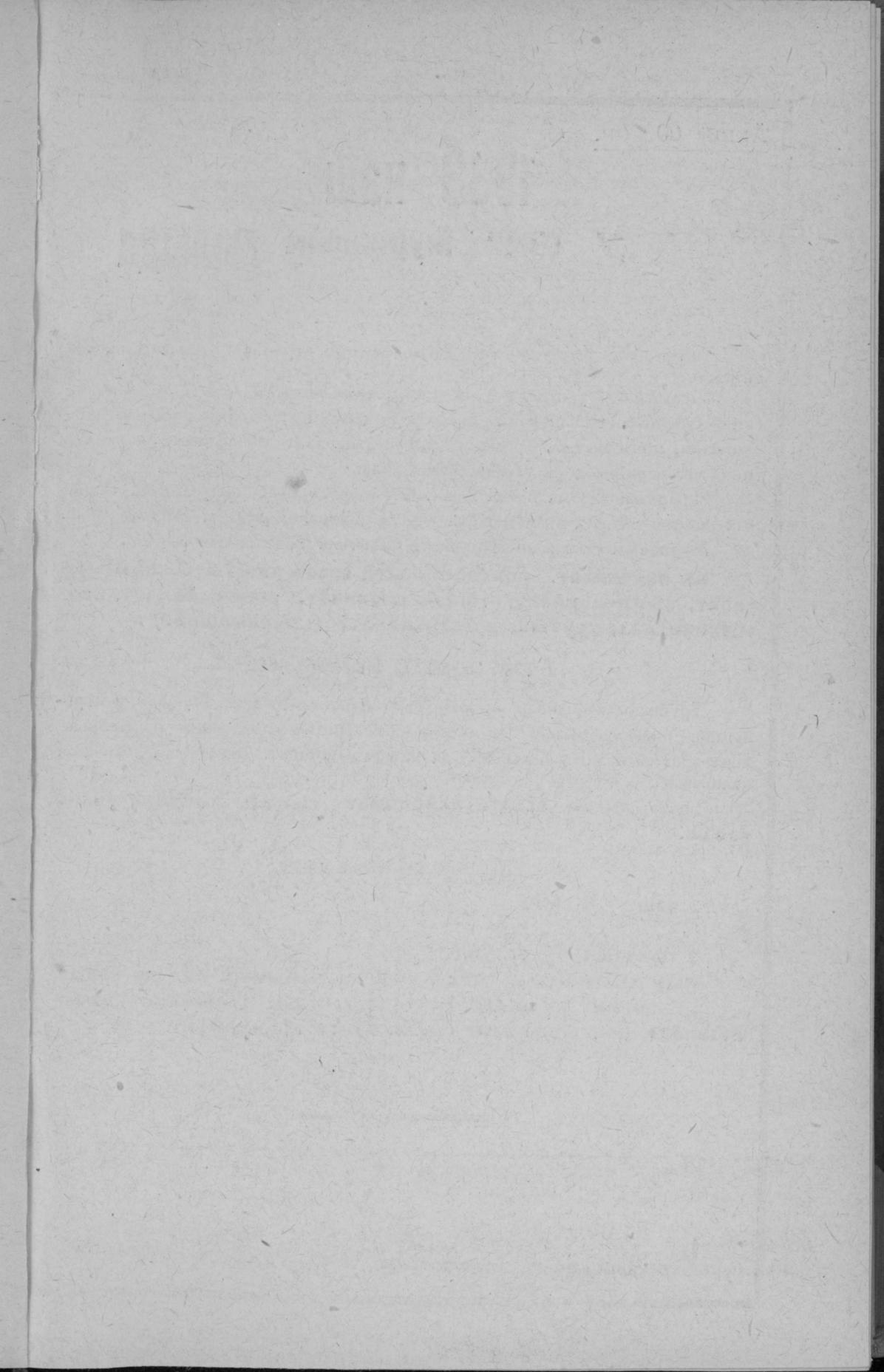
(Кәрәм).



ИИВ. № 35

Сдано в набор 2/IV-33., подписано к печати 14/V-33 г. 3¹/₄ п.л. 63.360. эн.
в п. л. Размер 57X105 ¹/₃₂ Издат. № 25

Райлит № 96 * * * * * Тираж 500 * * * * * Заказ № 1125 * * * * *
Типография Гор. Мар. Изд-ва. Козмодемьянск МАО ул. Ленина д. № 11



20590-Н-1-4
Мар. Ж.

Акшы 60 коп.

1933 ИЭШ

„У СЭМ“ ЖУРНАЛЫМ СЫЛЫДА

Тэнэш ин журнал когоэмдийн-40—48 страницы нэрэй ляктэш тн' ѿлбай.

„У сэмбышкы“ у отдэвлэл пыртымы. Лбымынжок Марксистски—Лэнински воспитаны гишэн пүлэ сирэлтэш тэнгэлэш, сыйнлын сирим—расказвлам, повэстввлам, романвлам, лыдышвлам, пийсэвлам, очэрквлам моло молынамши дору шукым пумы лиэш.

Бидбэрэмшвлэлэн пасна лык пумы лиэш. Совэт сойузышты, сэндэлбик вэлнэ ма-шон лиалтмашвлэ гишэн обзорвлам пуаш тэнгэлмий лиэш.

Журналым сымаш гэц иктэйт бордийжэш кодшашлык агуулэп.

Их партийцэт, комсомольцэт, совэт паша штбы шалгышвлэйт, тымдышвлэйт, тымэньшывлэйт, ровочыйвлэйт, колхозниковлэйт, труйыш хэрсэньвлэйт, бидбэрэмшвлэйт—

— „У СЭМ“ ЖУРНАЛТЭ БИНЖЫШТЭ КОДТЭП.

Труйышы марынвлэ цилёнок сымашты, лыдышты, социализм стройимаш паша кэмбим, у бий маш биштэмшбим бишкэ культурым, льтийературым моло пайлышти, дэ нинийм биштэшт, анзыкыла шыкшашт палышшты.

Бишкэ сымаш паштэк йёлвлэмэйт сымаш ажэдэш, ўжаш кэлэш.

Журналын сымаш акшы:

1 иэш — 6 тэнгэ

$\frac{1}{2}$ „ — 3 „

3 түүзэш 1 „ 50 коп.

Кым түлзбай гэц чөдүү срокэш сымаш лин ан кэрдт.

„У СЭМ“ цилёвэрэок сымаш лиэш: сиримэш намалшывлэйт, почтывлэштэйт сымыхашим принийштэйт.